2

Session Book
of the
A. P. Mission D. Dun
Church organized in 1884
by Rev. R. Thackwell

1884 – 1911

[illegible] G. Masih P. 402.159

Old Sessionbook

Dehra Dun

R. Thackwell, Evangelist, having received from the Lodiana Presbytery at its meeting in Ambala on the 26th March 1884, permission and authority to organize a congregation at Dehra, proceeded on his return from Presbytery to examine certain candidates for membership in the new church to be organized. He held two meetings in April and examined and accepted the following candidates:

Matthias	from the Church of	England.	
Robin	Do	Do	
Theophilus, son of Robin,	Do	Do	
John Lewis	Do	Do	
Bansi Peter	Do	Do	
James French	Methodist		
Jane French	Do		
Sarah French.	Do		
Mrs Ezekiel McMaster.	Not a communicant of any other church		
Annie McMaster	Do	Do	Do
Annie Matthias	Do	Do	Do
Priscella McMaster	Do	Do	Do
Sarah Habil	Do	Do	Do

On the 7th July 1884, R. Thackwell called a meeting and organized the above thirteen members into a Church in connection with the Presbytery of Lodiana.

Immediately after organization, which was done by prayer and a formal declaration, the following names were added:

Benjamin McKinlay, on certificate from Jullundar
N. C. Ghose, on letter from Mr Herron.

John McCullough and Joseph Kerr having previously applied for admission to the membership of the Church had been referred to Mr Herron for certificates of dismissal from the Church to which they belonged, now made the statement

that they had written to Mr Herron for certificates and he had referred them to Keshwanand, who, he said, had power to grant certificates as he was Clerk of Session. (A letter from Mr Herron to Mr McCullough was handed in in corroboration; and a postal card to the same effect addressed to Joseph Kerr was given after the meeting to Mr Thackwell.) Mr McCullough applied to Keshwanand for certificates for himself and for Joseph Kerr, and was told that he, Keshwanand, had no forms on which to draw out the certificates. As the reason given for not issuing the certificates, was tantamount to saying that if he, Keshwanand, had the forms the certificates would have been given, it was resolved to waive the informality, and to receive the two brethren to membership in the Church, which was accordingly done by a unanimous vote of the Congregation.

N. C. Ghose and Joseph Kerr were elected Elders, and were ordained as such at the same meeting.

The meeting was opened and closed with Prayer.

R. Thackwell
Evangelist.

25th August 1884. There was a Congregational meeting on this date for the purpose of receiving new members. Solomon David, a member of the Reformed Presbyterian Church at Dehra, was received on presenting a certificate: Bella, wife of Bunsee Peter, was received on examination: Robin's wife applied for admission into the Church; but on examination it was seen that she was ignorant of the elements of Christian truth and her admission was postponed pending her instruction. These persons were examined by R. Thackwell.

Evangelist; R. McMaster, Minister; and Joseph Kerr, Ruling Elder. The three acting together as a "Session" pro tempore. The minutes of the previous meetings were read in the presence of the Congregation and were found to be historically correct. The Congregation were informed that hereafter their presence would not be necessary, as a Session as being represented by their Elders the responsibility of admitting and dismissing of members, and also all cases of discipline devolved on them in conjunction with the acting Pastor in conformity with Presbyterian usage.
The meeting was opened and closed with prayer.

R. Thackwell
Evangelist.

3rd Novr. 1884. Session met at 5 P.M. for the purpose of receiving applicants for membership in the Church. The following persons were received, on examination, from the Lehna Girls' Boarding School. Lizzie Gurdial, Bella David, Harriet Isa Dás, Lizzie Khan Das, Evelyn Sator, Aggie Thomas, Maggie Budh Das, Basanta Sudhare, Elkie Buddho Masih, Elizabeth John, Christy Hardy, Minnie Andrews, Rahimán Field.

David McMaster and Mary Lewis were, on examination received; also Moung Phohlo, on profession of his faith.

E. Solomon David and Raj David were received on certificate from the Reformed Presbyterian Church.

Mrs. McKinlay and Mrs. Ghisiya David applied for admission into the Church; but were referred back to the Reformed Presbyterian Church for certificates of dismission. The meeting opened & closed with prayer.

R. Thackwell
Moderator Pro tem

Approved up to date.

A. Rudolph,
Moderator of Presbytery,

Ludiana
the 1st December, 1884.

27th February 1885. Session met at 5.30 P.M., according to previous notice, in the Mission Church to receive recently baptized converts into the Church and to transact such other business as might be brought before it. The Session opened with prayer by the Stated Supply. Present R. Thackwell S.S. and Elder Joseph Kerr. Prabhu Das Catechist was present to give the Session the benefit of his counsel and advice. The following persons recently baptized on profession of their faith by R. Thackwell Evangelist, appeared before the Session, and asked for admission into the Church, viz: Chunni Juman, son of Chunni; Juman son of Salji; Sania; Ruth widow of the late Fredrich Wilson Esqr; Rahmat her niece. They were, after promising to walk worthy of their profession of faith in Christ and to be obedient to those who have the rule over them in the Lord, received into the Church: ~~[illegible]~~ James Kerr, son of Elder Joseph Kerr, was received on examination into the Church at the same time. The following adherents, who had been for some time desirous of uniting with the Church, were, after ordinary questions put to them by the Session, received into membership, viz: ~~Millie~~ Minnie, wife of Masih Charan; Susan, wife of R. McKinly; Ruth, wife of John McCullough; Peari, and Mrs Kerr, wife of Joseph Kerr.

After prayer the Session was closed with the benediction.

R. Thackwell
Moderator of Session

6th May 1885. Session met at 7 P.M., present. R. Thackwell, N.C. Ghose, & Joseph Kerr. Mr Ghose presented his resignation of the Eldership which was accepted. Prabhu Das was named

into the Church on Certificate from the [illegible] Church

The wife of Junoom having been previously examined, it was agreed to baptize and receive in the Church. Session closed with prayer.

K. Thackwell S.S
Moderator of Session.

18th May 1885. 6 P.M. The congregation met according to previous notice for the purpose of electing two Elders. On collecting the votes which were taken by ballot, Prabhu Das was elected unanimously, and John McCullogh by a majority of those present. They were asked by the moderator of the meeting if they were willing to serve and on their answering in the affirmative, their duties were defined; and after the congregation had promised their sympathy and obedience in the Lord to the new officers, Prabhu Das, and John McCullogh were set apart with prayer to the Office of Elder. The benediction was pronounced and the meeting dismissed.

K. Thackwell S.S.

Session met immediately after the meeting referred to above was over, for the purpose of receiving and examining Candidates for Church membership. Santa Beer, a Sipahi in the 2nd Gurkha Regiment, presented his baptismal certificate signed by Mr. De Sousa of the M.E. Church at Mussoorie, and asked for admission into the Church. The session knowing the applicant and his history since his baptism admitted him to Church membership.

Achai, Achhit, Simchàn and Bhànnie applied for baptism, and after examination

the Session were accepted, their baptism to take place on Wednesday evening during the usual week day services. These people had been for some time under instruction, except Dhanni wife of Uchai, who however made an intelligent profession of her faith in Christ as her Saviour. Meeting closed with prayer and the benediction.

R. Thackwell S.S.
Moderator of Session

<u>Note</u>. One item of business (omitted from the above record through oversight) was, that it was resolved to keep the Minutes of the Church in Roman Urdu in future, and that Prabhu Das be the permanent Clerk of Session. R. Thackwell. S.S.

Rúdád.

Dehra.Desi.P. Kalisiyá Ki. 2 November 1885.

Awal, Bajázat, Janáb Moderetor Sáhib. Kalisiyá mamdúh Ke, batárikh pahili November, Subh Ki Namáz Ke waqat, peshtar wáz Ke, Pulpit par se Pastar Ki bábat, tasfiyá Kiya jáne Ke liye, — Kalisiyái majmaihone Ki Ittalá di gai.

Phir bamujab Ittalá Ke, Kalisiyá, muáiyan waqat par yáne, baroz Pír Ki Shám Ke 5 baje, Girjá Ghar men farahám húi.

Phir babáïs na hone házir Janáb Moderetor Sáhib mamdúh Ke, Mr Joseph Kerr, Elder, barázámandi Kalisiyá, Moderetor qarár diye gae, aur Kám sáth Duá Ke Shurú Kiyá gayá.

I. Mr John McCullough Elder ne, 30 Vote Prabhu Dás, Ke nám Ke pesh Kiye, aur dúsre Ke nám Ká ek bhi na thá, aur sáth hi ek Circular bhi pesh Kiyá, Ki jis par madad dihindá sab chunne walon Ke apne Dastakhat likhe húe hain.

II. Phir Moderetor Sáhib ne, khare hoker wuh Circular Kalisiyá Ko mamhuniom parh kar Sunáyá.

III. Bád parhne Ke, Moderetor Sáhib ne Kalisiyá se yih púchá Ki yih sab Kuchh áp sab Sáhibán Ko manzúr hai, jawáb milá hán.

IV. Phir Ráy pesh Ki gai, Ki agar sab rázi hain to apne háth uthawen, tab háth uthá Ke manzúr Kiyá.

V. Phir Ráy pesh húi Ki jo ná manzúr Karte hain so bhi háth uthawen, tab Kisi ne háth nahin utháyá, málúm húa Ki sab rázi hain.

VI. Bád hú yih Ráy pesh húi Ki ek árzi —

Kalisiyá ki Taraf se Taiyár karke Presbytery ke húzúr Bheji jáwe, Ráy manzúr húi.
vii. Phir Ráy pesh húi, ki Kaun Bhái- Kalisiyá ki Taraf se, arzi, likhne men madad denge, aur Ishárá Moderator ki taraf se, Mr. N. C. Ghose ki taraf kiyá gayá, Magar unhon ne apni Kamfursati ká uzar bayán kiyá aur farmáyá ki, Mr. K. P. Sercár Raf (rough) kar sakenge, aur yih sabon ko manzúr húá.
viii Phir Ráy pesh húi ki, Kalisiyá ki arzi, Presbytery ke húzúr men Elder ki márfat yá janáb pádri Thackwell Sahib ki márfat pesh ki jáwe Ráy qarár pái ki janáb pádri Thackwell Sáhib ki márfat pesh ki jáwe.
ix. Phir janáb pádri Thackwell sahib bhi házir húe, aur Ray pesh húi ki sab kár rawái ke minits Kalisiyá ko phir parh kar sunáe jáwen tab sab kuchh Do Martabá parh kar sunáyá gayá.
x. Phir Ráy pesh húi ki, kiyá yih sab minits sahi hain, jawáb mila hán.
xi. Phir Ráy pesh húi ki, yih sab Kalisiyá ko manzúr hai, jawab mila hán sab manzúr karte hain.
xii. Phir Ráy pesh húi ki aur kuchh kám báqi hai, jawab milá nahin Tab pádri Sahib ne Duá mángi

awr phir Kalisiyá ke barkhwast hone ke peshtar Prabhu Dás se, uski is — Khidmat awr Uhda ke manzur karne ke báre men do ek sawál, janáb pádri-Sáhib ki márifat kiye gae, awr bádzán milne Razámandi ke jawábon ke, Kalisiyá sáth barkat ke barkhast hui.

Dastakhat janáb Moderator
Elder Joseph R. Kerr. , awr janáb Padri

Bamujab 22 wín November san 1885. Subh ki Bandagi ki Ittilá ke 23 wín tárikh ki Shám ke 5 baje, Girjá ke andar, Kalisiyái Seshan, sath Duá ke huá.
Moderator janáb Padri R. Thackwell.
Elders Mr. Joseph Kerr. John McCullough awr Prabhu Dás the.

I. Pahile pichhli Rudád Parah kar sunái gai.
II. Phir tin Bahan awr Do Bhái; Umaidwár Dakhil Kalisiyá pesh seshan hue. yane.
awal bhái Utam singh Ráwat. jo almorá ká hai, us se moderator sáhib ne chand ek sawál kiye awr mápul jawáb payá. awr farmáyá ki is Bhái ki achhi shahadat almorá ke Pádri Budden sáhib ki Dekhi hai awr yeh bhái layaq qabul kiye jáne ke hai, so Report manzur hui, awr wah Bhái Dakhil Kalisiyá kiya gayá.
phir Sarah Mrs. Prabhu Das; awr Eliza Mrs. G. David in Donon Bahinon ke Imtihán ke wáste Mr. Joseph Kerr, awr bhai George David ke Imtihan ke wáste Bhái Prabhu Das Committee, thahrái gae.
Bád Imtihán ke Donon ne ye Reporten di

Pahile wo Joseph Kerr Elder ne. Kaha ki main
in donon Bahinon se chand ek sawal kiye
aur maqul jawab paye, aur waisi hi Report
Prabhudas Elder ne di. so Reporten manzur
huin aur we dakhil Kalisiya kiye gae
Phir Zara moni Mrs W. Scott Bewa ne, apni Dakh
Pesh ki. moderetor sahib ne us Bahin se
Karakha baad ki Kalisiya ka Padri janab
Woodside sahib ka certificate talab kiya
Usne kaha ki main tin marathe un ko
likh chuki hun par unhon ne jawab nahi
diya kiya jane bhul gae honge, tab lachar
amur is sharat par ki wah phir certificate
ke waste likhe, Dakhil Kalisiya ki gai.
Badzan janab moderetor sahib ne naw-
Dakhil shudaon ko unke Iman ki taqwiyat
ke waste chand ek nasihaten farmain
aur seshan sath Dua aur Barkat ke
Barkhast hua,

Dastakhat janab moderetor
R. Thackwell

Bamujab Tarikh 6 December san 1885. Subh ki bandagi
Ki Ittila ke 14 tarikh Pir ki sham ke 5 baje men
Girja ke andar Kalisiyai seshan sath Dua ke
shuru kiya gaya.

moderetor janab Padri R. Thackwell aur
Eldran Joseph Kerr. John McCullough, Prabhudas
I. Pichli Rudad Parh kar sunai gai.
II. Theophilus McMaser waste Dakhil hone Kalisiya
men Pesh seshan hue. is par janab moderetor
aur Eldran sahiban ne usse chand ek sawal

Kiye aur bad manzuri jawabon ke wuh Dakhil Kalisiya Kiya gaya.

III. Bhai Simai jo ki arhai baras se Mrs Bird Ka naukar hai awr ek baras ke qarib se ab tak brabar Kalisiya men hazir hota raha. Mrs Bird Ka sifarish nama leke waste Dakhil hone Kalisiya men, pesh seshan hua. aur Imtihan kiya gaya awr bad manzuri ke wuh dakhil Kalisiya hua.

IV. bad zan yih ray pesh hui ki Presbytery ke waste ek Delegate Elder chuna jawe. So Prabhu Das Elder Tharaya gaya, awr seshan sath dua awr barkat ke khatam kiya gaya.

Dastakhat janab Moderator sahib.

R. Thackwell

Committee jo Dehra ki Desi Kalisiya ki Kitab ke mulahaze ke liye muqarrar hui yih report karti hai ki 9 safe men likha hai ki "Kalisiya sath barakat ke barkhast hui" Chahiye "jalsa". Phir 10 safe men ek Ummedwar, Tara Moni, Kalisiya men shamil ki gai, is shart par ki wuh sartifikat pichhe dakhil kare. So yih be-qaida hai. Aur sab tarah se durust hai.

Lodiana }
Jan 18th 1885 }

A. P. Kelso
Moderator, Presbytery.

Mah i March san 1886, ba tarikh 14. bawaqt
Subh ki Bandagi ke Kalisiyai Session ki sa
di gai, aur bamujab Ittila ke Session ba
Tarikh 15 Shám ke Sare 5 baje Girja Ghar
ke ander Sath Duá ke Shuru huá,

Hazerin Prabhudas Pastor
" John McBalough } Elders
" Joseph Kerr }

I. Mrs W. Scott Tarámoni ka Sertificate
Pesh kiya gayá, aur wah manzur hoker
File men Dakhil kiya gaya,

II. Mrs Willson aur Rahamata ki babat yih
Pesh huá ki we donon Deshi Kalisiyan
Shamil rahna pasand nahin karti ha
yáne christián kahláe jane se vá khush hu
hain is par Session ki taraf se Elder
Joseph Kerr. Committee muqarar kiye
gae ki jákar yih bát Daryaft kar
aur unken samjhawen. phir Session
Sáth Duá aur barkat ke barkhast huá

Session Moderator
Prabhu Das Pastor

5 win June 1886. Bamujab Qayda Presbyterian
Kalisiya ke Girje ke andar Kalisiyai Session
muqqad hua. Hazerin Prabhu Das Pastor
Joseph Kerr Elder
John McBalough

I. Bád Duá ke pichli Rúdád sunái gai, aur manzur hui.
II. Mrs Willson ki bábat Joseph Kerr Elder
ne Report pesh ki is par yih rai
Qarar pái ki jabtak we Pahar se laut
kar wápis na áwen tab tak yih bát

yonhin multawi rahe.

III. Mathias sahib ki babat pesh hua ki us ne Pastor Fund ki Kitab par se apna Nam is liye khud kat diya ki wah Deshi Kalisiya men shamil rahna pasand nahin karta hai, is par Ray thahri ki us se ek dafa phir is bare men puchhna chahiye awr Joseph Kerr Elder is bat ke liye Commetee thahraye gaye.

IV. Chunni awr uske bete Junnan ki babat yih pesh hua ki we Girje men bandagi ke liye — barabar hazir nahin hote hain na Kalisiya ki parwa karte hain bal... Chunni sharab khori ki babat men ba... Bhitarwalon donon ke nazdik bahut badnam hai un ko barha samjhaya gaya awr yih bhi kaha gaya ki tum ko session men hazir hona hoga lekin unhon ne ana inkar kiya so Rai pesh hui ki John McCullough Elder un ko is ba... men jakar samjhawen awr jab tak we apne ko layaq kar na dikhawen tab ta... ashai Rabbani se kharij rahen

V. Lali awr us ki biwi Joti awr us ki man Bhadli jo Pauri Garhwal ki — Methodist Kalisiya se aye hain in tinon ki babat, Mr. J.Z. Manmohan Preacher in charge ka ek certificate pesh kiya gaya bad cha... guftgu ke certificate manzur kiya gaya awr file men dakhil kiya gaya awr we tinon dakhil Kalisiya kiye gaye.

VI. Phir chha admi jo Hope Town Colony men, ki jin ko wahan Padri Woodside sa...

member hone ki gu[illegible]
Iltimás kiya hai. session men se session ne zin
se hazir hue jin men se session ne zin
ko na manzur kiya aur hukm diya
ainda session men zumhara [illegible]
-han liya jawega. Lekin baqi zin ko
yane Bhai Puran - Daniel - aur us[illegible]
Biwi Elan. ye sath khushi Imtihan
ke Dakhil Kalisiya kiye gae, kiyon
in ki azmaish tin mahina peshtar se
ho rahi thi, aur -

Session sath Dua aur Barkat ke
Barkhwast hua.
Moderator & Session Clark
Prabhu Das Pastor

7 win August 1886.

Baroz Sanichar sham ke 5 baje
Girja ke ander Kalisiyai session sath Dua
ke munaqqad hua. — hazarin

Prabhu Das Pastor
John McCullogh
Joseph Kerr -

I. Pichhli Rudad parh kar sunai gai, aur manz[illegible]
II. We zin Umaidwar jo pichhle session m[illegible]
na manzur hue the yane Jane Puran ki
Biwi aur Anny Puran ki Beti aur Samu[illegible]
Daniel ka Bhai Puran ka bhatija jo Hop[illegible]
Town Colony ke hain sath Imtihan ke -
Dakhil Kalisiya kiye gae.
III. Phir Lizzie Jumman ki biwi jo Anf[illegible]
Church mission ki Kalisiya ki hai, haz[illegible]
hui ki Kalisiya men Dakhil ho. us ka
is bat ke liye Imtihan kiya gaya aur

usne khub maqul jawab diye so wah Dakhil Kalisiya ki gai.

IV. Phir janab Miss S. M. Wherry Sahiba ki Darkhwast mae Sanad name ke jo Kalisiya men Dakhil hone ki thi pesh session ki gai awr manzur hui awr file men Dakhil ki gai awr we Dakhil Kalisiya huin.

V. Phir Jumman pesh session hua awr usne apne Kasur awr Gaflat ki bābat barmala session Iqrar kiya awr yih bhi kaha ki ainda main aisa na karunga session ab ki dafa mujh ko maaf kare. So usko chand ek maqul nasihaten dekar muaf di gai awr Ashab-i-Rabbani men shamil kiya gaya.

Phir Dakhil shudaon ko moderator sahib ki marifat chand ek maqul nasihaten di gain awr session sath Dua awr barkat ke kalmon ke Barkhwast kiya gaya.

Session Clark & Modera[tor]
Prabhu Das Pastor

2 October 1886. baroz Sanicher sham ke 5½ baje Girja ke ander Kalisiyai Session sath Dua ke munqad hua. Hazirin

Prabhu Das Pastor
Joseph Kerr } Elder
John McCologh } Elder

I. Pichhli Rudad parh kar sunai gai awr manzur hui, II. Janab Miss S. M. Wherry Sahi[ba]

ki marifat. Girls ^Boarding^ School ki Tâlibi-ilm, 9 Larkiyan
waste Dakhil hona Kalisiya, pesh Session ki
gain yane Elva Dobbion, [1] Gray Scott, [2]
Loiza McMillon, [3] Phulmani Piter, [4]
Sungi John, [5] Matilda Caleb, [6] Liskin
Samuel, Elvina Benjamin, [8] Lizzy [9]
In sab se chand ek sawalat kiye gae. awr ba
agar pane jawabat ke Imtihan manzur
awr we Dakhil kalisiya ki gain awr we
ek Khas Dua ke sath Rukhsat ki gain.

III. Ek nau jawan Mandrazi banam David
ki jis ki umar qarib 20 baras ke hai. Baptisma
pane ki arz se pesh Session hua
yih bhai Mrs Nicholson ka naukar hai
Mem sahiba uski babat yih farmati hain
ki main ne is ko Lahore men Mr W. H. Dobbie
Deputy Accountant General Sahib se paya
jis ki babat sahib ne mujhse kaha ki main
us par shafkat ka hath rakhun. So wah
mere pas 6 mahine se hai. us ki samajh
Din ki baton men bahut thori hai par
Khudawand Masih Yeshu ko piyar karta
hai, waisa hi Pastor ne awr Mr Joseph ke
Elder ne bhi bayan kiya, kiyonki wah Don
ki marifat chand martabe sikhlaya gaya
tha. Lekin phir bhi rubaru Session ke
us se chand ek sawalat kiye gae awr
unke jawab pane se Baptisma pane ke
Layaq samjha gaya, awr us ke ^Hemmer^ hukam
hua ki Itwar ki subh ki bandagi
use Baptisma diya ^jawe^ awr ainda Session
men zaruri baton ki babat Talim de

Dakhil Kalisiya kiya jawe, so yih sab kuchh manzur hua, aur session sath Dua aur barkat ke barkhwast hua.

P.S. Bhai David Salomaka Baptisma bamujab manzuri session ke 3 tarikh men Zubh ki namaz ke andar Kalisiya ke rubaru P. Das Pastor ki marifat diya gaya
P. Das Pastor
4=10=86.

Moderator & Session Clark
Prabhu Das Pastor

---

28 win October 1886.

Baroz Jumarat bawaqt sham ke 5 baje Kalisiyai session Girja ke andar sath Dua ke munaqqid hua, — Prabhu Das Pastor, Joseph Kerr, & John McCalogh Elder

I. Pichhli Rudad sunai gai aur manzur hui;

II. Mr Mathias, aur Mrs Mathias, Mrs Melvill aur Ruth Mrs Willson aur Rahamata us ki bhatiji ke bare men guftgu ki gai aur we unhi ki marzi ke muafiq Kalisiya se kharij kiye gae, aur Chunni bhi is liye kharij Kalisiya se kiya gaya, ki us ko session ne dubara talab kiya par wah na ayi,

III. Phir yih rai pesh hui ki Ek Delegate Elder Presbytery men jane ke waste chuna jawe so Mr Joseph Kerr Elder Delegate Elder chune gae: aur session sath Dua aur barkat ke — barkhwast hua.

Moderator & Session Clark
Prabhu Das Pastor

Kameti report karte hai:—

1. Sishan ka koi muharrir nahin malum hota hai Madretar khud muharrir ka kam karte haiu [illegible]

beqaida hai. Zaruri mukarrir hona chahiye

2. Likha hai ki David baptisma pane ke liye manzur hua par phir likha hai ki David Solomon ~~[illegible]~~ ko baptisma diya g[ya] malum nahin hota ki ayo David Solomon wuhi hai jo baptism[a] ke liye manzur hua ya koi aur shakhs hai

3. David Solomon ko baptisma diya gaya aur uski babat bagair majlis ke farahan hone ke kaifiyat men darj kiya ga[ya]

4. Siwa in tin galaton ke ruedad durust hai

Kameti { J B Dales
R. K. Banerji

Ahmad Shah mer.
Mir Majlis

Fatehgarh 15. Novr. 1886

15 wīṅ February 1887.

Ḥangal ke shām ke 5 baje
Ajodhya men Kalisiyā ki Session jama huā aur
duʻā se shurūʻ huī —

Ḥāzirīn
Pādrī O. Das Moderator
Mr. Joseph Das
John McCullough } Elders

I. Baishṭad Presbytery men kī jo Session ke
Mr. John McCullough Elder aur ke kaḥne se unhen
Session Clerk muqarrar kiyā gayā.

II. Kalisiyā men ek Committee muqarrar kī gaī
... ek Committee muqarrar kī gaī
Dis kām ke wāste P. Das, Masīh Dās Pādrī ke
wāste Mr. John McCullough aur Mr. Lemuel ...
ke liye jo ... falāṅ ...
aur Report ke aur jama huā ke ... dākhil
Kalisiyā kiye gae.

III. Bhāī Sewak Masīh jo ... ke ... hai, jo ko
15 barās ... Pādrī J. S. Woodside, Sahib se Baptisma
... wāste dākhil hone Kalisiyā ke ...
aur ... Session ... huā, so ... Bhāī
Sewak Masīh ... dākhil Kalisiyā
kiyā gayā, aur ...
... Session ke ...
... Baptisma ...
... ke dākhil Kalisiyā kiye jāwe, so ...
... Session jama huā, aur ...
ke ... huā.

Session Clerk John McCullough
Moderator Oṅkār Das

20

17ween September 1887. Sanichar ke roz, sham ke 5 baje, Girje men Kalisiya i Session sath Dua ke munaqid hua. Hazarin P. Das Moderator
Joseph Kerr
John Mc Cullough

I. Pichli Rudad parh kar sunai gai, aur manzur hui.
II. C. G. B. School ki ek Larki banam Grace Nanda jo qarib 15 baras ki hai, wuh jahab Miss Pundey Sahiba ki marifat wasti Dakhil hone Kalisiya men Pesh session ki gai. Imtihan us ki Mazhab ki marifat liya gaya aur manzur hua. Aur wuh sath Dua ke dakhil Kalisiya ki gai.
III. Sebbert Moti Lal aur us ki bibi Martha nam, jo Annfield ke hain, aur us Kalisiya se Talaga [illegible] the, we yahan qarib 8 mahine se hain, aur yahan men rahte hain ye donon bhi Kalisiya men dakhil hone ki niyat se pesh session hue. Un ke Imtihan ke waste yane Moti ke waste John Mc Cullough Elder aur Martha ke liye Joseph Kerr Elder committee thahraye gae. Aur un ke Raporten sunai gayi aur manzur huin, aur we donon dakhil Kalisiya kiye gaye. Badazan Moderator ki marifat chand ek nasihat amez Kalamat farmaye gae. aur Session sath Dua aur Barakat ke barkhast hui.

Session Clerk John Mc Cullough
Moderator P. Das

10th December 1887

Sanichar ki sham ke 4 Baje Girje men Kalisiya i Session sath dua ke munaqqid hui.

Hazarin P. Dass Moderator.
Joseph Kerr,
John Mc Cullough, } Elder

I. Pichhli Rudad parh kar sunaiyan, aur manzur hui.

II. C.G.B. School ki 5 Larkian Miss Pendleton sahiba ki taraf se marifat monitor Sarah Gram ke, waste Dakhil hone Kalisiya ke Session men pesh huin, yane Louisa Williams, Matty Christopher, Kitty Basawa Singh, Mamno. In panchon ka Imtihan marifat Moderator aur Elderon ke liya gaya, aur manzur hua, aur Panchon sath ek khass Dua ke Dhakhil Kalisiya ki gain.

III. Suniya Mariyam Chuni Lall, jo ek khass Bhari Gunah ke sabab Kalisiya se Kharij ki gai thi, wuh bhi phir Dakhil hone ki niyat se pesh Session hui. aur bad bahut kuchh tahqiqat ke yih malum kar ke, ki wuh such much Dil se tauba karti hai, aur ainda ko achchhi masihi chal chal dikhlawegi is ka waeda karti hai Khuda ke fazl ki ummed par, us ko bhi Dakhil Kalisiya kiya.

IV. John Mc Cullough. Elder ne pesh kiya ki, main ne bamujib ap ne uhde o khidmat ke Mr Teophilous Mc Master ko aur David Mc Master ko, jin ko main ne barhai - zabani bhi is bare men samjhaya tha, is mazmun ka ittilah nama likh bheja tha, yane Mr Teophilous Mc Master aur David Mc Master. Ap kowize howe ki sham ke 4 Baje Girje men Kalisiya i Session munaqqid haga. Pas ap ko chahiye ki 11 mah ke Pastor Fund ke bare men aur is liye bhi ke ap Bandagi men hazar nahin hote hain Talbi hai, so Session men hazar ho kar maqul uzur pesh karen.

John Mc Cullough.
10-11-87. Session Clerk.

Is men Session ne yih Rái qarár páí, ki, we
Session men áne ki Ithlá ki bhi nahin parwah karte h
aur ná házar hue hain, so un ko dabára ithlá
dená cháhiye, Pas Mc Cullough, Elder Ko hukm
hua ki un ko Ithlá náma 10 roz peshter áind
Session ke likh bheje.

Phir Session sáth Dúá aur barak
ke Barkhwást húe,

John Mc Cullough.
Session Clerk.

Pastor Prabhu Das moderator

Approved thus far
B. D. Wyckoff Moderator of Presby.

9wān August 1888

Sham ke sarh 6 baje Girja men Kalisiya i Session sath Duā ke munaqqid huā.

Hazirin Prabhu Das Pastor moderator
Joseph Kerr }
John McCullough. } Elders

Lengiezasht. Minnie Mrs Reed ka Church Certificate jo Allahabad ke Katra Mission Church ki taraf se Padri J. Caleb sahib se paya tha. Aur Angelina Mrs S. E. Wylie ka bhi jo Lucknow ki M. E. Kalisiya ke Padri Badley sahib se paya tha donon pesh Session hue; Aur manzur kiye gae, aur we donon member Kalisiya qarar di gain. Aur Session sath Duā aur Rasuli barakat ke barkhwast huā.

John McCullough Elder
Session Clerk.
Prabhu Das moderator

8wān November San 1888.

Jumarat ki sham ke sarh 5½ baje yane bād sham ki Nimaz ke Kalisiya i Session sath Duā ke munaqqid huā. Hazirin, Prabhu Das Pastor Moderator

J. C. Kerr. }
John McCullough } Elders.

I. Pichli Rudad pesh kar sunaigai, aur manzur huī.
II. C. G. B. School ki 3 Larkian yane Alice Yaqub Christiana Stephen, Mariam Yunas, ye moarifat un ki ek Teacher ke pesh Session huin, un se chand ek sawalat puchhe gaye, aur bād pane jawabat ke we manzur ki gain. Aur sath khosi ~~...~~ ek Duā ke shamil Kalisiya ki gain.
III. Rae pesh huī ki Presbytery ke waste ek Delegate Elder chuna jawe, so John McCullough Elder Delegate chuna gaya. Aur Session sath Duā aur barakat ke barkhwast huā.

John McCullough Session Clerk. P. Das. moderator

Kamiti jo Dikhne ke liye kalisiya ki Sešan ki kitab
ko mulahiza karne ke waste muqarrar hui thi hamare
zail report karte hai;—

1. Achchhi likhi nahin hai. Lafz "Sarguzasht" li[illegible]
2. Ek jagah sath sat men lafz hi hota. [illegible] nahin
hai jiska kuchh kuchh ma'lum nahin. Istemal kiye hain.
3. Kai Angrezi alfaz bhi istemal kiye hain. "An Sešan sat da[illegible]"
4. Ek jagah likha hai ke barkhwast hui [illegible]
aur Kaunli barkat ke barkhwast hui. Yih lafz "Kaunli
kameti" ki danist men durust nahin; sirf itna ke
barkat likhna durust nahin, sirf itna ke barkhwa[st]
kiya hai ki majlis sath dua ke barkhwast
hui.
5. — Ek jagah do dafa lafz "sarhe" likha
hai; ek to ibarat men aur dusra hindsa
men —
6. Sešan ke do jalse hue lekin donon
jagah sirf Sešan ke Muharrir ke hi dast
khatt hain aur Moderator Sahib ke das[t]
khatt bilkul nahin, jo ek bari bhari
galati hai.

Bajuz mundarja-i-bala galation ke
kameti tajwiz karti hai ki rusdad
sahi hai aur manzur ki jave.

J. B. Dales }
Jaimal Singh } Kamiti

Yahan tak manzur hui.

A. P. Kelso
Moderator, Presbytery.

Pahli June san 1889.
Sanichar ki sham ke panch baje Girja Ghar men Kalisiya i Session sath Dua ke munaqqid hui.
Hazarin, Pastor P. Dass Moderator
Mr J. R. Kerr
John Mc Cullough } Qazi

Waqe howe, ke, C. G. B. School ki tin Larkian, yane Maichil Ahmed shah, Minney Wylie, aur Emli Hira Singh, jo Janab Miss Wherry sahiba ki Mazafit pesh Session huin, un se chand ek sawalat Janab Moderator aur Elder sahiban ne puche, Aur bad panch maqul jawabat ke, we manzur ki gain aur sath ek khass Dua ke shamil Kalisiya ki gain, aur session sath Dua ke barkhwast hui.

Session ka Muharrir
John Mc Cullough
Prabhu Das Moderator.

5 Wen October San 89.
Sanichar ki sham ke 5 baje Girja Ghar men Kalisiya i Majlis sath Dua ke munaqid hui.
Hazarin, Prabhu Dass Pastor
Mir i Majlis
Joseph R. Kerr
John Mc Cullough } Qazi

I. Pichli Rudad parhkar suni gai aur manzur hui.
II. Do Larkian yane Monica P. Dass, aur Annie Kh... pesh Session huin, un donon ka imtihan liya gaya aur manzur hua. Aur we donon sath ek khass Dua ke shamil Kalisiya ki gain.

Bibi Hanuli ke Maliziya

III. Gopi aur uske Bibi Hanuli ke Maliziya, chitthian jin
Sanad vane yane sharakat ki chitthian jin Sahib laye the Ra
Ko we Padri D. J. Mc Dyphan Sahib laye the, Ra
wun peesh ki gain. So we donon aksar
Sanadon se Wanegear lhe aur dakhil kiye
gaye.

IV. Jin Mc Cullough Qazi ne ek peesh kiya, ki
kiya, hamne ek wajib hai, ki hum bhai
[illegible] ki Sharab khori ke bare men barabar
tak is ke bahut
uske bi etrale jawe! Aur ab is ke
hamesha Sahan Kuchh tadaruk karne
jis ki hal men ki is bat ka uske haqq men
dono Khaas Logon ke dido Shahid hon.
Ranton Mashhur hai, Aur alawe is ke
us ke khud bi iqrar Balai Azim ke
se uske us tehrir karne wanagina hai, jo
us ne hamen Ruling Elder ke naam
likh kar peesh ki thai, jo hamare pas
walian is ke haqq men yun mangwane ke
ki, "ai aj kal main bahut pechida hal men
hun, aur jab is Balai Azim se khata
paunga, tab hisab pak karunga." Hisab pak
Karunga. Is ka mattlab to us Bhai ne
walian khol diya hai, yane Pastor Ji
ka hisab pak karunga, ki, jis ko ab do baras
se ziyade guzarte jate hain; ki Kuchh bhi
ada nahin kiya hai, ki jis ke dene ka
iqrar kiya aur us ki Maliziya ke sath
Kitab par likh diya hai, ki, main ek
Kuchh dunga. — Par us fiqre ka mattlab
Bhai ne khol kar bayan nahin kiya hai
yane Balai Azim ka, ki, wuh kya hai;

magar mere samajh men wuh Balāi Azīm is kī jih sharāb khorī kī hai, kyunki us kī fazl se us kī Ialale bhī māgul khuda ke fazl se us kī ... bhī magul hai, dusre 8, 10, Rupaye mahwārī upar se bhī idhar udhar ke larkon kī parhnā se aur ek do Sahib logon ke sikhāne se kaida karlatā hai, is bat ka iqrār — khud Padri Sahib se kiya hai, aur we is bat ko khub jante bhī haine. Tisre us ke ghar ka kharch bahut kuchh ziade malum, kyunki sirf miyā o bibi, aur do chhoti larkiān jih char hī jāne hain, aur kuchh kisi bat ka kharch malum hai, pas is surat men wuh Balāi Azīm aur kuchh malum hai, magar jih ki, yane Sharāb khori, kyunki, Qarazdārī, Tangdasti, Faraz o farāiz ke ada nakarne kī lāchārī, Qaul o iqrār par sabit na rahne kī nalaiqī, Bahāna bazī kī kuh, aur lafzāni aur jhut bolne kī ādat, aur halat ba bad halat men banjane kī surat, apne ko sab se ziade Bahadur kar dikhlāne, aur musanifon aur buzargon aur Ohdedaron ko beizzat karne, aur marne ke ghar pai ho jane kī nauvbat, zaban ko belagam kar dene kī halat, kī jis men hokar, jo muh men āyata hai, so hī bol uthte haine; aur bahut kisam kī na shaista harkaton kar baithte hain, wagara wagara; garaz ye sab wāqiat sirf isī Sharāb khorī hī se wāqe men āte hain. jis ko bhāi ne wahān ham Balāi Azīm diyā, aur iqrār kiyā hai, ham ne us bhāi ko is bat ke wāste jab ke us

chāhā thā, ki jis wa-
waqt pesh Seshan karne chāhā thā, ki jis
Mrs Scott aur Mrs Juti Lalu and Nelly se
janab Pādri Thackwell sāhib aur Mrs G
sahiba ke hazur men yih bāt sābit kar di
thī. Par us waqt yih dekh ke tarah de gae
Padri Sahib se us ko is ki yih saza
ki 32/- Rupaye Talab se 30/ Rupaye mahwar
kar diye the jo abhi tak waise hi hain. Par
ne is se yih samjha tha ke us ki yih hi
kafi hai. Ab us ko Seshan men pesh karna
zarur hai; ab umed hai ki wuh is bat se
sudhar jawega; magar afsos hai ki is
bāt ki kuchh bhi parwah na ki; balki
harkat aisi be maugu sunne men āi
Kelly se apne hāl ke Larke ke marne ke I
kuchh hi ke bad apne Ghar men shadi ka
-sa karwaya, aur us mauqe par yih Dance II
bhi pura karwaya, aur sharik hua, aur
na shaista harkaten bhi waqe men āin
bad ki khabaren jo ham tak pahunchin hain,
ke kai ek shakhas shahid hain. Pas munas
hai ki us Bhai ko ainda Seshan men bula
aur in baton ke haqq men us se tahqiq
ki, aya ye sab baten jo us ke haqq men
men āti hain sab sach hain, aya nahin.
is par Seshan ki yih Rae qarar pai, ki
Bhai ko baqaide ainde Seshan ke 10 Roz
peshtar Muharir Itlah likh bheje aur
men is bat ka zikar kar de, ki āp ko āinde
Seshan men Shakale Khari ke bare men
hazar ho kar hān, na ka iqrar karna aur
maqul jawab dena hai. Phir Se

Sath dua and barakat ke barkhwast hui.

Seshan Mukarir.
John Mc Cullough.
Parakhu Das Pastor
moderator

9wen November san 1889.
Sanichar ke din 2 baje Kalisiya-i Seshan sath dua ke munaqqid hui.

Hayairin Prabhu Dass
Nasban Mir Majlis
J. R. Kar
J. Mc Cullough } Qais

I. Pichli Rudad parkhkar sunai gai, aur manzur hui.
II. Bhai B. Mc Kenley pesh Seshan hue, aur awal Moderator Sahib ne Kalisiya i Discipline Bab VIII. dafe 61 ke bamujib Bhai se Kasim li, Akhir Moderator ne us ko kaha, Bhai chunki Seshan ne ap ko talab kiya hai, ki ap apni Sharab Khori ke bare men han na ka maqul jawab den. Pas agar ap is bat men mubtilah hain to han kahiye, warne na boliye, Is par us ne kaha nahin kar han, albatta itna to kah sakta hun ki Ghar men zarurat ke bais lai gai hai, Aur alawe is ke main Sharab istiye pi nahin sakta, ki, Dr. Mc Lorn aur Dr. H. W. Campbell ne kaha hai, ki yih pit aur ki bimari jo tum ko hai, ziade barh jawe gi, Aur tum jald mar jaoge, agar tum Sharab piage. Tab Mr. Kerr Elder ne

men jo āp par is bāre
kahā, is Kudād ke haqq Kyā kahte ho? is par us
men gawāhī detī hai, phir
ne jawāb diyā, ki yih sab Banāwaṭī hai
Mr Kerr ne kahā, ki Bhāī apnī ādat ki [illegible]
-fiq diltā o damishtā bilkul jhūṭh boltā [illegible]
chunānchi wuh is ki sāyā Pādri Sahib se [illegible]
ābhī tak sahrahe hain. Aur phir bhī Kudād [illegible]
Banāwaṭī kahte hain. Bād iske Mīr i Majlis [illegible]
John McCullough Elder se pūchhā alāwe in sab
bāton ke hāl ki sharāb khorī kā bhī koī aisā
gawāh hai? ki, jo kahsaktā hai, ki main ne [illegible]
ko is hālat men dekhā yā sunā hai, Is par
J. McCullough Qasīs ne jawāb diyā hān awal [illegible]
khud main hī is bāt kā gawāh hosaktā hūn
kyūnki, main ne us ko us din men bhī nash [illegible]
kī hālat men pāyā, ki jis roz main us ke gh[illegible]
par us ke hāth men is bāt ke bāre men Ittilā-
nāmā dene ko gayā thā; Dūsre Bhāī John Le[illegible]
jo us ke pāṛosī hain, aur Achhū bhāī aur
James Benjamin bhī maujūd hain jo kuchh
unhon ne dekhā sunā hai, so kahsakte hain
Alāwe in ke aur bahut ashkhās bhī hain; jo
us Bhāī kī hālat se āgāh hain, agar zarūrat [illegible]
to hāzir hosakte hain, Is par Mīr i Majlis ne
bād (Qasam kī) Bhāī Achhū se pūchhā ki āp
yahān pās āiye aur jo kuchh jānte ho so [illegible]
liye us ne kahā main achchhā nahīn mānta
Phir bād Qasam ke Bhāī John Lewis se pūchhā
us ne kahā main aur kuchh kyā kahūn, main
sirf shādī ke din kī ek bāt yih kahtā hūn [illegible]
wuh pī kar beshak aisā matwālā ho gayā
thā ki Mr Shawh ne us ko uṭhā kar [illegible]
lā

thā, Is par mīrī majlis ne Bhāī Benjāmin
Mc Kenley se pūchhā āp is bāt ke bāre men jo
Bhāī John Lewis ne kahī hai, kyā kahte hai;
is par us ne yih jawāb diyā, hān main ne us
ek Beer tok nazar pī thī, aur peshāb us ne
mere sir ko pakar liyā thā. Is par mīrī maj-
-lis ne Seshan se rāe lī, aur kahā chūnki
Bhāī kā zabānī iqrār hai us ne mere sir
ko pakar liyā aur dūsre is ke gawāhon kī
shahādat bhī jo ūpar mazkūr hai is bāt kī
shāhid hain, kyā fatwā detī hai; Tab Seshan
ne yih fatwā diyā, ki hamārī dānist men ab
bahut kuchh pūchh pāchh karnā darkār
nahīn, bihtar hai, ki wuh Bhāī jab tak ki
bāt se khūb qāil na ho aur bāz na āwe aur
aur dūsre is ki sabhon ke rūbarū apne ko bhalā
kar na dikhāwen tab tak Ashāī Rabbānī
se khārij rahen. So yih rāe qarār pāī, aur
Bhāī Benjāmin Mc Kenley Ashāī Rabbānī
se muattal kiye gae.

III Bhāī Benjāmin James jo asal men pai-
-ishī Isāī aur Merut ka rahnewālā aur
Church of England kī kalīsiyā ke mambar
aur hāl men qarīb 6 baras se Harbanswāl
men rahte hain, aur Padri R. Thackwell
sāhib aur manager chāhwāle Jacob
Anderson Sāhib bahādur ke tehat men
ek chhota sā school kūliyon ke larkon
ko parhāte hain. Aur wahān bhī hain
wuh mai bībī arzūmand hone men
Presbyterian kalīsiyā ke pesh Seshan
hue, mīrī majlis ne us Bhāī se pūchh

ke member hūa chā[hiye]
ap Ryim is Kalīsiyā ke member samajh[e]
ho. Us ne kahā main manzūr hūn barābar yah
hūn; Is liye ki jab main ho sakta hūn aur ham do[nom]
kī bandagī men (hazar) hota hūn aur hamdo
ashhāi Rabbānī men bhī shārik hoṅ, to b[eh]
hogā ki hum isī Kalīsiyā ke pāband
ho jāwen. Phir un se bhī do ek
tabdīl ho jāwen. Phir aur bhī do ek
mā'qūl sawālāt kiye gae aur jawāb bhī pa[e]
aur manzūr bhī kiye gae, aur us kī bībī ke hāq
men chūnki wuh pesh Seshan māh-i-sābiq
men 4 tārīkh ko Harbans ka
sāhib ne kahā ki main 4 tārīkh ko Harbans ka
gayā thā aur bhāī kī bībī Mārgret se ma[ng]
ne is tarah ke ek sawālāt kiye the aur u[s]
mujhe mā'qūl (jawāb) diye the, so meri mayar mo[n]
wuh bhī qābūl karne ke lāiq hai, so yih bhī
bhī manzūr hūī, aur we donon shāmil Kalīsi[yā]
kiye gae. Phir ek pesh huī ki Presbytery
wāste ek Delegate Qasīs chunā jāwe, so
Joseph Kerr Qasīs delegate chune gae. Phir
Seshan sāth du'ā aur barakat ke barkhwāst
hūī.

Seshan Muharrir
John McCullough
Mīr-i-Majlis
Pasbān:
Prabhu Das,

Wuh kammette jo Dehra ke Dese kalisiya
ke liye muqarrar huī thī yih report
kartī hai ke sab durust hai.
M. Sales Sundar Das
C. P. Newton — moderator

15 wan March San 1890.

Sanichar ke roz sham ke 5 baje Girje Ghar men Kalisiya i Sashan sath Dua ke munaqqid hui.

Hazarin — P. Das Pasban
Mir i Majlis.
L. R. Kerr } Qari.
J. McCullagh }

I. Bhai Beery Bihar shah aur L. L. K. Angus ye do jawan Dehra men chand Burson se Baptist Kalisiya ke member the, aur Bhai Raghber Benjamin aur us ki bibi Garwagh jo Bhagal pur ke C. M. S. Kalisiya ke member the, Par ab chand muddat se Dehra men rahte hain ye charon jane waste hone member P. Kalisiya ke Sashan men pesh hue, Un ka Imtihan kiya gaya aur manzur hua aur charon sath ek khas Dua ke Kalisiya men shamil kiye gaye, Aur Sashan sath Dua aur Barkat ke barkhwast hui.

Sashan Muharrir
John McCullagh.
Mir i Majlis
Pasban
P. Das.

7th June 1870.
Sunichar Ki sham ke 5½ Baje Girja men Kalisiya ki Seshan baith Dua ke munaqqid hui.

Hazarin
Mudir i Majlis
P. Das Padri
John McCullough
Joseph H. Kerr

I. Pichhli Rudad parhkar sunai gai aur Manzur hui.
II. Miss Elma Donaldson ki Darkhwast mai Sanadname ke jis ko us ne Academy ki Kalisiya Presbytery Clarion se hasil thi. Seshan men pesh hui aur manzur ki gai. Aur wuh dakhil Kalisiya qarar degain. Aur Seshan sath Dua aur barakat ke barkhwast hui.

Seshan Moderator
John McCullough
P. Das

16 wīn October San 1890

Jumarāt kī shām ke 6 baje Girje Ghar men Kalīsiyā ī Seshan sāth Duā ke Munaqqid huī.

Hāzirīn Pādrī R. Thackwell Sahib jo Qasīson kī darkhāwst se, Seshan ke Mīr-i-Majlis Muqarrar kiye gaye, aur Qasīs

Joseph R. Kerr
John McCullough

I. Pichlī kudād parhkar sunāī gaī, aur manzūr huī.

II. C.G.P.B. School kī 9 Larkīan ba-ma'rifat janāb Miss Sherry Sahiba ke Seshan men pesh kī gaīn, yāne Bela Solomon, Girji Ballet, Lilly Brown, Mariyam James, Serah Scott, Annie Shamāūn aur Natty Abraham. In 7 Larkīan chand ek sawālāt janāb Mīr-i-Majlis Sahib aur Qasīson ne puchhe, aur bād pāne ma'qul jawābāt ke unko Seshan ne manzūr kiyā aur woh sāth ek khās Duā ke shāmil-i-Kalīsiyā kīgayīn. aur bāqī do Larkīan yāne Beth Shiba Bates aur Alis Peter, Seshan ke Imtihān men ma'qul jawāb na dene ke bāis se nāmanzūr kī gaīn, aur Seshan kī yih rāe qarār pāī ki woh filhāl shāmil Kalīsiyā na kī jāwen balki dusrī Seshan tak aur Kalām kī tilāwat aur Duā aur Khudāwand Isā kī Muhabbat men taiyār hoke phir Seshan men ^[hazir] howen. aur Seshan sāth Duā aur Barakat ke barkhāwst huī.

Seshan Muharrir
John McCullough
R. Thackwell Moderator of Session

Approved this day
R. Thackwell
Moderator of Presbytery

26 wen May San 1891. Mangal ki sham ko 6 Baje
Girje Ghar men Kalisiya i Sashan sath Dua ke
Mun'aqqid hui,

Hazarin Mir i Majlis
Padri W. J. P. Morrison Sahib
Joseph Ker } Qaim
John McCullough }

Bhai Masih Charan sahib ki darkhwast
Mauj Sanad namen ki jis ko un honde
Saharanpur ki Kalisiya se mangwaya
thin, tab Dehre ki Kalisiya ka Mamber
howen Sashan men pesh kiya gaya aur ba
Mulayah karne us Sanad ke Bhai Masih
Charan manzur kiye gaye aur Dakhil
Kalisiya hue, phir Sashan kath Dua
aur barakat ke ~~bar~~ khwast hui.

W. J. P. Morrison, Moderator

Sashan Muharrar
John McCullough

18th December San 1892.

Jumme ki Shām ko 6 baje
Girjā ghar men Kalisiya i Sashan men
Shirkat ko Kalisiya men qabul karne
ke liye satte Duā ke Mutanaqqid huā

Hazarīn Janāb Padri R. Thack-
well Sāhib Mīr i Majlis
Mr. J. R. Kerr } Qāim
J. Mc Cullough

Wane hone ki C. G. B. School ki 11 Larkiān
Miss E. Donaldson ki Marifat Sashan men
pesh huīn, yane Piyārī, Shamaun, Bellayahuda,
Rabecca Sampson, Luiza Stephen, Flori Scott,
Susanna Mathews, Rosie Martin,
Pushpa Sant Masih, Caroline, Grace Murray
Carr Dobbin Sa e Chand ek Sawalat Mīr i
Majlis Sahib aur Qāimon ke puche aur bad
Maqul jawabat ke Sashan ki yih Rae phirī
ki ye Larkiān Laiq qabul karne ke hain, kyunki
un ke jawabon se maloom hotā, ki, we Khudāwand
Masih ko piyar karti hain, aur dili Shauq thī
Kalisiya men dakhil hone ka zahir hotā hai
Pas Sashan ki Rae qarar paī, ki, we dakhil Kalisiya
II ki jāwen. Phir Gharib Masih aur us ki Bibi Radha
jo Annfield ki Kalisiya ke Shurka the, aur ab
bahut arse Dehre men rahte hain, unhon ne
darkhwast ki, ki, ham log is Kalisiya ke Shurka hone
chahte hain, is waste we apni arz ke Mutabiq
Sashan men peshhue aur un se bhī
Mīr i Majlis Sahib aur Qāimon ne

Chand ek sawalat puche aur bade wo ke karne ke we donon bhi dakhil Kalisiya kiye gaye. Badazan sesham sath dua aur barkat ke barkhast huii.

R. Thackwell
Moderator

Sesham Mubarik
& John McCullough

6then May San 1892.

Jumme ki sham ko 6 baje Girje Ghar men Kalisiya i Session ka Jalsa nau Chhokra ko Kalisiya men shamal karne ke liye sath dua ke Munaqqid hua.

Hazarin: Janab Padri R. Thackwell Sahib Mir i Majlis, Janab Padri J. J. Ullman — Mashwarati Sharik aur ... J. R. Kerr, J. McCullough Ruling Elders

I Pichli Ruedad parh kar sunai gai, aur manzur hui. II. Christian Girls Boarding School ki 13 Larkian bamarifat Janab Miss E. Donaldson Sahiba ke Session men pesh huiin; yane Etta Crawford, Grace Ahmed Shah, Georgiana Nabil, Jane David, Juliana Lika, Maggie ..., Engelina Massey, Mohilla Choudhary, Komal Choudhary, Prema Suba Singh, Margaret Gauli, Preto Masih Charan, ye sab Larkian ek ek karke imtihan ki gai, aur bad pane maqbul o laiq jawabat ke, Session ki ye Rae qarar pai

ki we Imanwar ki jawen, Pas un ko ek takidi Nasihat ke ki, we Aainde ko kimay o bandagi men Mashgul rahen di kar Kalisiya men Shamil kiya.

III. William David Manse ek jawan bhi Session men pesh hua, Take Kalisiya ka Shurka howe, wuh bhi Janab Miri Majlis Sahib aur Qasison se Imtihan kiya gaya aur bad pane Jawabat ke us ke haqq men Session ye Rae qarar paye ki wuh bhi qabul kiya jawe, Pas wuh bhi dakhil Kalisiya kiya gaya aur Phir Sahai sath Dua aur Barakat ke barkhawst hui.

R. Mackwell
Moderator

Session Muharrir
John McCullough.

P. C. Uppal
Moderator
Lodiana Presbytery

Lodiana 26.11.92

Āj batārīkh 15 September san 93 Īswī,
6 baje shām ko Seshan kā jalsa
Rev. J. F. Ullmann sāhib ke Bangale men sath
iftitāham hūā.

Hāzirīn Rev. Kālā Rām Mīzī
Ilders J. R. Kerr aur J. Mc Cullough
gasīz aur qarār pāyā ke Rev. J. F.
Ullmann sāhib aur W. J. P. Morrison
sāhib Mashwarātī Member qarār diye
jāwen so we manzūr hūe.

I. Pādrī W. J. P. Morrison ne pesh kiyā, ki maʿlūm
bar gawāhon se maʿlūm hūā, ki Itwār ke roz
Mr. David Mc Master sāhib ne sharāb pī aur
matwālā hoke aisī fahsh bāten kīn jo Presby-
terian Kalīsiyā ke sharīk ko lāiq nahīn ha-
aur zarūrat pare to main ise sābit karne
ke liye taiyār hūn. Is bāt par Seshan
muttafiq hūe rāe hūī, ki David Mc Master
sāhib ko Seshan ke sāmhne 2 tārīkh October
san 93 Īswī 6 baje shām ko hāzir ho kar
apnī is kaifiyat kā lāiq o māqūl jawāb den.

II. Bād Seshan men yih pesh hūī aur rāe
qarār pāī, ki James C. Kerr, Mrs. J. C. Kerr
donon Seshan men bulāe jāwen aur dar-
yāft kiyā jāwe, ki kyā sabab hai, ki we
Girje kī bandagī se barābar ghāfil rahte hain
so is bāt par bhī Seshan kī rāe hūī, ki
donon bazariye Samon ke 30 September san
Īswī 6 baje shām ko bulāe jāwen aur pūchhā
jāwe, ki ghāfil rahne kā kyā sabab hai.

III. bat Seshan men pesh hui, ki Mrs E. McMaster bhi Girji ki bandagi se barābar gaflat karti hain so us se bhi bulakar daryāft kiya jawe, ki kiya bais gaflat kā hai. Par Seshan Muttafiq nahī hue thi; ke usko 26 September sanīchar Dini 6 baje sham ko Girji Ghar men Seshan se bulāyā jāwe tāke wuh apni gair hāzari kā koi kāif omāgul uzur biyān kare.

IV. Bhai Alexander aur Ratan Singh ki arzi Seshan men pesh hui, jis kā matlab yih thā ki ham is Kalisiya ke shārik hona chāhte hain, Is par Seshan ki yih rāe qarar pāi, ki we Bhai apni pahli Kalisiya se rukhsati chitthiān lāwen aur bad jaisa Seshan munāsib samjhe apni karrawāi ‘amal men lāwe.

V. Phir Seshan men yih pesh hua ki, 6 kitaben Git ki waste musāfiron ke Girji Ghar men rakkhi jawen, Aur Mr J. R. Kerr ke supurd howe, ki bawaqt bandagi ke un ko dejāwen. so yih bāt Seshan se manzur ki ki rakkhi jawen. Phir Seshan sāth Duā ke barkhwāst hui.

Rala Ram. Seshan Muqarrir.
J. McCullough.

Ba tārīkh 26 Mangal ke roz san 93 Īswī
Shām ke 6 baje Girje Ghar men
Seshan kā jalsa sāth Duā ke munaqid huā.
Hāzirīn Pādrī Kālā Rām sāhib
J. R. Kerr, J. Mc Cullough
Mulkī Majlis, Mashwarati Chārik Rev
gāen, aur Mashwarati sāhib the.
J. F. Ullmann sāhib

ruedād parhkar sunāī gayī, aur
I. Pichhlī — manzūr huī.
bād kāī ek tabdīlāt ke Mr. Ezekiel
II. yih bāt Seshan men pesh kiyā gayā thā. Ki apnī
Mrs. Master ko Sashan kiyā, bābat pākar Seshan men
Girje kī gaflat kī bābat āp aur vā apnā
jawāb dewen, so vā to woh āp aur vā apnā
wākif bhejā, ke is bāt ko manzūr kare. Pas is
par Seshan ne yih karār pāī, ki usko
babāra Kalīsiyā ke intazāmī qānūn ke
bamūjib Samman bhejā jāwe, aur thahrāyā ke
woh, Seshan ke jalse men pahir 9 October san 93
Īswī 6 baje shām ko hāzir hokar, Seshan ke is
sawāl kā jawāb dewe.
III. Seshan men bhāī Alexander aur Ratan Singh
kī arzī do bāra pesh huī, ki jis kā matlab
yih thā, ki "ham Kalīsiyā men shāmil honā
chāhte hain," pahle Seshan men un se rukhsatī
chitthiyon kī talabī huī thī, par unhon ne
is bār uzar kiyā ki ham ko rukhsatī
chitthiyān nahīn mil saktīn. Agar Seshan
hamārī bābat daryāft karnā chāhe to daryāft
kar saktī hai. Lihāzā Seshan muttafiq
ul rāe huī, ki Pādrī L. F. Ullmann sāhib
se arz kī jāe, ki we un kī bābat un Pādri

sāhibān se jātiān jātān thī we pahle rahe dargast karen. Pas Padri Sāhib ne yih bat manzur kī. Phir Seshan sāth duā ke barkhwāst hūī.

Rala Rām. Seshan Muharrir
John Mc Cullough.

3owīn September San 1893 Īswī.

Sanichar ke roz 6 baje shām ko Girjā Ghar men Seshan kī jalsa sāth duā ke munaqid hūā.

Hazarīn Padri Rala Rām Sāhib Mīr-i-Majlis J. R. Kerr aur J. Mc-Cullough gāsir the.

I. Pichhli kue dad parhkar sunāi gai aur manzur hui.

II. James C. Kerr sahib aur un kī Bībī jin ko Seshan ne bazarie Samon ke bulwāyā thā ki apni Girje kī bandagi kī gaflit aur gair hāzari kī babat Seshan men ākar jawāb den. Pas we Seshan men pesh hue un donon ne pahle apni aur phir apni Bībī kā wakil hoke Girje kī Bandagi kī gaflit kā iqrār kiyā aur āinde ko wāda kiyā ki ham barābar Sunāu bandagi men āyā karenge, aur ham is bāt kī muāfi māngte hain, so Mīr-i-Majlis Sāhib ne tākid kar ke chand ek bātun nasihat kī kahīn aur Phir Seshan ne Ittafāq kiyā ki un kī muāfi manzur kī jāwe. Aur bad Seshan sāth duā ke barkhwāst hūī.

Rala Rām. Seshan Muharrir
John Mc Cullough

Batārīkh 9 October san 1893 Īswī,
Pīr ke roz shām ko 6 baje
girjā-ghar men Kalīsiyā-i Seshan kī
ṣalāt duā ke sāth shurū huā.

Hāzirīn Pādrī Rajā Rām
Moderator majlis J. R. Kerr a
J. McCullough ṣāhib qasīs
mashwarātī sharīkh Pādrī
Ullmann ṣāhib the.

1. Pichhlī kāryawād parh kar sunāī gaī a
manzūr huī, Qasīs J. McCullough ṣā
bayān kiyā ki main ne Seshan ko hu
ke mūjib qāida ke muttābiq do bār
samon Mrs Ezikiel McMaster ko
pahunchāyā, aur unhon ne samon
Seshan ke pās wāpis bhej diyā a
jab majlis ne is muāmale kī bābat guft
kī, to Mrs mausūf ne kahā ki main
Seshan men khud jāungī aur na apn
wakīl bhejūngī, na kisī qism kī tahrī
bhejūngī. Agar Seshan chāhe to mer
nām Kalīsiyā ke shārikon men se kāṭ de
aur us kī yih guftugū hiqārat āmez thī,
goyā ki wuh Seshan ko kuchh nahīn
samajhtī. Bād gaur o taammul ke faiṣala ki
kī Mrs McMaster kā nām Kalīsiyā
khārij kiyā jāe, aur yih fatwā Presbyteria
Kalīsiyā ke sāmhne mushtahir kiyā jāe,
Phir Seshan ne Pādrī J. F. Ullmann
se darkhwāst kī ki Itwār ke roz

bandagi ke bād is fatwa kā ishtihār kalīsiyā men dewen. Aur unhon ne manzūr kiyā. Seshan ne yih bhī faisalā kiyā ki, darhāle ki Mrs. Maunsifā Mission ke zinānon men Injīl kā kām kartī hain, so munāsib hai, ki is sārī kārrawāī kī khabar Mutaminā zanāna work ke khidmat men bhejī jāwe. Aur Seshan sāth duā ke barkhwāst huī.

Rala Rām Seshan Muharrir.
J. Mc Cullough.

Batārīkh 21 October san 1893 Īsvī

Sanichar ke roz 6 baje shām ko Girjā Ghar men kalīsiyā kī Seshan kā jalsā sāth duā ke munaqid huā.

Hāzarīn Padri Rala Rām sāhib
Mīr Majlis, J. Mc Cullough Bānī,

1. Pichhlī Rūedād paṛh kar sunāī gaī aur manzūr huī.
2. Yih bāt Seshan men pesh huī ki āj kī tārīkh David Mc Master ke muqaddama kī peshī kī muqarrar huī thī, par chūnki unhon ne maqbūl uzr āpne na āne kā likh bhejā hai aur arz kī ki aur koī tārīkh merī peshī kī muqarrar kī jāwe. Pas Seshan kī yih rāe qarār pāī, ki un kī arz qabūl kī jāwe aur un ke hāzir hone kī 3rd tārīkh November thahrāī jāwe, aur is bāt kī unhen ittlāh dī jāwe. Aur Seshan sāth duā ke barkhwāst huī. Rala Rām Seshan Muharrir.
J. Mc Cullough.

Batārīkh 3 November 1893 Īswī.
Ummana Ke roz Shām Ko 6 baje
Gurje Ghar men Kalīsiyā i Seshan Kā jalsā shurū
hua Aur Munājāt kiya,

Hāzirīn Pādrī Rālā Rām sāhib
Mīr i Majlis, J. R. Kerr aur
J. McCullough Qasīs aur Pādrī
J. F. Ullman Sāhib aur Pādrī W.
J. P. Morrison Sāhib mashwarāt
sharīkh the.

I. Pichhlī Rūedād Parh kar sunāī gaī aur
manzūr hūī,
II. Bhāī H. P. Alexander aur Ratan Singh ke
chitthiyān jo unkī pahlī Kalīsiyāon se āīn thīn
Seshan Ke āge pesh hūīn, par basabab in
Ke pechīda Muāmalāt Ke Seshān Muttafiq
ul-rāe hūī, Ki, in Bhāion Kā Muāmila abhī
aur ghaur i tajwīz rahe,
III. yih bāt bhī pesh hūī Ki David McMaster
Ke Muqaddama Ki pesh ī āj Ki tārīkh muqarrar
thī. Par na to woh Khud āp āyā aur na Kisī
āpne wakīl Ko bhejā, so is upar Seshan ke
yih Rāe qarār pāī aur Manzūr hūī-Ki, un Ko
dobāra Saman 15 December san 1893 Īswī
Seshan Ke āge āpne Muqaddama ki jawāb dehī
ke wāste hāzir hona chāhiye.
IV. Phir Seshān men pesh hūā Ki Rām Qasīs
dafa Seshān Ki taraf se wakīl hoke Presbytery
men jāegā. is par Rāe pesh hūī
aur Seshān ne Ittafāq Kiyā, Ki Qasīs-

J. R. Kerr sahib, aur unhon ne is bat ko
manzur kiya, aur bad is ke Seshan sath
dua ke barkhwast hui.

Rala Ram Seshan Moharir
J. McCullough.

Arthur H Ewing
Moderator
Ludhiana 14-11-1893 Ludhiana Presbytery

Ba tarikh 23 December san 1893 Isvi
Sanichar ke roz Kalisiya i Seshan
ka jalsa sath dua ke munaqid hua,
Hazirin Padri Rala Ram sahib Mir i Majlis
J. R. Kerr, aur J. McCullough Qasi,
(1) Mir i Majlis sahib ne pesh kiya, ki Harbance
men Baptisma ke 2 ummedwaron yane Chudi
aur us ki Bibi Jamna ka Imtihan, Padri Herron
sahib, Padri W. J. P. Morrison sahib Padri J. F. Ullmann
sahib aur Elder Anderson sahib ne kiya hai, so
is Report ko Seshan ne manzur kiya, ki yih
Imtihan laiq buzurgon se kiya gaya, qabil hone
Isliye we donon qabul kiye gaye.
(2) Bat Seshan men yih pesh hui, ki Padri J. F. Ullmann
sahib Kammatee muqarrar hoke 2 aur ummed
waron yane Munshi Ganga Parshad aur us
ke bibi ka Imtihan liya so unhon ne liya ki
we donon laiq hain. Pas Seshan ne un ko manzur
kiya, Phir Seshan sath dua ke barkhwast
hui,

J. McCullough

Ba tārikh 25 December San 1893 Isvi
Jumarāt ki shām ko 6 baje
Kalisiya i Seshan ka jalsa Gathdua ki Musnājid
hua. Hazirin Padri Hala Ram Mir i Majlis
J. K. Kirr aur J. McCullough Qasis aur
Musharwarati Sharik Padri J. F. Ullmann dakhil
the.
Awwal Seshan men doommed war Baptisme
ki peshtari Jane Joseph ki bibi Munggiya
aur us ki Beti Phola, in se chand ek
sawalāt Mir i Majlis sahib aur Padri
J. F. Ullmann ne kiye, aur bād Paneleiyo
Jawabāt in donon doommed waron ko Seshan ne
manzur kiya
Doyim Bhai Joseph jis ne darkhwast ki
thi ki main Kalisiya ka Sharik hone chah-
ta hun Seshan ke sāmhne aya, aur us se
bhai ek sawalāt puche gaye aur jab Seshan ne
Bhai Joseph ki dili khwāish dekhi to us ko
manzur kiya, aur shāmil Kalisiya kiya gaya
Phir Seshan sath dua ke barkhāst hui

Bala Ram

Seshan Muharir
J. McCullough.

6wīṅ January san 1894 Īsvī
Somwār ko 6 baje Kalīsiyā-i-Seshan ka jalsa sāth duā ke munaqid hūa.
Hāzirīn Padri Kala Rām Morerīnaqib J. M. Kerr J. Mc-Cullough aur Mushwarāti sharīk Padri J. F. Ullmann sāhib the,

(1) Pichhlī Kārdād paṛhkar sunāī gaī aur manzūr hūī. (II) David Mc Master ka muqaddama Seshan men pesh hūa, aur yih muhāmla ke bayān kiyā ki main ne Kalīsiyā ke Intazāmī Kitāb ke (Bāb 4, dafa 21 ke bamūjib) do bāra Samān David Mc Master ko bhejā ke woh khud aur na koī us ka wakīl hāzir hūa, pas Seshan ne Padri J. F. Ullmann sāhib ko us ka jawāb de muqarrar karke muqaddama shurū kiyā, baad Padri W. J. P. Morrison sāhib muddaī ne izhār diyā ki main ne David Mc Master kī bābat muatabar gawāhon se sunā ki us ne sharāb pīke aur matwāla ho ke aisī fuhsh bāten kahīn jo Kalīsiyā ke sharīk ke lāiq nahīn aur is ke gawāh Padri Kala Rām sāhib aur Angrezī Kalīsiyā ke Qasīs C. H. Mc Afee hain. Seshan ne bamūjib Qāida ke donon gawāhon kī gawāhī lī aur sābit hūa, ki David Mc-Master ne sharāb pīke Padri Kala Rām sāhib ko aur buzurgon ke haqq men bahut burī kalme kahe aur Padri sāhib ka yih bhī bayān hai ki jis waqt main unke ghar men be khabar chalāgayā yih kahīn mālūm thā, ki David Mc Master aur uske sāthī sharāb pīke matwāle hain. Mujh ko phir to unke gharon se bhāgnā mushkil hūa, ākhir maiñ jā pīke main nikal ke C. H. Mc Afee sāhib ke hāte men ghus gayā kahīn to agarche mujh par hāth chalāte yih unkī sūrat se mālūm hotā thā, aur isī tarah kī gawāhī C. H. Mc Afee sāhib ne dī aur unhon ne bhī aise kaī ek bāten sunīn jis se mālūm kiyā ki woh matwāla thā, aur yih bhī kahte rahnā hain ke ka ... baad is ke Seshan ne bare

[illegible] ke faisala kiya, ki Chunki David
Mr. Teacher ke [illegible] ke talbi par bhi
[illegible] wah Session ke [illegible]
hazir nahin kiya gaya wah Session ke [illegible] Kalisiya
[illegible] Committee ki Bab 5, Dafa 33, 38 [illegible]
[illegible] ke wah [illegible] hua, aur [illegible]
[illegible] ki [illegible] hua hai
hai. [illegible] gawahon se [illegible]
[illegible] zabt [illegible] ki wah Kalisiya se
[illegible] hai ki [illegible] taid hui aur
Kharij karne ke [illegible] Kharij kiya gaya, aur
David Mr. Teacher Kalisiya se Kharij kiya gaya, aur
Phir Session sath Du'a ke barkhawast hua.

Kala Ram { Session Muharrir
J. McCullough.

17 wīn February 1894
Sanichar ke roz 4 baje Kalisiya i
Session ka Jalsa sath Du'ā ke Shurū' hua.
Hazirin Padri Kala Ram Sahib —
Mir-i-Majlis, J. K. Kerr, J. McCullough Ra'is,
Awwal H. D. Bose unki bibi Rup Dass, us ki
bibi aur uska Larka, in ki do darkhastein Kalisiya men
shamil hone ke liye pesh Session huin, Rae
di gai ki yih darkhasten qabul kijawen aur
baghair imtihan ke shamil kiye jawen, so
Session ki taraf se Padri Kala Ram Kammiti
men qarar hoke Imtihan lewen Chunanche unhon
ne imtihan liya aur Report di ki un ko shamil
Kalisiya karna Chahiye, Rae di gai ki Report
manzur ho. Pas is Rae ki taid hui, aur we sab
dakhil Kalisiya kiye gaye, Phir Jalsa sath Du'a ke
barkhawast hua.

Kala Ram { Session Muharrir
J. McCullough.

11 wen April san 1894. Isiwi

7 baje shām ko Kalisiya i Sesham ke Jalsa sath Dua ke Munaqid hua.

Hazarin Padri Rala Ram Mir Majlis J.R. Kerr Cariv, Mushwarati member Padri L.F. Ullmann & Padri W.J.P. Morrison sahib tha Awwal. Char Larkian Boarding School ke Sesham men pesh huin yane Flora Sircar, Lilli Sircar, Marcey Ahmed Shah aur Alwina McCullough, In sabhon ka Imtihan liya gaya aur bad pane jawabat ke Sesham ki yih Rae qarar pai, ki In charon ko qabul karna chahiye aur dakhil Kalisiya ki jawen. Duwim yih bat Sesham men pesh hui ki, Rup Dass ka samon kiya jawe, take wih apne jhuthe aur khiyanat ke liye jo us se sadar hui hai, jawab dihi kare. Phir Sesham sath Dua ke barkhawst hui.

J McCullough
Muharar

Rala Ram

5 wen July san 1894 Isiwi

Jumarat ke roz 7 baje sham ko Kalisiya i Sesham ka jalsa sath Dua Munaqid hua,

Hazarin Padri Rala Ram sahib Mir Majlis J.R. Kerr J. McCullough Cariv aur Mushwarati member Padri L.F. Ullmann & W.J.P. Morrison sahib the.

I. Mrs Stebbins ki barkhawst Sesham men pesh hui jis ka mazmun ye tha ki Apni pahli Kalisiya se Manzur maya tha

ki Dusri —
ki Marie Cokra Sun ki Dusri
Kalisiya men Shamil hona
Chahti hain, Wae pesh ho ke taid
hui ki Mrs Stebbins ki darkhawst
qabul howe, aur un ka shamil
Desi Kalisiya kiya jawe.
(x) E. McMaster ki chitthi Seshan men
pesh hui ki jis ka matlab yih tha ki
Desi bibi ka rukhsati chitthi milni
chahiye, wo ki babat Seshan ne yih
faisala kiya ki wo ki bibi Kalisiya se
Kharaj hai aur Kharaj shuda mem
ki liye koi qaida rukhsati chitthi
dene ka nahin hai sirf un ko Ittlah
dena chahiye, Phir Seshan Sath Dua
ke barkhawst hui.

Qala Ram

Seshan Muharir
J. McCullough

22 win Setamber San 1874 Isiwi
Sanichar ke roz 5 baje sham ko
Girja Ghar men Kalisiyai Seshan ka Jalsa
Sath Dua ke Munaqid hua.
Hazarin Padri Rala Ram
Sahib Miri Majlis, J. S. R. Kerr & John McCullough
Rasin, Awwal Kallu Khan name ek
Mutlashi ba Marifat Massey Sahib ke Seshan
men pesh hua, Seshan ne us ka Imtihan liya
aur bad pane laiq Jawabat ke Seshan
ki yih Rae qarar pai, ki, Kallu Khan ko

Baptisma

liye — qabul karna chahiye. Pas is bat ki taid hui aur Bhai Kallu Khan baptisma ke liye manzur kiya gaya.

Duniyada Naujawan yane Fredrich aur Kirpal Singh Seshan ke age Kalisiya men dakhil honekewaste hazir hue. Un donon ka bhi Imtihan Mir-i-Majlis Sahib aur Rasison ke liye aur bad jane lay ke ma qul Sawabat ke Seshan ke in ko manzur kiya aur we dakhil Kalisiya kiye gae.

Phir Seshan sath Dua ke barkhast hui.

Rala Ram — Seshan Muharrir
J. McCullough

4thi October San 1894 Isawi

Jumarat ke roz 6 baje sham ko Girja Ghar men Kalisiya ki Seshan ka jalsa sath Dua ke shuru hua.

Hazarin Padri Rala Ram Sahib Mir-i-Majlis. J. R. Kerr + J. McCullough Rasis

(I.) Pichhle Rue dad parh kar sunai gai aur manzur hui.

(II) Rup Dass ka Muqaddama Seshan men pesh hua, jis ko Seshan ke taraf se do samon bheje gaye the ki apne jhuthe aur khiyanat ki babat akar jawab dehi kare. Seshan ke bad bare gaur o taammul ke jis Rae pesh ki ki, ba mujib 5 bab, aya 33, 38, Kalisiya-i-Intazami qanun ke —

laiq hai Sa-
Kuch se Kharij Karne ke baiq hai Sa-
Rae ki taid hui aur Bhai Rup Das
Kaliriya se Kharij kiye gaye
Ashiana Ichittof jisipar yih Ilyam
III. lagaya gaya tha ki woh Itwar ke
Roz Dukan ka Kam karwata hai,
Seshan men hazir hua. Us ne apne
Qasur ka Iqrar kiya ki main
age ko aisa kam na karunga. Pas
Seshan ne us ki muafi qabul ki
aur us ko chand baten Nasihat ki
kar ke muaf farmaya.

Phir Seshan Sath Dua ke
barkhawst hui.

Rala Ram   Seshan Moderator
John McCullough

W.J.P. Morrison
Moderator, Lodiana Presbytery

17wir January san 1895 Isvi
Jumerat ke roz sham ke 6 baje Kaliriya
Seshan ka jalsa sath dua ke jaraham hua
Hazirin Padri Rala Ram Sahib
Mir i majlis. J. H. Kerr, John McCullough Qasis
Aur mashwarati member Padri J. F. Ullmann
Aur W. J. P. Morrison The.
Awwal Lahbour name ek shaksh Sheshan
waste baptisme ke pesh hua us ka imtihan Seshan
ne liya, lekin basabab laiq imtihan na dene ke
na manzur kiya gaiya Seshan se Takid hui, ki,

wuh soz aur masihi mazhab ki babat sikhe
Doyem do shakhs banam Lazarus aur Lolit Mohan
Banarjee bhi Kalisiya ke sharik hone ke liye
Seshan ke samne hazir hue in ka imtihan
kiya gaiya ek yane Lazarous laiq jawab na dene ke
sabab se ?a manzur kiya gaiya aur dusra
manzur hua,
Soyum Bunda name ek aurat baptisma pane
ke liye Seshan ke age hazir hui us ka imtihan
liya gaiya aur bad pane laiq o maqul
jawabat ke Seshan ki yih rae qarar pai, ki,
yih bahin baptisma ke waste manzur ki jawe
is rae ki taid hui aur wuh manzur ki gai
Chaharam Piru name ek bawarchi ki arzi bhi
Seshan men pesh hui jis ka yih mazmun tha,
ki, mere khandan ko Padri Scott sahib ne
ghar men baptisma diya hai, lekin jabse
baptisma paya hai na wuh aur na un ka koi
mumnad ham logon ke pas nahin aya
ham logon ki arz hai, ki, ham Dehra doon ki
Presbyterian Kalisiya men shamil hona mangte hain.
Seshan ne is arzi ke mazmun par lihaz karke
yih bat thairai ke we log Seshan ke age akar
imtihan dewen aur bad imtihan ke jaisa
Seshan munasib samjhegi apni kar rawai haregi
is rae ki taid hui aur manzur bhi hui, phir
Seshan satth dua ke barkhast hui —

Seshan Muharrir
John McCullough
Bali Ram

Chaudhwīn April san 1895 ī. ko din ke 10 baje jo
Kamre kat ke roz [illegible] hua
men Kalisiya i; (Session ka) Jalsa Lalit Pura ke mission ghar men hua
Hazirin Padri Kala Ram sahib
[illegible] i majlis R. Ross & Mc Cullough Qadir and
members [illegible], Padri Morrison sahib the.
[illegible] par guftugu hui ki we ahuda ke
[illegible] se chale gae hain un ka pata [illegible]
rakhe dekhna chahiye ki we apna rukhsati chitthi
[illegible]. Phir Habib ke
[illegible] Kalisiya men dakhil. [illegible] jis ka
[illegible] dakhil Session men pesh hui
[illegible] thi, ki main is Kalisiya ki [illegible]
[illegible] jagah rahna nahin hota, [illegible]
[illegible] ko rukhsati chitthi chahiye. Par bad [illegible]
[illegible] memberon ki farishte ke [illegible] hua, ki
is Kalisiya ki shirakat bhi nahin hai, so us ke
[illegible] is bat ki khabar dewe,
Sayum Emmanuel Robert David Session ke samhne
hazir hua, aur sawal kiya ki main [illegible]
men shirik hona chahta hun, so Session ne us
ka imtihan kiya aur bad pasand [illegible]
jawabat ke Session ki yih rae qarar pai
ki is bhai ko Session qabul kare taid [illegible] ki
hain Phir yih bat bhi bahes men ai, ki [illegible]
[illegible] jo is Kalisiya ka shirik hai us ka
aur us ke gharane ka kuchh hal [illegible] nahin
milta ki we kaisi halat men rahte hain
[illegible] ki jagah dur hai koi [illegible] mangaya
milta ki un ka hal malum howe, so is bat
per yih faisalah hua ki yih abhi yon tajwiz [illegible]
Sohun Padri B. M. Bose sahib ki [illegible]
Session men pesh hui us arzi ka [illegible]
yih.

thā, ki, Presbyterian Kalīsiya men yih qānūn
thahrāyā ki jo member Jalsa-i [illegible] men
dākhil hoke Pledge nahīn de [illegible] Session [illegible]
se de band karna chāhiye, Session ne is [illegible]
par gaur kar ke yih faisla kiyā ki yih Presbyterian
Kalīsiya [illegible] ke [illegible] ke [illegible]
aur Session ka [illegible] [illegible] ke [illegible]
qānūn banāwe.

Phir Session [illegible] ke [illegible]
huī.

Session Moderator
J. McCullough
Rala Ram

[illegible] July 1895 ko
[illegible] ke [illegible] ka
[illegible] men Kalīsiya-i Session ka Jalsa [illegible]
[illegible] huā.

Hāzirīn Pādrī Rala Ram sāhib
[illegible] J. McCullough [illegible]
[illegible] Pādrī J. F. Ullmann sāhib
aur Pādrī W. J. P. Morrison sāhib the
Anwal C. G. B. School ki 2 Laṛkiyān [illegible]
Miss E. Donaldson sāhiba ke [illegible]
[illegible] David aur Sarah John Session ke
[illegible] Pādrī W. J. P. Morrison sāhib [illegible]
[illegible] ki in donon ka [illegible]
[illegible] ke [illegible] aur bād is ke
Pādrī J. F. Ullmann sāhib ke [illegible]
[illegible] aur [illegible] ki
ki in donon Laṛkiyon ko Kalīsiya men shāmil
karne ke liye [illegible] chāhiye [illegible]
is [illegible] aur ye donon dākhil
Kalīsiya kiye gaye.

Joyam Emanuel Robert Leshan ke samhne
hazir hua aur sawal kiya, ki Main-
Sabhi rabbani mein sharik hone chahta
hun. So Leshan ne us ka Imtihan kiya
aur bad jane laiq o maqul jawabat
ke Leshan ki yih Rae qarar pai ki is
Bhai ka Leshan qabul kare, taid hui
ki jane. Leshan ki Sewak Pahari
Phir yih bhi bayan hua, ki is ka aur
jo is Kalisiya ka sharik hai, us ka aur
uske khandan ka kuchh hal malum milta
ki woh kaisi halat mein hain kyunki
jagah dur hai, koi aisa manga malum
milta, ki un ka hal malum howe, so
yih bat yun tajwiz hui

narrayo
Khud Leshan ke age hazir howe aur
bayan ke Imtihan Kalisiya ka sharik kiya
gi bad is ke Leshan sath dua ke barkhast
hui.

Leshan Munhasir

J. W. McCullough

Rala Ram

Doyum Seshan men J. W. Kerr Ki Kalis
Ka Khorik hone ke liye hazir hua, mukarrir
Imtihan kiya aur bad Imtihan ke Seshan ne
yih bat qarar pai, ke J. W. Kerr Kalisiya men
dakhil kiya jae is rae ki bhi taid hui aur
woh dakhil kiye gae
Soim Henry Alexander ki darkhawast Seshan
men pesh ki gai ki Kamlag mai khandan
ke dakhil Kalisiya kiye jawen Pas Seshan
muttafiq ur rae hoke yih faisla kiya ki
un ki babat jo Ruk'at thi woh jati rahi
hai ko un sab ko khandan samet dakhil
karna chahiye Pas faisla hua ke we manzur
kiye gae. Chiri Habib ki bibi ki darkhawast
pesh hui, ki main Kalisiya men dakhil
hone mangti hun, Seshan ne is arzi par yih
tajwiz ki us bhai ka Ittala di jawe ki woh

R. K. Banerji
Kamitti

Doyum Seshan men S. W. Kerr ki Kalisiya
ka Sharik hone ke liye hazir hua, un ka Seshan
Imtihan kiya, aur bad Imtihan ke Seshan ne
yih bat qarar pai, ki S. W. Kerr Kalisiya men
dakhil kiya jae is rae ki bhi taid hui aur
woh dakhil kiya gaya
Soim Henry Alexander ki darkhwast Seshan
men pesh ki gai ki kaunlag mai Khandan
ke dakhil Kalisiya kiye jawen Pas Seshan
mutafiq ur rae hoke yih faisla kiya ki
un ki babat jo Sak tak thi woh jati rahi
hai so un sab ko Khandan samet dakhil
karna chahiye, Pas faisla hua ke we maya
kiye gae. Phir Habib ki bibi ki darkhwast
pesh hui, ki main Kalisiya men dakhil
hone mangti hun. Seshan ne is arzi par y
khalaisa ka us Khain ka Itlah dijawe ki w

[illegible]

Sal [illegible]

Fadri [illegible]

Fadri [illegible]

R. K. Bau[illegible]

Batarikh 16wen January san 1896 Isawi
Jumarat (Thursday) ke roz 7 baje shām ko
girja Ghar men Kalisiyai Session ka Jalsa
hua aur Padri Rala Ram ne dua ke sath shuru kiya
Hazarin Padri Rala Ram
J. Newton D. McCullough Mr. Anis
Awwal Mrs. E.H. Braddock Sahiba ki
rukhsati Sanad jo un hon ne apni
Valaiti Kalisiya se darkhawast karke
mangwai thi, ki main Dehra Dun ki
Desi Kalisiya men shamil hone chahti
hun Session men pesh ki. Session ne
Sanad ka mulahiza karne ke bad bari
khushi se Mrs. E.H. Braddock sahiba
ko Dehra Dun ki Desi Kalisiya men
shamil kar liya.
Doyum Alvina Francis ki chitthi bhi
Session men pesh hui jis ka matlab yih tha
ki main Dehra Dun ki Desi Pr. Kalisiya
ki sharik hun aur chahti hun, ki
mujh ko rukhsati Sanad mile, kyunki
main ab Fatehpur Haswa men hun
so Session ne Shurka ki fihrist par
gaur kiya aur yih malum hua ki us ka
nam shurka ki fihrist men se katgaya
basabab arsa daraz hone ke. Is liye
Session ne yih munasib samjha ki, us
ko Ittala dijawe, ki tumhara nam katgaya
hai, arsa daraz hone ki waja se aur
wahan ke Padri sahib ko yih khabar

dene chahiye ki Sehra Dun ki P. Kalisiya ki Seshan ne yih munasib samjha ki Alvina Francis ko ap unka chal chalan ke mutalliq apni Kalisiya men shamil karlijiye Sebaste ki Sehra Dun ki Seshan kai (?) baras se us ka hal se vaqif hai. Phir Seshan sath dua barkhast hui.

Mukhtasifed (?)
Rala Ram

Seshan Moharrir
J. McCullough

7 ven May san 1896 Ravi

Bad ke roz 7 baje shaam Kalisiya i Seshan ka jalsa sath dua ke farahham hua, pichhli Rudad parhkar manzur ki gai aur dastkhat hui. Hazarin Padri Rala Ram Mir i Majlis J. K. Weir J. McCullough Rasin

Anwal Pulins Sahab Khai ki Chitthi Seshan men parhi hui. Jis ka yih matlab tha ki Singh Kal aur meri bibi ka qarib do baras ka arsa hua hai Sehra Dun aye unhon ne kohe liye hamne lag chahte hain ki Sehra ki P. Kalisiya ke shariq hake us ke nigah-bani men rahen. Seshan ne aeyi per mulaqat karne ke bad Khai Pulins Sahab Kalia ki us Kalisiya se chitthi mangawao ki jis ke rifaqat men pahle the, bad is ke jaisa Seshan munasib samjhe gi apni Karawai karegi aur tumhari bibi jo kisi kalisiya ki shariq nahin usko bayarege. Imtihan ke dusre Sehra tak taiyar honden.

Dayam. Seshan men Mis. J. K. Weir

Sahiba ki darkhwast parh hui, ki Paujihto

kyunki ab wesa kām
sukhtsati sanad dijāwe. kyunki [illegible] ka Kitābi.
Ludhiāna Kalisiya se tāaluqā rakhe kaha ki;
Pan Seshan ne Mutafiq ho kar
[illegible] sahib ko sanad dijāwe
Soyam yih bat bhi Seshan men pesh
hui, ki George David aur Achhi Khaima
ko Allah dijāwe ki, usa darj se ujrat ki
hone o bandagi se kyun yahi o bepanwah sahib
hain se wājib hai ke āke Seshan ke sāmhne
jawab māngal dewen. Aur sath hi is ke
yih bhi faisalah hua, ki Kallan Khān ka
nām kata jāwe, Isliye ke jab se wuh iskūl
se tārik hua hai us ka kuchh pata nahin
milta hai, Charam yih bat bhi qarār pāi,
ki, Chedi Lal aur Jamna ko jo ke Dehli
mission men Padri Thomas sahib ke pās
kām karte hain khatt likha jāwe, ki we
kis halat men hai

Phir Seshan sath Dua ke barkhāst
hui

J. McCullough
Seshan Muharrir.

Moderator
Rala Ram

27 wīn May san 1896 Ī.
Budh ke roz 7 baje sham ko
Kalisiya i Seshan ka Jalsa sath Dua ke farahan
hua Hazarin Padri Rala Ram sahib Moderator
J. R. Kerr J. McCullough aur Mashwarati shaikh
Padri W. J. P. Morrison the, Amdal pichhli
rudad parhkar sunai gai aur manzur
hui Doyam Bhai George David aur

Achitt Chaina, jin ko Seshan ki taraf se
Summon hua tha, ki apni bimazabandagi ki
gaflat ki bare men akar Seshan ki tambih kuchh
jawab dewan Se wo Seshan ke age aye aur
unhon ne apna iqrar bayan kiya aur chunki
un ke iqrar laiq-i-qabil na the, so Seshan
ne yih faislah kiya, ki Sri Bhaiane ko 3 mahine
mohlat dijawe, ki aya wo barabar ate hain ya nahin
agar waise hi hal un ka rahe to Seshan ko
ikhtiyar hai ki apni qanuni Kalisiyai Sultanat
ke mawafiq tambih kare. Phir Seshan bath dua
ke barkhast hui.

Moderator
Rala Ram

Seshan Muharrir
J. McCullough

10 won June San 1896 Isiwi
Budh ke roz 7 baje sham ko
Kalisiyai Seshan ka Jalsa bath dua ke
faraham hua.
Hazarin Padri Rala Ram sahib
Mir-i-Majlis, J. R. Kerr aur J. McCullough.
Awwal Pichhli Ruedad parh kar dikhaigai
aur manzur hui. Phir J. R. Kerr sahib se
puchha gaya, ki Ap ki pichhle Jalsa se ki gairhazari
ka kya sabab tha, unhon ne jawab diya, ki main
bimar tha, Ke pesh hui, ki yih uzr manzur
kiya jawe. Doyam Padri Rala Ram sahib ne
yih bat pesh ki, ki Mrs. E. H. Braddak Rukhsati
Sanad mangti hain kyunki ab woh Ambala
Chawane men yina hain karti hain Ke diyai

bakhshish ruḳhsat
aur taid hui ki, un ko bakhshish ruḳhsati ki ... Sesham Muharrir is ko
sanad dijawe aur Sesham Muharrir ... pesh hui ki Rup Das
bhej dena. Soyam. ... Girje ki bandagi se
ki bibi arse ... se ... us ko ek Samon bheja
gafil rahti hain ... ki wah Sinay se
jawe ki kya sabab hai; ki ... aur tarikh 24 thi
beparwah rahti hain aur ... Sesham ke samhne ake
... jawe jis ... Sesham ke samhne ake
apna ... bayan kare. Bad is ke Sesham
sath dua ke barkhast hui.

Moderator
Kali Ram

Sesham Muharrir
J. McCullough

24 win June san 1896 Iswi
Budh ke roz 7 baje sham
ko Kalisiya i Sesham ka Jalsa sath dua
sharu hua. Hazirin Padri Kala Ram Mir
majlis. J. R. Kerr, aur J. McCullough Rosi
Awwal. Pichhli Ruedad parh kar sunai gai
aur manzur hui. Bad is ke Rup Dass ki
bibi ka Muqaddama pesh hua, jis ko Pichhli
Sesham ke bad samon diya gaya tha ki apni
Girje ki Sinay se kyun gafil rahti ho, Lekin
wuh awwal samon ki ... se hazir na hui
Isliye Sesham ne yih thahraya ki, us ko dusra
Samon bheja jawe aur bad is ke Sesham apni
Karrawai kare. Phir Sesham sath dua ke
barkhast hui.

Moderator
Kali Ram

Sesham Muharrir
J. McCullough

Pahli July san 1896 Isvi

Budh ke roz 7 baje sham ko Kalisiya-i Seshan ka Jalsa sath dua ke faraham hua

Hazarin Padri Kala Ram sahib mir-i-majlis, J. H. Kerr, J. McCullaugh aur mashwarati Sharik Padri Morrison sahib the Annual Pichhli Rudad parh kar manzuri aur manzur hui. Bad is ke Nizam Begam [illegible] ek aurat basmarafat Mrs A. M. Stebbins sahiba ke Seshan men pesh hui jis ko unhon ne kuchh arse apne rakhke Masih ki babat bahut kuchh sikhlaya tha us ka Seshan ne imtihan kiya, aur bad laiq-o-maqbul jawabat ke Seshan ki yih rae qarar pai ki yih baptisma pane ke laiq [illegible] ki jawe, taid hui aur manzur kiya.
Doyam C. G. B. School ki ek Larki jis ka nam Rabbitah Samuel hai wuh bhi Seshan ke samhne basmarafat Miss E. Donaldson sahiba ke pesh hui, is niyat se ki wuh [illegible] ki Kalisiya ki sharik ho jae Seshan ne us ka imtihan kiya aur us ne laiq-o-maqbul jawab diye jis se Seshan ko malum hua ki yih Kalisiya men shamil karne ke laiq hai, so us ke liye rae pesh hui aur taid bhi ki gai ki shamil Kalisiya ki jawe.
Bad is ke Seshan sath dua ke barkhast hui

Seshan Muharrir
J. McCullaugh

Moderator
Kala Ram

8 wīṅ July San 1896. Dewi

Budh ke roz 7 baje Shām ko Kalīsiyā i Sialkot [illegible] Rupe Dās ki Chiṭhī [illegible] ki bābat [illegible] jis ko yih ittafāq diyā thā ki [illegible] āpnī [illegible] ki [illegible] o bandagī ki [illegible] Mailāg gair hāzir thā Sesshan [illegible] [illegible] [illegible] yih faislah ek [illegible] Lekin us ka yih faislah ek [illegible] [illegible] [illegible] zarūr rakkhā gayā aur yih bāt [illegible] ki us ko khabar dejāwe ki tum [illegible] muqaddama 22 July ko kiyā jāwegā.

Hāzirīn Pādrī Kālā Rām Sāhib Mīr i Majlis J. R. Kerr aur J. McCullough Rasīd. Bād is ke Jalsa sāth duā ke barkhāst huā

Moderator
Kālā Rām

Seshan Muharrir
J. McCullough.

22 wīṅ July San 1896. Dewi

Budh ke roz 7 baje Shām ko Kalīsiyā i Seshan ka Jalsa sāth duā ke farāham huā. Hāzirīn Pādrī Kālā Rām Sāhib Mīr i Majlis J. R. Kerr aur J. McCullough Rasīd.

Awwal Pichhlī Rūedād paṛh kar sunāī gaī aur manzūr huī, Bād is ke Bhāī Rupe Dās ki Chiṭhī ka muqaddama pesh huā, jis ko do dafa Sāmne Seshan ki taraf se bhejā gayā thā ki apnī [illegible] o bandagī ki ghaflat ka koī sabab Seshan ke sāmne ākar bayān karen lekin wuh is dafa bhī Seshan ke sāmne hāzir na kiyā. Chunānche Seshan ne bahut [illegible] ke bād yih faisla kiyā, ki yih bāt

hukm uduli aur. Seshan ki bari nafarmani bardari ke sabab se Kalisiya i Sutanpuri jamaat ke kanun-i-jibb Bab V, dafat 33, 34 ke mutabiq Kasreeke khalaig hai aur us ke mutabiq hone ka ishtihar (Kalisiyake) samhne diya jaye. Bad is ke Seshan dath dua ke barkhast huii.

Muharrar
[illegible]

Seshan Muharrir
J. McCullough.

Committee jo Dehra Dun ki Deer Kalisiya ki kitab ke mulahaza ke liye mugarrar hui, yih report karti hai ki:

1. Hijje men kai galatiyan hain, masalan "Charam" ke bajae Chakeram hona chahiye.

2. "P. Kalisiya" ke bajae Presbyterian Kalisiya likhna chahiye.

3. Moderator ka nam ek kone men hai; us ko pahle likhna chahiye aur us ke niche Qasis ka nam

Saharanpur
Nov. 5th 1896

Moderator Sly –

September San 1897 Ísví.
Ba tárikh pahlí September ke roz 4 baje sham ko
Budh ke roz 4 baje sham ko
Kalísiya i Seshan ki Jalsa sath dua ke
fareham huá.
Hazarín Padri Kalam Ram
Sahib Mír i Majlis J. R. Kerr, aur J. McCullough
Jalsa men Mír i Majlis
Qaim the.
Sahib ne yih bat pesh ki ki H. F. Alexander
Sahib aur Chhedi Mal apne Gharanon ke
Rukhsati Sanad Mangte hain aur dusri
Kalisiya men Shamil hona Chahte hain.
Pas Seshan ne Muttafiq ho kar in ke
manzur kiya ki un ko Rukhsati Sanad
di jave kyunki ve is Kalisiya ke purekhaik
thain. Phir Seshan sath dua ke barkhast
hui.

Ralla Ram

Seshan Muharrir
J. McCullough.

Committee jo Dehradun ki Hindustani Kalisiya ki Seshan ki Kitab ke Mulahaza ke liye muqarrar hui, yih report karti hai ki kitab ke mulahaza kiya gaya to kitab sahi o durust mili.

Nov. 12, 1897

ap ki committee
B. B. Roy.
Jai Ram

Jahan tak manzur hui.
A. F. Kelso
Moderator of Presbytery

29th April San 1898 Iswi.

Jumerāt ke roz 7 baje shām ko Kalisiya i Seshan ka jalsa sath dua ke mun'aqqid hua.

Hazarīn Padri Kala Ram moderator
J. R. Kerr aur J. McCullough
Qasīs.

(I) Tin ummedwar Kalisiya men sharik hone keliye pesh hue, jin ke yih nam hain Matilda David, Sizar David aur J. M. Gabriel. In men se pahle Matilda David se Ichandek sawalat Seshan ne kiye, lekin bad na pane tasalli ba-khsh jawabat ke Seshan ki yih rae qarar paiki yih bahin abhi Kalisiya men sharik na ki jawe, balki aur masih mazhab ki Haqiqat ki babat sikhe. Phir Sizar David ka Imtihan kiya gaya, aur us ko Seshan ne tasalli ba-khsh jawabat pane ke bad Kalisiya ka pura sharik hone keliye manzur kiya. Bad is ke J. M. Gabriel ek jawan jo Enfield ki Kalisiya ka member tha, Seshan ke samhne pesh hua aur arz ki ki main Presbyterian Sehra Kalisiya ka sharik hona chahta hun. Seshan ne is bhai ko muttafiq ur rae hoke yih salah di ki pahle apne Kalisiya ke Pastor se is mu'amile ka zikr kiya jawe aur bad is ke Seshan jaisa munasib samjhegi waisa hi apni karrawai ki faisal yih bat yer tajwiz rahe.

Phir Seshan sath dua ke barkhast hui.

Seshan Moderator
J. McCullough

25 wīn August San 1898. Jumarat ke roz 7 baje
Sehon ka Ijlas Khāss hūā.

Shām ko Kalīsiyā ī dūa ke faraham hūā.

Hāzarīn Padri Koba Ram sahib mīr i majlis, J. C. Kerr aur J. McCullough Qasīs.

Pichhli Rudād parh kar sunāī gāi, aur manzūr kī gāi.

(I) Mohan Lal nāme ek jawān jo araē daroz se Mutlashi Maziht (?) din thā Sehon ke sāmhne pesh hūā, un kā Imtihān kiyā gayā aur bād kāmil taiq o maqūl jawābāt ke Sehon ne yih rāe qarār pāī, ki Bhāi Mohan Lal ko Baptisma pāne aur Ashāi Rabbāni un ke liye pūrā sharīk kiyā jāwe, taid hāke yih bāt manzūr kī gāi.

(II) Sehon men yih bāt pesh hūi ki Soloman David, W. M. David aur E. K. David ko Ashāi Rabbāni se roka jāwe ba sabab un ke chālon ke is bāt kī taid hūi, aur manzūr kī gāi.

(III) Sehon ne yih faisala kiyā ki George ... aur J. C. Kerr sahib Ashāi Rabbāni se muattal kiye jāwen, kyunki unhon ne ... men Nimaz o bandagi kī gaflat men Sehon ke sāmhne iqrār kiyā thā, ki ainda waqt men barābar āyā karenge, lekin barābar ab tak wuhi gaflat hai.

(IV) Sehon ne is bāt par bahas kī ki William Kerr muddat darāz se Kalīsiyā kā member nahīn hūa us ke liye kyā kiyā jāwe?

Pae parh kar tasdiq hui ki J. Mc Cullough aur J. R. Kerr Kammethi mugarar hon unke samjhane ke liye. Phir Seshan rotth dua ke barkhawast hui.

Seshan Muharris
J. Mc Cullough.

7 wīn September San 1898 Īswi.

Juma ke roz 3 baje shām ko Kalīsiya i Seshan ka Jalsa sath dua ke farahm hua. Hazirin Padri Kala Ram sahib Mir-i-Majlis J. R. Kerr & J. Mc Cullough. Pichhli Rueidad parh kar sunai gai aur bad tharī islah dene ke manzur kiyai.

(I) Christian Boarding School ke tin Larkiān bamasifat Miss Murry sahiba ke Seshan men pesh huin jin ke yih nām hain, Bhagwanti Mohan Lall, Victoria Denison Lizzie Scott, in ka Seshan ne imtihan kiya aur bad pāne laiq jawabat ke Seshan ne muttafiq urrae hoke tinon Larkion ko Kalīsiya ka Juma shārik kiya.

II. Masih Charan nāme ek Sāīs Seshan ke sāmhne hazir hua aur arz ki, ki, main Presbyterian sahe dum Kalīsiya ka shārik hone chahta hun, yih Kha-tri Kalīsiya ka shārik nā tha sirf Padri Norm sahib ke waqt men Baptismā paya tha aur kalim kalim kaha. So Bhai ka bhi Seshan ne imtihan kiya aur bad munasib jawabat pane ke us ka Seshan ne Kalīsiya ka shārik qarar diya.

III. Seshan men yih bat pesh hui ki, Solomon David

1

ke sámán bhejá jáwe, ki, jiski babat amne ke saman bheja jawe, ki, jiski babat amne afwáhhai, ki, woh Shaáb píte hain aur apne afwahhai, ki, woh Sharab pite hain aur apne larkon se izzat ná páke apne khándán ko larkon se izzat na pake apne khandan ko thokar kháte hain. Aur unke donon farzandon ko bhi sáman bhejá jáwe. Yáne, W. M. David aur Z. A. David ko, jin ki babat yih afwáh hai, ki, we apne báp ki izzat nahín karte, aur ehsar mái pit aur dangá fasád rakhte hain. Jo ki, kalám i Iláhi ke barkhiláf hai.

IV Seshan men report pesh húí, ki, Mr Kerr kamiṭhí aur J. Mc Cullough kamiṭhí ne bayán diyá, ki, ham ne William Kerr ko samjháyá, ki, áp muddat daráz se Kalísiyá men shámil ho. we se kyún gáfil hain munásib hai, ki, us men sharík howen. Ummed hai, ki, woh hamáre samjháne se shámil hone ki koshish karenge.

Phir seshan sáth duá ke barkhást húí.

Seshan Muharrir
J. Mc Cullough.

24 wen September san 1898 Iswi.

Sanichar ke roz 6 baje sham ko Kalisiya i Session ka jalsa sath dua ke faraham hua.

Hazirin Padri Kala Ram sahib mir i majlis
S. K. Kerr aur J. McCullough Aazin.

Pichhli kaedad parhkar sunai gai, aur manzur hui.

I. Nazili Charan ki bibi Minnie Session ke samhne pesh hui, un ka imtihan kiya gaya, aur bad dene baqi maqul jawabat ke, Session ne muttafiq ur rae hoke is Bahin ko Kalisiya men sharik kiya.

II. William Kerr ne Session se darkhast ki, ki main Kalisiya ka sharik hone chahta hun. Chunanchi William Kerr ka imtihan kiya gaya, aur bad pane munasib jawabon ke Session ne rae pesh karke taid ki ki Bhai William Kalisiya men sharik kiya jawe.

III. Solomon David jis ko Session ki taraf se saman diya gaya tha, babat sharabkhori aur badnamikuneke, Session ke samhne pesh hue, unhon ne apne qusur ka iqrar kiya aur muafi mangi ki, ayanda ko main is buri chiz ko chhor dunga. Session ne is bat ka yih faisala kiya ki Solomon David muaf kiya jawe is shart par ki tin mah tak Session uski nigaran rahe ba dis ke agar haqiqat men sharab chhor di hai, to Ashai Rabbani lene ke liye bahal honge.

IV. Session men yih bat pesh hui ki W. M. David, E. R. David ka saman bheja gaya tha babat apne bap ki beizzati aur danga fasad ke liye hazir nahin hue hain. Session ne un ka dobara saman bhejne ka hukm diya, aur tarikh 8 wen October qarar di

jagah Girja Ghar ba waqt 5 baje sham ko
[illegible] Phir Sehan Seth dua ke bar-
khast thui.

Sehan Muharrir

J. McCullough.

Committee, jo Dehra Dun ki Hindustani Kalisiya ki
kitab ki mulahaza ke liye muqarrar hui, yih report
karti hai, ki kitab mulahaza ki gayi aur siwa zail
ke ek galiti ke sahi aur durust pai:-

Safah 73 ka pichhla adha hissa bilkul khali hai.

ap ki committee
Walter J. Clark
H. McMillan

Ambala Shahr.
4th Nov. 98.

8wīṉ August San 1877 Īsvī
Mangal ke roz 6 baje Shām ko
Kalīsiyā i Sabasṭyān kā Salāna ʿAshā-i-Rabbānī ke
Shāmil hūā, Ba-qaul Miss E. Donaldson Sāhiba
kī baiṭhak.

Hāẓirīn, Padri Ralā Rām
Sāhib Mīr i Majlis, J. Mc Cullough aur J. R. Kerr
Qāzī basabab kisī ẓarūrī kām ke hāẓir na
hosake.
Awwal Girls School kī 5ch Laṛkīāṉ yāne
Olga Mc Cune, Beatrice Mc Cune, Annie
Simmonds, Florence Simmonds, aur Kallin
Rup Singh Laṛkīāṉ ke sāmhne hāẓir huīṉ,
jin kī yih ārzū thī, ki, Ham Baptisma pāne aur
Kalīsiyā ke Sharīk hone chāhtī haiṉ. Kishan
ne unkā Imtihān kiyā, aur bād pāne lāiq
o maqūl Jawābāt ke Session kī yih Rāe
ṭhaharī pāī, ki, in 5chon Laṛkīoṉ kā Baptis-
ma hona chāhiye aur Kalīsiyā kī pūrī sharīk
kī jāweṉ. Lekin haṉ yih rāe manẓūr huī:
Doyam. Phir aur 6ach Laṛkīāṉ. Session ke
sāmhne hāẓir huīṉ yāne Lily Ahmed Shah,
Rosie Jackson, Monica Stella Mc Kinly,
Daisy Jackson, aur Englina Karamdād.
in kī bhī yih ārzū thī, ki, Ham log
Kalīsiyā kī Sharīk hone chāhtī haiṉ.

Seshan ne in 5 chi Larkiyon kā imtihān kiyā
aur bād pāne lāiq o maqbūl jawābāt ke,
Seshan ke rāe qarār pāi, ki, ye Larkiyān bhi
qabūl karne ke lāiq hain. Tab Miss E—
Donaldson Sahiba ne bhi un ke nek chalni ka
zikr kiyā, ek bād kuchh Mizi Majlis ke
sawālāt ke ye Larkiān kalisiyā ki purī
sharik kiyā gain.

Siyum. Rae peshi hui, ki, Solomon David aur
Robert David ne munasib chāl chalan ki
wajah se Sahā Rabbāni se rake gāe the. un
ki tauba karne ke iqrār ki azmaish ke
bād sābit huā hai, ki, Solomon David ki
tauba sachchi nahin. Par Robert David
ki tauba maqbūl hai. Lihāza Robert David
bahāl kiyā jāwe aur Solomon David
muattal kiyā jāwe tawaqte ki wuh sachchā
tāib ho. Seshan ne bād gaur ke faisalah
kiyā, ki, Robert David bahāl aur S. David
muattal rahe

Chahārum Seshan men phir yih bāt peshi
hui, ki, Money Massey darkhwāst karte hain
ki, mujh ko ek rukhsati sanad dijāwe kyūnki
main Church Mission men shāmil honā māngtā
hūn. Seshan ne is bāt kā yih faisalah kiyā, ki,
filhāl rukhsati sanad na dijāwe balki Mizi
Majlis sahib us ko jā ke samjhāwen aur bād
is ke agar wuh na māne to us ko diyā jāwe
Bād is ke Seshan sāth duā ke barkhāst hui

Seshan Muharrir Mc Cullough.

Bolā R[illegible]
Moderator

8 wīn September San 1899. Dewī
Budh ke roz 2 baje Kalīnja
i Seshan ka Jalsa sāth duā ke Pastān sahib
ke ghar men tarāhum huā.

Hazirīn Padri Rala Ram sahib
Mīr i Majlis J. R. Kerr aur
J. McCullong Rasūl.

Auwal Pichli Rūedād parh kar sunāī gāī
aur manzūr huī. Bād is ka
Padri Rala Ram Mīr i Majlis ne bayān kiya
ki main ne Money Massey ka samjhāyā ki
āp P. Kalīnja ke sharik rahen jis ke tumne
shurū se tālīm pāī hai. Lekin Money Massey
is nek salāh ko na mānā. Balki kaha ki me
main Bishop sahib ke hath se Confirm hona
chāhtī hūn, chunānche Seshan ne is bāt ka
yih faisalah kiya ki us ka rukhsati sanad
Presbyterian Kalīnja ī Seshan Dewī kī taraf se
diya jāwe, Rae[illegible] huī aur taid hake
yih bāt qarār pāī, ki us kī sanad rukhsati
Seshan Muharrir likh dewe.
Phir Seshan sāth duā ke barkhāst huī.

Rala Ram
Modrater

Seshan Muharrir
J. McCullough.

1

Committi jo Dehra Doon ki Hindustani Kalisiya ki Ruedád ka muhlahaza karne ke liye muqarrar hui thi: yih Report karti hai ki muhlahaza hua aur sab karrawai durust hai.

Saharunpur
3rd Nov. 99

Apki Committi
D. Peoples

Ludhiana
Dec 1900

E M Wherry Moderator
Synod of India

14 wiin Jun San 1900. Jumerat ke din Kalisiya i Sishan ka Jalsa Dosban Sahab ke ghar men muna'qad hua. Hazarin Miri Majlis Sahab Padri Ralla Ram o J. Kerr & J. McCullough qasis.

I Jalse men yih bat pesh hui ki bhai James Banjamin ba roz 10 tarikh Itwar ko Sharab pikar Dosban Sahab ke ghar par aya aur wahan aisi aisi karrawaiyan o alfaz i bejah munh se nikale jo presby Kalisiya ke sharik ko kahna wajib na tha. Pas is karrawai par Sishan ne bad bahut gaur o taammul ke yih ray pesh ki ke Bhai J. Banjamin ko ek Chitthi bheji jai Sishan ke Mir Munshi se ki wuh Sishan men hazir hokar is muamale ki babat bayan kare. Sishan ki is ray ki taid hui & is par amal kiya gaya. Phir Sishan sath dua ke barkhast hui.

Read Ralla Ram
Moderator

J. McCullough.
Sishan Moharir

18 wiin Jun San 1900.
ba roz Mangal Kalisiya i Sishan ka Jalsa sath dua ke Girja ghar men farahan hua.

Hazirin Padri Ralla Ram Sahab Miri Majlis J. Kerr & J. McCullough qasis.

I. pichhli kar dad parhi gai & manzur hui.

II. Bhai J. Banjamin ko jis ko guzashta jalse men Sishan ke hukam se Sishan ke Moharir ki taraf se apne bejah alfaz o sharab khori ke sabab Sishan men hazir hone ka likha hua tha hazir hua

1

II Sishan ne sawal kiya ki kya apne 10th ko sharab ki dar partan sahab ke makan par gai & wahan bejah alfaz un ke hazirin kahe us ne jawab diya ki han yeh bejah harkat mujh se hui & apni is harkat ke liye sishan ke samne nadim o pasheman hota hun & sishan se is ke liye muafi chahta hun par sishan ne Bhai ko aitkaida karke is bat par gaur kiya & yeh ray qarar pai ke agarchi bhai iqrar karta hai magar jab tak yeh un ke chalo chalan se na ashkara [illegible] rabbani se muatal rahe bad tawil ke rai manzur hui Bhai Mangal Singh ne apna [illegible] khasti chitthi pesh ki aur [illegible] na manzur hui;
Phir sishan sath dua ke barkhast hui

Revd Ralla Ram
Moderator

J. McCullough.
Sishan Mohrir.

Aj 13 December 1900 ko [illegible] ke ghar men sishan ka jalsa sath dua ke shuru hua hazirin moderator Padri R. Ram [illegible] Joseph Kur, J. McCullough, pesh ho kar manzur hua ke Dehra Dun presbyterian kalisiya ki taraf se [illegible] J. Kur. presbytery Ludhiana aur Synod Hind ke liye delegate muqarrar hon. Jalsa sath dua barkhast hua.

Revd Ralla Ram
Moderator

Sishan Muharrir.
J. McCullough.

Dehradun Hindustani Kalisiya ki Seshan ki kitab ki mulahiza karnewali kamiti yih report deti hai ki:- (1) 14 win June 1900 ke jalse ka dua ke sath shuru hone ka zikr nahin. (2) baqi karrawai durust hai.

Ap ki Kamiti
B. B. Roy.

Yahan tak manzur hui

K. B. Sircar
Moderator
Ludhiana Presbytery

Ludhiana
18th Decr 1900

March San 1901 Iswi

Kalisiya i Seshan ka Jalsa sath dua ke Pasban sahib ke ghar men farahám hua

Hazarine Padri Ralla Ram Mir i Majlis, J. R. Kerr, aur J. McCullough Qasis

Is Jalsa men sahib ne Ela Crafford ki chitthi parhi ki jo Kalisiya Dehra Dun ko bahut muddat se chhore hue thi us ne rukhsati Certificate manga tha Sadduria Kalisiya men shamil hone ke liye. Seshan ne is bat ka yih faisalah kiya ki hum log us bahin ki hal se waqif nahin chahiye ki wahan ka Pasban Sahib us ka hal jante hain waisa apni karrawai men lawen. Phir Seshan sath dua ke barkhast hui.

Ralla Ram
Pastor

J. McCullough
Seshan Kirkwarrin

14 March San 1901 Iswi.

Jumerat ke din 7 baje sham ko girje ghar men Kalisiya i Seshan ka Jalsa sath dua ke muna-qqid hua. Seshan ke hazarin padri Ralla Ram Mir i Majlis Qasis J. R. Kerr aur J. McCullough. Pichhli muedad parh ke sunai gai aur manzur ki gai. Is Jalse men tin um-medwar Seshan ke samhne hazir hue jo Dehra Dun ki A. P. Kalisiya ke sharik hone mangte the, yane Ghiran aur uski bibi Sinki aur uska beta Malua. In men se awwal do ne Padri I. S. Woodside sahib se

1

Farzandon ba'd men baptisma paya tha, ab yih arsa i dasaz se Seshan men rahte hain aur Tisse ne daraz se Seshan men rahte hain aur Tisse ne baptisma na paya tha. Pas in tinon ka imtihan Seshan ke qaide ke bamujib kiya gaya aur ba'd fara laig aur maqul jawabat ke Seshan ne unko mana zur kiya donon khawind aur bibi dakhil Kalisiya kiye gaye aur unke larke Malia ko Baptisma aur Kalisiya ka sharik hone ke waste Seshan ne manzur kiya. Phir Seshan bath dua ke barkhast hui.

J. McCullough.
Seshan Muharrir.

Ralla Ram
Pastar

8th April San 1901 Isawi.

Kalisiya i Seshan ka jalsa sath dua ke larkiyon ke iskul men farahan hua, ummed-waron ke Kilisiya ke sharik karne ke waste. Hazirin Padri Ralla Ram Sahib Mir i Majlis, Dases J. R. Viers aur J. McCullough, Mashwarati Member Padri Morrison sahib. Is jalse men pichhli ruedad parhke sunai gai aur manzur ki gaie. Ba'd iske Seshan ke samhne 27 larkiyan pesh ki gaien yane:- Esther Bates, Nellie Jitra Masih, Rosie Hutchinson, Helen Samuel, Gertrude Almeida, Unice Rup Dass, Darbo Bir Dass, Mabel Brown, Caro James, Monnie Jamal uddin, Alfrida Basil, Siromani Alexander, Elizabeth Jacob, Alice Masih Dyal, Hannah Shamaun, Louisa David, Elizabeth Wyld, Angelina Puran Lal, Constance Prabhu Dass, Bimola Chaudry, Lily Jackson, Eva Puran Lal, Angelina Basil, Harriet Surjit Singh, Kittie Bates, Jandai Ganga Pershad, Jessie Wilson. In sab larkiyon ka imtihan liya gaya, aur ba'd faane

magul aur laiq jawabat ke aur Miss Donaldson Sahiba se un ke hagg men chand achchhe bete chalne ki batat sunke Seshan ne unko manzur kiya. Phir Seshan sath dua ke barkhast hui.

J. McCullough
Seshan Muharrir

Ralla Ram
Pastor

9 April san 1901 Isvi.

Kalisiya-i-Seshan ka jalsa sath dua ke Miss Donaldson ke daftar men munaggid hua, do bimar larkion ko kalisiya men sharik karne ke liye yane Rebecca Fisk aur Rahil Fisk. In donon ka imtihan kiya gaya aur bad pane munasib aur laiq jawabat ke rae qarar pai aur taid bhi hui ke yih dakhil kalisiya ki jawen.

Dusre do chitthiyan Padri Ralla Ram ne pesh kin ek Kripal Singh aur uski (malhe) bibi ki aur dusri Sohan Singh aur uski bibi Shahidan ki Dehra Dun ki kalisiya men shamil hone ke waste, kyunki yih pahle Saharanpur ki kalisiya se ilaqa rakhte the. So Seshan men rae pesh hui aur taid hui ki unki chitthian qabul ki jawen, phir Seshan sath dua ke barkhast hui.

J. McCullough.
Seshan Muharrir

Ralla Ram
Pastor

R.S.

Pichhli rueedad parhkar sunai gai aur manzur hui

29 July San 1901 Iswi.
Kalisiya i Seshan ka jalsa Padri Rala Ram ke ghar men sath dua ke faraham hua. Hazirin Padri Rala Ram Mir Majlis aur J. McCullough Rasis. Is jalse men Bhai Benjamin ki ek chitthi pesh hui jo arsa i daraz se Asha i Rabbani se muattil tha ba sabab apni Sharab khori aur Padri Rala Ram ki be izzati karne ke aur wuh chahta tha ki phir wuh Asha i Rabbani ke liye qabul kiya jawe. Seshan men yih rae qarar pai ki us bhai ko itala di jawe ki wuh 3 August ko 7 baje sham ke girje ghar men hazir howe taki maalum howe ki aya wuh haqiqat men apne qusur aur gunah se sharminda hoke phir bahal hone chahta hai. Phir Seshan sath dua ke barkhast hui.

J. McCullough.
Seshan Muharrir.

Ralla Ram
Pastor

3 August San 1901 Iswi
Kalisiya i Seshan ka jalsa sath dua ke girje ghar men munaqqid hua.
Hazirin Padri Ralla Ram Mir Majlis aur J. R. Kerr aur J. McCullough Rasis, aur Mashwarati member Padri Morrison Sahib. Pichhli rue dad parhke sunai gai aur manzur hui, phir Bhai Benjamin jisko 29 tarikh Seshan men hazir hone ki itala di gai thi Seshan ke samhne hazir hua, aur arz ki ke main Asha i Rabbani men sharik hone chahta hun kyunki Seshan ne mujh ko Asha i Rabbani se muattil kiya tha, aur usne khata ki

main apne sharab pine ke gunah aur Padri sahib ko be izzat karne ki sabab se sharminda hua hun. Seshan ne sawal kiya ki apke pasheman aur sharminda honeki kya dalil hai usne kaha ki main jirge men barabar hazir hota raha. Phir us se puchha gaya ki kya tum ne ek do dafa Padri sahib ke ghar par jake un se apne qusur ki muafi mangi? Ya kisi aur Bhai se zikr kiya ki main apne qusur ke sabab sharminda hun? Usne kaha ki nahin main ne aisa nahin kiya. Phir Seshan ne ~~sawal kiya~~ kaha ki jo bayan se apki sachchi tauba zahir nahin hoti. Bhai Binyamin ne kaha ki meri to yehi tauba hai chahe Seshan mujhe sharik i Asha i Rabbani kare aur chahe kharij yih kahke jirge se chala gaya. Seshan ne rae pesh ki, ki yih muamla abhi muattil rakhna chahiye shayad hai ki wuh apne qusur se phir pashehman ho. Phir Seshan sath dua ke barkhast hui.

J. McCullough
Seshan Muharrir.

Ralla Ram
Pastor

28 October San 1901 Isawi.

Kalisiya i Seshan ka jalsa sath dua ke J. McCullough ke ghar men munaqqid hua. Hazarin padri Ralla Ram Mir Majlis aur J. McCullough Rasis. Benjamin ki babat faisala kiya gaya ki wuh ek sal ke liye aur muattil rahe shayad apne qusur se tauba kare aur apni galati ko pahchhane, phir Seshan sath dua ke barkhast hui. P.S. Pichhli kue dad bhi parhke sunai gai.

J. McCullough.
Seshan Muharrir

Ralla Ram
Pastor

آڈیٹنگ کمیٹی جو ... ہندوستانی کلیسیا کی روئداد کے دیکھنے کے لئے مقرر ہوئی ہے بادب رپورٹ کرتی ہے کہ
~~[illegible]~~ کہ روئداد معہ ذیل غلطیوں کے باقی درست ہے۔

(۱) صفحہ ۸۲ پر مارچ ۱۹۰۱ کے جلسے کی تاریخ اور وقت نہیں لکھا ہے اور اس جلسے میں کس نے [illegible]
[illegible] درج نہیں ہے۔

(۲) ۸ اپریل کے جلسے میں حاضرین جلسہ کا ذکر نہیں ہے

(۳) صفحہ ۸۳ کے بعد [illegible] صفحوں پر نمبر درج نہیں ہیں۔

(۴) معمولی ذیل جلسوں کا وقت درج نہیں ہے ۸ اپریل ۱۰ اپریل ۲۲ اپریل و [illegible] اگست ۲۰ اگست

(۵) سیشن کی طرف سے کسی [illegible] کو آنے کے لئے کوئی [illegible] مقرر نہیں کیا

(۶) کسی جلسے کی روئداد کے نیچے ماڈریٹر کے دستخط نہیں ہیں [illegible] ماڈریٹر کے دستخط ہیں

(۷) ہر ایک جلسے میں [illegible] کلیسیا کی [illegible] لکھا ہوا ہے

[illegible]

مورخہ ۷ نومبر ۱۹۰۱ء

[illegible]
[illegible]
[illegible]

A. F. Kelso
Moderator

April 6 wín 1902. ko Itwár ke subh 9 baje girjá ghar men, Seshan ká jalsá farsham huá, jalsá sáth duá ke shurú huá. Házirín Mír majlis pádrí Rallá Rám, Dasis J. R. Kerr. Rái pesh huí aur qarár páí ke Mr J. McCullough marhúm ke jagah Dasis J. R. Kerr muktarin karwe. Yih manzúr huí.
Bhái James ne apne gunáh ká iqrár kiyá, aur usko muáfi ká talabgár huá, wuh muáf kiyá gayá aur Asháu men phir shámil kiyá gayá, phir jalsá sáth duá ke rukhsat huá.

J. R. Kerr.
Seshan muharrir

Rallá Rám
Pastor moderator

Seshan ká jalsá 1902 July 15 wín ko Mangal ke shám 7 baje Dasis J. R. Kerr ke ghar sáth duá ke shurú huá.
Házirín, Mír majlis pádrí Rallá Rám, Dasis J. R. Kerr.
Bhái Natthe Khán Sialkote ká rukhsat chitthí pesh huí aur manzúr huí, aur we is Kalísyá ke shurká men shámil kiye gaye, phir jalsá sáth duá ke rukhsat huá.

J. R. Kerr.
Seshan muharrir

Rallá Rám
Moderator

San 1902 September 17 wín tárikh Budh ke shám 6 baje Seshan ká jalsá C. G. B. school men farsham huá, aur Seshan sáth duá ke shurú huí, Házarín pádrí Rallá Rám Mír majlis J. R. Kerr. Dasis, pichhlí kárváí parhkar sunái gayí, aur manzúr huí, pahle Bhái Robinson Dáúd, Seshan ke sámne ayá, un se kai ek sawál Asháu ke báre men kiye gaye, jinká unhon ne maqúl o tashaffí bakhsh jawáb diyá, un ká imtihán manzúr huá aur Asháu men phir shárik kiye gaye. Phir C. G. B. School ki 10 larkián Seshan ke sámne áin, jin ke nám zail men hain, Jánn Sillz Abdul Sháh, Agnes Dáúd, Edith Jaimal Singh, Elizabeth Náttamal, Dorothy, Louisá Natthe Khán, Johri Samuel, Martha Birdis, Bellá Jaishi Singh, aur Zam Kaur, in men se 9 se to sirf Asháu ke báre men har ek se jitná 2

Chand Sawál kiye gaye, jin ke máqúl jawábon ke milne se we mandzúr huín, aur Ashá men shámil kí gayín, báqí ek se bhí yáne Yam Rám se jis ko abhí tak Baptismá bhí nahín milá thá Chand Sawál Baptismá o Ashá ke nisbat kiye gaye, jin ke máqúl jawábon ke páne se wuh donon Sacraments yáne Baptismá o Ashá men shárik hone ke liye mandzúr huí, phir Session sátth duá ke rukhsat huí.

J. R. Kerr.
Session Muharrir.

Ralla Ram
Moderator

September 23 wín 1902 ko shám ke 6 baje Chúje ghar men Session baithí, Házirín jalsá Mírmajlis Pádrí Rallá Rám aur J. R. Kerr, Session duá ke sátth shurú huí, pahle pichhle Ruedád parh kar sunáí gayí aur mandzúr, phir G. G. B. School kí 3 larkiyán pesh huín, yáne Dorcas Chhajju Khán, Balla Ratan Chand, aur Mádeliná Coldeirá, jinhon ne Ashá ke báre men Chand Sawál kiye gaye, so máqúl jawábon ke milne se we tínon Ashá men shárik hone ke liye mandzúr kí gayín phir kuchh nasíhat ke bád, Session sátth duá ke rukhsat huí

J. R. Kerr.
Session Muharrir

Ralla Ram
Moderator.

Presbyteri kí kametti ne is kitáb ko mulahiza kiyá aur usko bilkull durast páyá. Ext. Com. kametti.

U. S. G. Jones. Mádarator. Presbytery Dil.

Saharanpur
Nov^r 6 1902.

San 1903 May 7 win ko subh ke waqt angrezi
8 baje Seshan ká jalsá Mirmajlis ke ghar par
fráham huá, Seshan sátt duá ke shurú huá.
Hazirín pádri R. Rám J. R. Ker gawáh. Bhái
Kirpálsingh samad záfta ke ek chitthí rukhsat samd
ke wáste pesh huí un kí chitthí manzúr huí aur
yih garar pagá an tárd bhí huí, ke un ko ek rukhsati
samad likh di jáwe. phir Seshan sátt duá ke
rukhsat huí.

Seshan Mulkarni

J. R. Ker.

San 1903 June 4 thí ko jumarát ke shám ke waqt angrezi
sáhe 7 baje, Seshan ká jalsá girje ghar men fráham huá,
Seshan duá ke sátt shurú huí; pichhlí rundád suná i gayí
aur manzúr huí, awal ek Muttáshí Mussammát Sukh Dew
Seshan ke sámne áyá, jis se chand ek sawál kiye gaye.
par mágúl jawáb páne se wuh Baptisma páne aur Kalísiyá
ke púrá sharík ginú jáne ke liye qabúl kiyá gayá;
phir ek arzí Mr S. David Muattal shudá kí taraf se pesh
huí, ki agar ho sake to phir bahál kiyá jáwe, magar
unkí ghair hazirí ke sabab yih rái thahrí aur tárd
bhí huí, ki un ke arzí ká jawáb dúsre Seshan men
diyá jáwe; phir Seshan sátt duá ke rukhsat huí.

Seshan Mulkarni

J. R. Ker.

San 1903 June 5 win shám ke waqt 6 baje Seshan ká
jalsá Mirmajlis ke ghar par fráham huá, táki Mr S. David
ke pesh shudá arzí ká jawáb diyá jáwe; chúnki we
buláhat par bhí Seshan men hazir na huá, is liye
un ke arzí dákhil daftar ke gayí; phir Seshan sátt
duá ke rukhsat huí.

Seshan Mulkarni

J. R. Ker.

San 1903 August 27 ko Jumarat ke shám ke 5 baje
Seohan kí jolái Mirmajlis ke ghar par fráham huá,
Seohan dua ke sath shurú hui, pichhle muháid tamáz
gayi aur manzur huí. Ek arzí is mazmun kí jis
men kai 9 shuka ke dast khat mindarj the pesh huí,
Chunki ek gasir kagazne Skáti is jolám e fání se zabla
jamaka apne manzal e magsúd ko pahunch gaye,
aur lisan bhi ka bais zaifuláme ke apne faráiz ke anjám
dehi men mázur hai, lihazá Seohan se arz ke jate hai
ke do gasisan ke intekhab ke ijázat mílnu chahí hai,
Pas Seohan ke yih rae thaiisí aur manzur huí ke August
30 ko Saniclua ke shám ke 6 baje Kaliaya ke kul shuká
ke bulahat hone, jo donon gasisan ko bozranye chitthí
intekhab karen jin se Kaliaya ke khidmat bakhubi
tur be ke jáwe. phir Seohan dua ke sath khatm huí.

Seohan Moharrir
J. R. Kur.

San 1903 August pahli ko Saniclua ke shám ke 6 baje, Seohan
ke jolái giaje ghar men fráham huá, Nazim pádri R. Kul
Mirmajlis aur J. R. Kur gasis, Niz ba ijázat Seohan –
Kaliaya ke 64 shuká men se sirf 19 házir hue, Kaliaya men
se chand ek mújib bhi pesh gaye aur un par kuchh bozar
bhi kiya gayá, kaid is ke munshi ganga parshád ne jo baliz
men Kaliyáyí jolam ke tarf se muharrir chune gaye the
shuka ke nám ke ek fahrist tamáiz. Chunki gasis ka
ke liye chitthian ke zariye manzur huá, un ke madad
dene gaye, phir chitthian banti gayin aur wápas liye Mr H. D. Kur
jin par Mulahiza karne se 11 chitthian to munshi ganga
parshád ke nám par nikali aur 8 tin aur ke nám par ni[kale]
jáwen? Jo par yih rae gasis jogi is ki manga parshán
ek hi chune jáwe, pas kaarsatal ne ke bais Munshi Ganga Parsha[d]
gasis chune gaye, phir rae pesh huí ke ágá un ke tagarríní
is ki manga par hona cháhiye, yih hád men. Jo par yih rae
jogi ga pája aur taid bhi huí, ke ek hafte tak Mulatawi rakhí
jáwe taki un ko is ke tarjíz ke liye manga mile, phir

Bādrī Tracy Sāhib ne Chand Roher nasihaton farmāyā aur Session duā ke sāth ikhtitām huā.

Session Mulhawi
J. R. Ven.

San 1903 August 20 wīn ko jumairāt ke shām ke waqt 5 baje, Session kī jalsā gīyā ghar men fraham huā. Hāzirīn Pādrī ke Rām Mirmajlis, J. R. Ven, aur mawālī Saiyyā Barashat gaeīs, Session sāth duā ke shurū kiyā, Pichhlī rudād sunāyī gayā, jaun dusre Session tak Multawī rakhī gayā. awal ek darkhwāst Miss Kamolā Chatarji aur un kī bahin Mohilā Chatarji ke taraf se ek rukhsatī sanad ke liye pesh huī, jis ke liye zyāda rāe grant pāyī aur taīd bhī huī ke un donon ko ek rukhsatī sanad dī jāwe, phir Mr B. C. Manly, Mr Jai dās, aur un kī bībī, Mr L. A. Gailey aur un ke bībī ke taraf se ek 2 arzī is ghuraz se pesh huī ke kalīsyā men shāmil kiye jāwen. Chūnke un men kisī ke pās koī rukhsatī chitthī maujūd na thī is liye un men se sirf do yāne Mr B. C. Manly, aur Mr Jai dās ko ezāzan shāmil kiye gaye, aur bāqī dusre Session tak Multawī rakhe gaye. phir Mirmajlis ne ek chitthī jo Mr S. David Mustafā [illegible] kī taraf se un ko bhejī gayā thī usko men pesh kī jis men unhon ne pādrī ke guzāre ke chande dene se inkār kiyā is wāste ke we ne to Asli men shāmil hain aur na kisī jalse men apnī rāe de sakte hain. pas is par zyāda rāe garān pāyī aur taīd bhī huī ke donon gaeīs ko baqiyāt Kamittī jāke un ko is bāre men samjhāwen. phir Session sāth duā ke rukhsat huī.

Session Mulhawi
J. R. Ven.

San 1903 August 27 din ko Jumarāt ke waqt 6 baje, Seshan kā jalsā girjā ghar men fraham huā. Hāzirīn pādrī R. Rām, mīrmajlis, J. R. Kerr, aur Munshi Gangā parshād gaees. Seshan sātt duā ke shurū huī, pichhlī rudād sunāī gayī aur manzūr huī. Awwal shurū huī, pichhlī rudād sunāī gayī aur manzūr huī. Awwal mīrmajlis Kamittī ne apnī report Mr. Joī Dās ke imtihān ke nisbat pesh kī aur ve report manzūr huī aur Kamittī barkhwāst kī gayī aur Mr. Joī Dās Kalīsiyā men shāmil kī gayīn, phir Munshi Gangā parshād Kamittī ne apnī report pesh kī ke we Mr. S. Dās ke ghar par gaye par wuh nahīn mile, par Kamittī to hongīn rahī aur report manzūr huī, phir Mr. Alimāster Seshan ke sāmne āīn aur apnī zīl khwāhish pesh kī ki chunke we barābar aur baraun se Kalīsiyā men shāmil nahīn aur kabhī bhī namāz o ashā ke ghāfil na rahīn to kiyūn un ko nām shumār ke fahrist men nahīn pāyā jātā, par jab un kā nām fahrist men dākhil karne kā kāī zikr na pāyā, to is par zīl rāe gazar pāī aur taīd bhī huī ke un kā nām un ke baptismā shumār ke fahrist men dākhil kiyā jāwe, phir Seshan sātt duā ke barkhwāst huī.

Seshan Mīhasin

J. R. Kerr.

San 1903 September 3 rī Jumarāt ke shām angarīz 6 baje Seshan kā jalsā girjā ghar men fraham huā. Hāzirīn pādrī R. Rām mīrmajlis, J. R. Kerr aur Munshi Gangā parshād gaees. Seshan sātt duā ke shurū huī, pichhlī rudād sunāī gayī aur manzūr huī. Awwal zīl rāe pesh huī, chunke arsā darāz se Hindustānīyon ke kafan dafan karne men Sarkārī qabristān men chand ek diqqaten o qabāhaten malūm hotī hain, aur ab Sarkār nahīn is kī ghaaraz se ek qittā zamīn kā 12 bighe kā jo purāne qabristān ke nazdīk hai lene kā jaldā intizām kiyā hai tāke Hindustānī ahl firqe ke us men se jitnī māngen khwāid kar apnā judā 2 qabristān rakhen aur us hī men apnā kafan dafan karāe pesh huī ke is ke liye kiyā karnā wājib hai? is par zīl rāe guzar pāī aur taīd bhī huī ke chunke ham ko is kī ashad zarūrat hai to us men se 2 bighā lene kā intizām kiyā jāwe, phir Seshan sātt duā ke rukhsat huī, par phir is hī Seshan ke Fārzand sāne karne ke liye Ilhādat ke bād sātt duā ke Seshan baiṭhī aur us ke nisbat sārī jamāat kī rāe māngī ta us par har ek kī wahī rāe thaī aur taīd bhī huī ke do bighā us men se khrīdne kā zarūr intizām kiyā jāwe aur us ke qīmat kā intizām hazrat chanda kiyā jāwe. phir Seshan sātt duā ke rukhsat huī.

Seshan Mīhasin

J. R. Kerr.

San 1903 September 24 win ko Jumá'rát ke shám ke waqt 5 baje Seshan ká jalsá girjá ghar men shurú huá. Házirín pádrí R. Rám Mír-majlis, Munshí Gangá Parshád, aur J. R. Kerr gawáh. Seshan sáth duá ke shurú huí, pichhlí rúedád suná'í gaí aur manzúr huí. Awwal Mr J. C. Kerr Seshan ke sámne áye. aur apní ghaflat namáz men na áne ká iqrár kiyá, niz muáfí ká talabgár huá, pas wuh muáf kiye gaye aur jamá'at men sharík hone ke liye qabúl kiye gaye, phir Munshí Gangá Parshád Kamittí ne apní report Mr S. David ke mu'ámalat pesh kí ki wuh pádrí ke guzáre ká chanda jis ke dene ká unhon ne iqrár kiyá thá ab barábar diyá karenge, wuh ki yih report manzúr huí aur Kamittí bhí barkhwást huí, phir Seshan sáth duá ke rukhsat huí.

Seshan Muharrir

J. R. Kerr.

San 1903. October 26 win ko pír ke shám 5 baje Seshan ká jalsá girje ghar men shurú huá, Házirín pádrí R. Rám Mír-majlis, Munshí Gangá Parshád aur J. R. Kerr, gawáh. Seshan sáth duá ke shurú huí. pichhlí rúedád suná'í gaí aur manzúr huí, phir Mír-majlis ke taraf se Zail kí kaifiyat pesh huí, ki pádrí Tracy Sáhib aur Miss Sáhibán se maálúm huá, ki chúnki pádrí aur gawáh Gangá Parshád men ná ittifáqí maálúm hotí hai, is liye Miss Donaldson Sáhiba farmátín hain, ke agar pádrí Sáhib girjá karenge to aise hálat men, mere school ke taraf se girje men koí nahín jáegá. Magar Tracy Sáhib ne kahá farmáyá ki wuh girje men házir honge, par ham Missionary log áp ko saláh dete hain ke Hindústání bandagí band kí jáwe, aur us ke iwaz pádrí Tracy Sáhib sabat school karáwen, par pádrí ne is saláh ko manzúr kiyá, is hí liye 25 win tárikh ke subah ke bandagí mauqúf rahí, jis ke wajah se mutafarriq Denominations ke jamá'at ke kalísiyá ke badnámí huí, ba pádrí ne is kaifiyat ko Seshan men pesh kartá hai, táki Seshan is mu'ámile par ghaur kare, phir Seshan kalísiyá ke faida o bahbúdí ke wáste kuchh der tak saláh o mashwarah karte rahe par jab waqt ziyáda guzar gayá to Seshan sáth duá ke rukhsat huí.

Seshan Muharrir

J. R. Kerr.

San 1903, actober 31 win ko Jumma ke shám ke 5 baje Seshan ká jolsá girje ghar men fráham hua, Hazirin sádri R. Rám Mirmajlis, Munshi Gangá parshád aur J. R. gaein. Seshan sátt duá ke shuru hui, pichhlé rudád sunáé gai aur manzur hui, phir ráe peish hui ke wakil hokar kam jáwengá is par yih garár páyá aur taid bhi hui ke Munshi Gangá parshád chune jáwen so yih manzur hua. Phir seshan sátt duá ke rukhsat hui.

Seshan Muharrir

J. R. Kerr.

San 1903. November 4 thi ko Budh ke shám 5 baje Seshan ki jolsá girje ghar men fráham hui, hazirin sadri R. Rám Mirmajlis Munshi Gangá parshád aur J. R. Kerr gaein, seshan sátt duá ke shuru hui. pichhle rudád sunái gai aur manzur hui, phir Mrs Mary Baily bazariye rukhsati sanad ke Kolkáyá ke shurká men shámil kiye gae, phir Mrs E. Alexander bhi bazariye rukhsati sanad ke Kolkáyá ke shurká men shámil kie gain. phir Mr S. J.

× Agustus ke ek arzi seshan men pesh hui jo seshan ke sámne parhi gai, jis men chand shikayát barkhiláf Munshi Gangá parshád darj thin, so par seshan ke taraf se Munshi ko yih ráe di gayi ke apni arzi presbitari ki ijlás men pesh kore, kiyunki seshan ká mugadmá seshan khud faislá nahin kar sakti, phir pashán yáne Mirmajlis ke seshan se ek máh ki rukhsat mángi, par seshan bashart ke jamáat bhi manzur kore, do liye yih ráe gain paii, aur taid bhi hui ke Mirmajlis bazariye sarkular ke jamáat ko 5 win tárikh ke shám 6 baje girje ghar men fráham, táke málum ho ke sab ki kiyá ráe hai, phir seshan sátt duá ke rukhsat hui,

Seshan Muharrir

J. R. Kerr.

San 1903. Nawambar 5 wín ko jumerát ke shám 5 baje Sesham

ká jalsá Ziyáfat ghar men faisalá hua, házirín pádrí R. Rám

Náráyanjí, Munshí Gangá Parshád, aur J. R. Kerr sáhib, Sesham

kálij dar ke shám hue, pichhlí wadd [illegible] gae aur manzúr

hue. pádrí Náráyanjí ne ek tahrír arz kí Sesham men jaisá ki

chunki ab ek [illegible] ke [illegible] men játe hain to Sesham [illegible]

band rahe, [illegible] ke bad [illegible] aur Kaidád ke bhí apne [illegible]

le jáen magar [illegible] Sesham ke taraf se yih [illegible] jaisá ki

Zail men likhá játá hai.

Faisalá, darkhwást pádrí R. Rám sáhib mundarja nambar 5 [illegible]

Chunki pádrí R. Rám sáhib apne ayyám rukhsat men Sesham

ke rúdád ghar [illegible] ke dekhne ke wáste apne hamráh

safar men le jáne chahte hain aur station badalá men [illegible]

mangwáne nahín chahte hain. Sesham ke nazdík yih fail

bawajuhát chand dar chand námunásib aur nájáiz hai

Sikárish Kaidád un ko nahín dí gaí, is se nájáiz hoke

Sesham ko nuksán ke chunki de aur ghussa hoke darkhwást

mangwáne [illegible] Kaisá jaisá ki, jo rúhání likhá

se [illegible] ghar nahín hai, tamám qáida ke mutábiq Sesham

ne paresh ghar kar ke faisalá kartí hai, ke bawajuhát Zail

pádrí sáhib ke darkhwást ná manzúr hai.

<u>Wajuhát</u>

Chunki pádrí Kallá Rám sáhib páswán ke ghair házirí

men Sesham Kalísiyá ke bahbúdí o tarqqí ke zimmedár

hai aur un ke farz hai, ki agar zarúrat paṛe to wuh

Kalísiyá ke bhalái o bahbúdí ke báiat ghar kare, aur

báqáida ijlás. karke apne faráiz ko anjám de.

Sikárish bash darkhwást páswán Sesham ke taraf se

koí wadá is qism ká nahín kiyá já saktá hai ke

jis se Sesham apne kám aur faráiz ke anjám

dehí se mazúl rahe, Zámanat ke is qism ke mauqe

yá tark farz ke yih koí qáida yá qánún paish na

kiyá jáwe, yá koí khás hukm mánjánib —

presbytarí hamárí Sesham náfiz ná farmáyá jáwe

Sesham Múharrir

J. R. Kerr.

San 1913 November 13 ko jumá ke roz 11 baje Seshan ká jalsá girja ghar men huá, Házirín Munshí Gangá Parshád aur J. R. Kerr. goris. Seshan bahut der ke ba'd huí. Zail ki kár rawái par Rám parshád huí ke pádrí R. Rám Sáhib jo námuna the aur ... ghalat kár rawáiyon ke bá'is mu'attal hue Seshan parshán i Kalísiyá amal men láe hain, aur ki báhar Kalísiyá ke pádri aur intizám adálat ke darmiyán aur bá pádrí jo na sohn ke ghar se kyá bandobast kiyá jáwe! Is par zyáda goshah kiyá aur tab se faislá kiyá gayá ke tamám amr ke zábita aur apíl ke pádrí kí ittilá ke zariye Fahrist arzí mu'ajjá Seshan ke khidmat Presbiteri Sidhkiúne kí jáwe aur ... ke ... ke wáste arz kí jáwe aur ... waqt tak intizár kiyá jáwe. Chunánchi arzí mazkúr likhí gayí aur Munshí Gangá Parshád ke hawále kí gaí ke wuh mukhtárí i áliyá men pesh karen.

Seshan Mukarrir

J. R. Kerr.

Wuh kamettee jo Dahra Doon ki Hindustani Kalisiya ki rudad ke mulahiza karne ke waste muqarrar hui thi zail ki report karte hai;-

1. Likha hai ki Seshan "rukhsat hui" chahiye tha ki barkhwast hui. Dekho safha 90 o 91–97.

2. Seshan ke ijlas ke farahain hone ki wajah jaise ki dastur hai ki bamujib qawa'id ke ya Moderator Sahib ki bulahat ke farahain hue, kahin kuch

chh

zikr nahin hai.

3. Kisi jalse ki rúedád ke upar Moderator sáhib ke dastkhat nahin hue jo zarúri hona chahiye. Dekho safha 91.

4. Hazri pukarne ka zikr nahin. Safha 91

5. Ek hi waqt jalsa barkhwást hoke phir faraham hua aur nazr sáni ki gai magar sári jamáat ki rae li gai goya Seshan men sári jamáat shárik thi yih bilkul beqáida hai. Dekho safhá 93. Aisi kam Congregational meeting men tai hone cháhiye. Seshan se iska koi taálluq nahin.

6. Elder par mahkamá Seshan goya jurm sabit karte hai aur woh muáfi mangta hai aur Seshan usko muaf karte hai aur usko Ashai Rabbani men dakhil karte hai waqi yih sab karrawái beqaida hai. Dekho safha 94.

7. Mah-i-October 26win tarikh san 1903 ki kul karrawái beqaida hai aur qábil afsos hai ki tamam kalisiya men

garbar par gai aur Ibádat Iláhi band ho gai aur badnámí hui

Kameti darkhwást karti hai ki is ki tahqiqát ki jawe aur yih muámla sáf kiyá jawe kyunki isí garbar se kalisiyá ká bará nuqsán hai.

8. Nov: 5 ke jalse ki kul karrawái beqáida hai. Pásbán aur Elderon ka nafaq khub málum hotá hai aur ná yih jalsá duá ke sáth barkhwást hua. Dekho Sufhá 96.

9. Mah-i-November 13 ke jalse men jo bagair Moderator ke kiyá gayá beqáida karrawái darj hai. Sáhan muddai hoke áte hain jis ne apni arzi ya shikayat bhi murattab ki hai wag: qáide ke khiláf karrawái hai.

10. Lihaza kameti sifarish karti hai ki siwa in iqlát ke karrawái sahi hai.

Ap ki kameti
Jaimal Singh
Jati Ram

Lodiana
d/ 21st Nov: 1903

Yahān tak manzūr
E. P. Newton
Moderator.

San 1904 July 21wīn ko Jumá'rát ke shám [illegible] 6 baje [illegible]
men Sešan ká jalsá fráham huá, Házirín Mimmajlis pádri B.B. Roy,
Elder J. R. Kerr. Sešan sáth duá ke shurú huá, Wakíl [illegible] kí taraf se
ek arzí Sešan men pesh huí ke us ko Fatehgarh kí Kalísiyá men
shámil hone ke liye ek rukhsatí sanad dí jáe. Yih arzí manzúr
huí aur us ko rukhsatí sanad bhej dí gai. Phir Sešan dúsrí
duá ke barkhwást huí.

Sešan Muharrir.
J. R. Kerr.

B. B. Roy
Moderator. Session.

[illegible]

[illegible]

[illegible] Yahān tak manzūr hai
K. B. Seiiers
Moderator
Ludhiana Presby.

Saharanpur
7th October 1904

Naql rudád-i Presbytery:

"Dehradun Kalisiya ke stated supply ne bayán
kiyá ki pichhle sál kí rudád ke partál karnewálí
Kameti ne apni report ke dafa 6 men jo yatáyá
kiyá, se galat hai; kyunki yih muamla Elder
J. R. Kerr se ta'lluq nahín rakhtá, balki ek

dusre shakhs J. C. Kerr ke mutalluq hai. J. C. Kerr lafz ko J. R. Kerr parhne se Kamiti ki yih ghalati
lihazá arz hai ki is ki tashih ki jáe.

"Zarár páyá ki yih arz manzur ho aur Dehra Dun ki kitáb men is ká zikr ho."

True copy
K. B. Sircar
Moderator
Ludhiana Presbytery

Saharanpur
Octr 8th 1904.

"Zarár páyá ki jo nayá mundarja Kamiti ne máh December 1903 ki jalsa manzur kiá thá ki Dehra Dun ki kaláiyá ki rúidád ki mulahiza kiyá nikálá thá Dafa 6 men woh ghalti se nikálá gayá us ki tashih ki játi hai ki woh Elder J. R. Kerr nahin hai balki J. C. Kerr hai, 7 win October 1904 sádir huá."

San 1904 November 28 win ko pin ke 2 baje Sesshan ká jalsa girjá ghar men fráham huá, Házirin pádri Ahmad Shah Mi[illegible]-lis aur J. R. Kerr gawáh, Sesshan duá ke sáth shurú huá, pahle Mr S. J. Augustus, o Mr J. Benjamin ki arzián pesh Sesshan hui thi un donon ke nám shurká ki fehrist men se nikál diye jáwen, táki rukhsati sanad mil jáwe, chúnke un ká kisi dusri kalísiyá men shámil hone ká zikr na thá, is par yih rai pesh hui, gawáh páyá aur táid bhi hui ke bawajah us kisi ka zikr na karne, we donon sanad páne se multawi rakhe jáwen. pas we sanad páne se multawi rakhe gaye. phir Mr B. [illegible] aur Mr S. David mutawatti shuda Sesshan ke áge áye aur Ashá men phir shámil hone ke liye arz kiyá, aur yih bhi bayán kiyá ki unhon ne sharáb píná bilkul chhor diyá aur áge ko bhi bilkul máqul [illegible] ki [illegible] men rahenge, is par yih rai pesh hui aur táid bhi hui ke [illegible] donon phir bahál kiye jáwen aur Ashá men shámil hon, pas we phir Ashá men shámil kiye gaye, phir Sesshan ki duá o barkat [illegible] khatm huá.

Sesshan, Muharrir
J. R. Kerr.

Ahmad Shah
Minister

San 1905 March 28 wín ko Mangal ke roz sárhe tín baje Seshan kí jalsá Girjá ghar men fráham huá, Házirín pádrí Ahmad Sháh Mírmajlis aur J. R. Ker gawáh, Seshan sátth duá ke shurú huí, pichhlí rúedád parhí gaí aur manzúr huí, Mr. S. J. Augustine ko rukhsatí sanad dene ke rae parh huí, qarár páyá aur tahríh huá ki un ko rukhsatí sanad bhej dená cháhiye, phir Seshan sátth duá ke barkhást huí.

Seshan Mubárik
J. R. Ker (gawáh)

Ahmad Sháh
Mírmajlis

San 1905 March 30 wín ko Jumarát ke roz sárhe tín baje Seshan ka jalsá Girjá ghar men fráham huá, Házirín pádrí Ahmad Sháh Mírmajlis, aur J. R. Ker gawáh, Seshan sátth duá ke shurú huí — pichhlí rúedád parhkar sunáí gaí aur manzúr huí, Bhái Chhangá aur us ke bíbí Fátimá rukhsatí sanad ke zariye jo un ko Indiáná Kalísiyá ke Seshan se ~~milá~~ bhejí gaí, Dehra Dún ke Kalísiyá men shámil kiye gaye, phir Músammát Chandráwatí jis ko Pádrí Jones ne baptisma diyá thá Seshan ke sámne íshán se chand sawál kiye gaye aur múqábil jawáb pane ke bád Ashá men shirik ke gaí phir Seshan sátth duá ke barkhást huí.

Ahmad Sháh
Mírmajlis

Seshan Mubárik
J. R. Ker.

San 1905, May 18 wín tárikh Jumarát ke roz shám ke 6 baje Seshan ka jalsá Girjá ghar men fráham huá, házirín pádrí G. Masíh Mírmajlis, aur J. R. Ker gawáh. Seshan duá ke sátth shurú huí, Awal pichhlí rúedád parhkar sunáí gaí aur manzúr huí, phir Mrs. May Benjamin ne Seshan men apná zubání darkhást pesh kiyá ki wuh Kalísiyá men shámil kí jáwe isko zubání darkhást Seshan men qabúl kí jáwe, par darkhást zubání qarár páyá ke us kí darkhást Seshan men qabúl kí jáwe, chunki bagairá qabúl kí gaí, qarár páyá ke us ká imtihán liyá jáwe, chunki imtihán liyá gayá, qarár páyá ki us imtihán ki manzúrí yá námanzúrí dúsrí Seshan tak multawí rakhí jáwe. phir Mrs. Bhagat Singh aur Miss Samuel ne apná zubání darkhást Kalísiyá men shámil hone ke liye Seshan men pesh kiyá, is par zubání qarár páyá ke un donon kí darkhást manzúr howe aur un ká imtihán liyá jáwe, chunánchi imtihán liyá gayá aur manzúr bhí huá, phir qarár páyá ki Mrs. Bhagat Singh aur Miss Samuel is Kalísiyá ke púre 2 shirik samjhe jáwen. phir ek darkhást Mrs. J. Benjamin ke rukhsatí sanad ke liye Seshan men pesh huí ki un ko R. Presbyterian Kalísiyá ke liye rukhsatí sanad mil jáwe. qarár páyá ki un ke darkhást manzúr ho aur rukhsatí dí jáwe. phir ek darkhást bhái Kirpál Singh se un ke bíbí ke rukhsatí sanad ke liye Seshan men pesh húí ke un ko Sundar. ki A. P. hind

tóni Kalísyá ke nám rukhsatí sanad dí jáwe, garaz páyá ki un
kí bhí darkhást manzúr ho, aur un ko rukhsatí sanad bhej dí jáwe.
Phir Sesham duá ke sáth barkhást húí.

Ghulám Masíh Sesham Muharrir
Moderator J. R. Kerr.

Sun 1905 August 17 wín tárikh Jumaírát ke shám angrezí 6 bje
Sesham ká jalsá girjá ghar men fráham huá. Házirín pádrí
Ghulám Masíh Mírmajlis aur J. R. Kerr sáhib. Sesham duá ke
sáth shurú húí. Awwal pichhlí rúedád parhkar sunáí gaí
aur manzúr húí. Phir Miss Eaton Sáhib ne darkhást kí
ke we Ashá men shámil, aur Kalísyá ke membar honá cháhtí
hai, garaz páyá ki un kí darkhást manzúr aur un ká
bhí qáida imtihán liyá jáwe, pas imtihán liyá, gayá aur
manzúr huá, garaz páyá ki we Kalísyá men shámil
aur Ashá men shámil kí jáwe, phir Mrs. Síkh Sill kí
darkhást rukhsatí sanad ke liye Sesham men pesh húí
ki un ko Mainpúrí ke A. P. Kalísyá ke nám rukhsatí
sanad dí jáwe, garaz páyá ki un kí darkhást
manzúr ho aur un ko rukhsatí sanad bhej dí jáwe.
Phir garaz páyá ki Mrs. M. Benjamin ká imtihán
jo Sultání rokhá gayá thá manzúr ho aur Kalísyá
ke púrí membar samjhí jáwe, garaz páyá ki
pádrí ke ghar ká kiráya 3 ru. mahwárí Mission
se diyá jáwe, phir Sesham duá ke sáth barkhást
húí.

Ghulám Masíh Sesham Muharrir
Moderator

J. R. Kerr.

San 1905 october 17 wín taríkh subh ke waqt Seshan nau baje Seshan ká jalsa pádrí Ghulám Masíh ke ghar men fráham huá. Házirín pádrí Ghulám Masíh Mír majlis aur J. R. Kerr waghaira. Seshan duá ke sáth shurú huá. pichhlí rúedád parhkar sunái gaí aur manzúr huí, waghaira páyá ke Mr Kerr waghaira Dehra ke Hindustání Kalísiyá ke presbytery aur Synod ke jalson men shárik hone ke liye wakíl hon. Seshan duá ke sáth barkhást huí.

Ghulam Masih
Moderator

Seshan Muharrir
J. R. Kerr.

Gail ki galtíon ke siwá Rúedád sahíh hai:-

1 Imla men báz jagah galatíon hain; maslan "itáráz" ki jagah "yatraz" waghaira. Safha 100.

2. Seshan ke zaráhon hone ki nisbat kuchh likha nahín játa aya ki bamújib qarárdád ke jalse zaráhon hua ya Moderator Sahib ki bulahat par hua.

Kameti { E. E. Fife. / Jamal Sg. }

Yakantakt manzur hai

25th Octr. 1905

Ludhiana
Oct 25/05.

Asanand Rae
Moderator Presby.

San 1905 December 7 wín ko shám ke 6 baje, Moderator ki hukúmat par Seshan ká jalsá girjá ghar men fráham húá, Házirín pádrí G. Masih Minnmajlis aur J. R. Kerr, garis. Seshan duá ke sáth shurú húí.

1 Congregational meeting ke áge páchon ki darkhást pesh húí jo ek mankar ke tankhwáh ke báre men thí, jis ke úr ko ashad zarúrat húí. Kuchh guftugú ke bád darkhást manzúr húí aur kalísiyá ki taraf se 3 Rs maháwárí dene ká waida kiyá gayá aur báqí ki liye angrezí jamáat ke páchon se madad ke liye darkhást kí gaí aur wuh manzúr húí.

2 phir Seshan ke sámne do darkhástain ek tahrírí aur dúsrí zubání pesh húín, jo kalísiyá men shámil kiye jáne ke báre men thín donon darkhástain manzúr húín aur donon jawán yáne Issachar, o Rahmat Masih, bazariye imtihán Ashá men sharík kiye gaye. Bád men Simyah áyah Seshan ke sámne áí aur Baptismá páne ki darkhást kí us ki darkhást manzúr húí aur kuchh imtihán ke bád yih qarár páyá ke wuh Baptismá pane ke liye qábil ke jáwe, phir Seshan duá ke sáth barkhást húí.

Ghulám Masih
Moderator

Seshan Muharrir
J. R. Kerr:

San 1906 Feby 8 wín ko jumarát ke shám sárhe pánch baje Moderator ki hukúmat par Seshan ká jalsá C. B. G. School men fráham húá. Házirín pádrí Ghulám Masih Minnmajlis aur J. R. Kerr garis Seshan duá ke sáth shurú húí, pichhlí kár-rawáí parh kar suná-í gaí aur manzúr húí. Mr aur Mrs William ne apne 2 zubání darkhástain Seshan men, kalísiyá men shámil hone ke liye pesh kín, qarár páyá ki un donon ki darkhástain manzúr kiye gai, phir kuchh imtihán ke bád we donon Ashá men sharík kiye gaye, phir Mrs E. A. Jones bazariye rukhsatí Samad ke kalísiyá men shámil kí gain, phir seshan duá ke sáth barkhwást húí.

Ghulám Masih
Moderator

Seshan Muharrir
J. R. Kerr, garis

San 1908 March 22 win ko sāṛhe āṭh baje Moderator kī bulāhat par Seshan ka jalsā Padrī G. Masīh ke ghar men fir̤ham huā. Hāzirīn Padri G. Masīh Mīrmajlis, aur J. R. Kerr gawāh. Seshan duā ke sāth shurū huī, pichhlī ruedād paṛh kar sunāī gaī aur manzūr huī, J. R. Kerr gawāh [illegible] chunā gayā, phir [illegible] pesh huī, taīd huī, aur qarār pāyā ke Presbytery se darkhwāst ek qāim[illegible] kī jāwe jo [illegible] pūrā karne ke liye Seshan men har waqt [illegible] hāzir hoa kare, phir Seshan duā ke sāth barkhāst huā.

Seshan Muharrir
J. R. Kerr

Ghulam Masih
Moderator

San 1908 - 8 win June ke shām sawā pānch baje Mīrmajlis kī bulāhat par, seshan kā jalsā girje ghar mein fir̤ham huā.

Hāzirīn Pādrī Gulām Masīh — Mīrmajlis
J. R. Kerr }
Kirpāl Singh } Gawāh

Seshan kī kārrawāī duā ke sāth shurū huī, pichhlī ruedād paṛh kar sunāī gaī aur manzūr huī aur qarār pāyā ke tasḥīḥ ke bād ruedād men darj kī jāe.

I. Mr. E. J. Edward ne apnī zubānī darkhwāst aur khwāhish Kalīsiyā men shāmil kiye jāne kī pesh kī, is par rāe pesh huī ke un kī darkhwāst manzūr ho, is kī tāīd huī aur we Kalīsiyā ke pūre sharīk gine jāe.

II Mr. H. D. Bose Dekan kī taraf se 2 tahrīrī darkhwāsten pesh huīn.

(i) Qabristān ke chowkīdār kī tankhwāh Rs 2/- māhwārī ke liye kuchh intizām kiyā jāe

(ii) Bāz shurkā ne jo apnā wāeda pāsbān kī guzrān ke bābat men kiyā thā ta hanoz pūrā nahīn karte. Pahile darkhwāst kī nisbat yeh rāe qarār pāī ki Kalīsiyā ikhrājāt kī madad men ek khās māhwārī chanda kiyā jāe jis zariye se

P.T.O.

se chowkidár ke mahwári tánkhwáh pahunchtí rahe.
Dusre. Ke nisbat yeh ráe qarár pái aur taid hui
ke un bhaion ko hidáyat ki jáe ke we Khudá ke khauf
ke sath apna apná waada purá karen.

Phir Rastri fund ke jamá karne ki mushkilát ke báre
men yeh rae pesh hui, taid hui aur qarár páyá ke we
bhái o bahin jo Mission ke mulázime hain wuh máh
bá máh apni tankhwáh men se jitná Rastri fund ke liye
dená hai so Missionary sáhib ko adá kar diyá karen
aur jo C. G. B. School ke mulázim hain we us ke Mohtamim
ko, aur Mission High School ke mulázim apne mohtamim
ko tankhwáh páne ke waqt adá kar diyá karen. aur
jo aur jagah yá sarkári mulázim hain har mahíne ke
páhile hafte ke Itwár ko Dekan sáhib ko adá kar diyá
karen, to is taur se aur jagahon se chandá har mahine
bá ásáni se Dekan sáhib ko pahunch jáyá karegá. aur
diqqaten játi rahengi. Ráe pesh hui aur qarár páyá
ke Mr. Kirpal Singh ke áne jáne ki ráh kharach jo Rs 2/8
hain diyá jáwe, yeh un ko de diyá gayá, phir seshan sath
dua ke barkhást hui.

Ghulam Masih
Moderator

Seshan moharrir
J. R. Kerr

San 1906 3rd September Ke shám ko sárhe pánch baje Moderator sáhib Ki buláhat par seshan ká jalsá girje ghar men faráham huá. Házirín –

Padri Ghulam Masih — Mirmajlis

Mr. J. R. Kerr
" F. Kerr
Munshi Ganga Prasad } Qasis

Seshan ki kár rawái duá ke sáth shuru hui pichhli ruedád parh kar sunái gai aur manzur hui.

Qarár páya aur táid hui ke Mr. F. Kerr bajae Mr. J. R. Kerr ke seshan muharrir muqarar kiye jáen.

I Mrs. I. J. Gomes aur Mrs. M. R. Manly ne apni zabáni darkhwást aur khwáhish Kalisyá men shámil kiye jáne ki seshan men pesh ki, bád imtihán ke qarár páya ke un ká imtihán manzur ho, aur we donon bahinen Kalisyá ke pure sharik shumár kiye jáen.

II Do sanaden ek Mrs. Ghulam Masih ki Ambálá se aur dusri Mr. Kesar Singh ki Landour se seshan men pesh huin, ke we Kalisyá men shámil kiye jáen aur qarár páyá ke donon sanaden manzur ki jáen aur Mrs. Ghulam Masih aur Mr. Kesar Singh Kalisya ke pure sharik kiye jáen.

19th July 1906 ki shám ko 6 baje us ishtihár ke mutábiq jo 3 Elderon ke chunne ke bábat 12 din peshtar notice diyá gayá thá, Congrigational meeting ibádat khane men faráham hui, bád duá ke Moderator sáhib ne chand ek hidáyaten congregation ke áge sunáin aur batlá diyá ke Elderon ke

ke election ke liye Kull maujuda Jamaat ke 2/3 votes parne se Elderon ká election hogá.

Ballot lagáin kiye gae, jis ká yeh natija huá jo zail men darj kiyá játá hai:—

Congregation ki haziri 51.

J. Kerr	33 votes	B. C. Manly	21 votes
Ganga Prasad	28 "	J. McKenly	5 "
Solomon David	28 "	Isa Dass	0 "
E. J. Edward	25 "	J. C. Kerr	1 "

Kasrat rae ke muáfiq Mr J. Kerr, munshi Ganga Mr E. J. Edward Mr Solomon David ke námon par phir votes liye gae. Is waqt congregation ki haziri 54 thi; natija hasb-e-zail zeh huá ke Mr J. Kerr 41 votes Mr E. J. Edward 37 votes Solomon David 32 votes aur munshi Ganga Prasad 36 votes.

Pas chunki pahile 3 bhái 2/3 ki kasrat men á[e] lihaza is kár rawái ke muáfiq Mr J. Kerr Mr E. J. E[dward] aur munshi Ganga Prasad Elders chune gae. phir qarar paya ke 5th August ko subh ke ibádat ke bád in tinon Elderon ká ordination howe.

Chunache tárikh muqarar par in tinon bháion ka Rev A. P. Kelso Sahib Padri Ghulám Masih aur Elder Mr J. R. Kerr ke wasile se ordination h[o] gaya.

Rae pesh hui aur qarar paya ke Pulpit ke Roman [...] ke jild ki marammat ki jae, phir seshan sath du[á] barkhwast hui.

Ghulam Masih
Moderator

J. Kerr
Seshan Moharrir

San 1906 18 win September Ke sham Ke sarhe panch baje moderator sáhib ki buláhat par seshan ka jalsá Mr. Nathu Wilson Ke makán par huá

Hazirin Padri Ghulam Masih — Mirmajlis
Munshi Gangá Prasad } — Basis
Mr. J. Kerr }

Seshan ki kár rawái duá ke sath shuru huí

Qarár payá ke pichhli ruedad ká parhná multawi ~~mulbaví~~ rahe. Seshan men bhai Subh Dhyan Singh mariz ne masihi hone ká iqrár aur khwahish zahir ki, qarár payá ke un ká imtihán liyá jáe, bád imtihán ke qarár payá ke un ká imtihán manzur ho o ke bhai ká baptismá usi waqt diyá jáe chunáche usi waqt baptismá diyá gayá.

Bád men Pasbán Ghulám Masih sáhib ki taraf se ek istefá seshan men pesh huá, qarár payá ke yeh muamlá filhál zere gaur rahe.

Raé pesh huí ke Mr. J. R. Kerr Presbytery ke waste delegate muqarar hon, aur agar un ká jáná na ho sake to munshi Gangá Prasad jáen

Raé pesh huí ke Mr. H. B. Bose aur Mr. J. Kerr sáre funds ki ámdani aur kharch ká hisáb 1st Octr 1906 ko taiyár karke Padri Ghulam Masih sahib ko de den.

bád is ke seshan sáth duá ke barkhást huí.

Ghulám Masih
Moderator

J. Kerr
Seshan Muharrir

San 1906 1st October ke shám ke sárhe pánch baje seshan ká jalsa moderator ki buláhat par girje ghar men farákham huá.

Házirín Pádrí Ghulám Masíh ——— Mír majlis

Munshi Gangá Prasád
Mr. J. Kerr } Qasís

Seshan ká jalsa sath duá ke shurú huá

I Miss A. B. Jones ki ek sanad Saharanpore se seshan men pesh hui. Ke yeh Kalísiyá men shámil ki jáen, qarár páyá ke un ki sanad manzúr ho aur ke yeh Kalísiyá ke pure sharík shumár ki jáen.

II Minjánib Pádrí Ghulám Masíh sáhib ki taraf se ek darkhwást wápsí istefá ki nisbat is bunyád par seshan men guzri aur ke Pádrí mausúf ka itminán amar mutanázia ki nisbat bakhubi ho gayá, rae pesh hokar qarár páyá ke seshan nihayat khushí ke sath áp ki istefa ko wápis karte hai.

III Mr. H. D. Bose Khazánchi ne seshan men ákar mublag Rs 352-5-7 (Rupees three hundred fifty two annas five and pies seven only) aur 4 jilden hisáb ki kitáben seshan ki supurd kin aur ba wajuh chand, wajuh ke kám karne se náázurí záhir ki aur dast bardárí cháhi, lihaza seshan ne un ki darkhwást manzúr ki aur un ki

pichhli diyánatdári ki khidmat ki shukrguzári adá ki, zeh Rs 352-5-7 aur 4 Kitáben Padri Ghulám Masih moderator sáhan ke hawále ki gain, phir Sesham dua ke sath barkhwást hui.

J. Kerr
Session moderator

Ghulam Masih
Moderator

Ap ki Kamiti jo Sehra-noon ki Kalisiya ki muámla mulhaza karne ke liye muqarrar hui thi, adab se arz karte hai ki siwa zail ke nuqs ke muamla Dákhil aur durust hai.
Dafa No. 18 wini September 1906 ke jalse men muqarrar hoya ki pichhle jalse ki karrawai ka parhna multawi rakkha jae, likin dusre jalse yane 1st October 1906 ke jalse men bayan nahin hai ki karrawai sunai gai ya nahin.

Apki Kamiti
K. M. Bose

October 4th /06

Yahantak Manzur hui

Ghulam Masih
Moderator of the Lodhiana
Presbytery

5th Oct 1906 }
Ambala Cant }

San 1906 Nov. 8 wín ko sháin ke sáṛhe panch baje Seshan ká jalsá pádri Ghulám Masíh ke makán par fráham huá, házirín pádri G. Masíh Mirmajlis, Gangá parshád aur J. R. [illegible] Kar gasio. Seshan duá ke sáth shurú huá.

1 Ráe peshhokar manzúr huá ke jab tak díkan kaintaza howe, tab tak pádri Ghulám Masíh kaliyá ke chandon ke khazánchí rahen, níz Rs 352-5-7 mutafarriqa raqam unhín ke tahwíl men rahe.

2 Ráe peshhokar manzúr huá ke pádri Kelas bábú ko girja ke surfedi ke wáste Rs 10/- kaliyá ke ikhrájat ke chande men se diye jáwen.

3 Ráe peshhokar manzúr huá ke Rs 15/- pádrion ke makán ki surfedi o marammat ke wáste pastor fund men se diye jáwen, phir Seshan duá ke sáth barkhást huí.

Seshan Mutawassir
J. R. Kar gasio

Ghulam Masih
Moderator

12 Dec 06 }
Dehra Dun }

San 1907 December 10 wín ko sháin ke 5 baje Moderator ke bulábat par Seshan ká jalsá Gangá parshád gasio ke makán men fráham huá, házirín pádri Ghulám Masíh Mirmajlis, Gangá parshád, aur J. R. Kar gasio, Seshan duá ke sáth shurú huí, pichhlí rúedád paṛhkar sunáí gaí aur manzúr huí.

1 Ráe peshhokar taid o manzúr huí ke pasbán ki darkhást ikhrájat ke bábat men qabúl howe, par ba wajah chand dar chand .... qarar páyá, ki wuh ainda jalse tak multawí rahe

jáwe, Kai pesh hokar tajwíz manzúr húí aur yih qarár páyá ke Mr Bhagat Singh ko likhá jáwe ke chúnki tum Dehrá Dún ke A. P. Kalisiyá se bazarí'a apní rúkhsatí sanad ke chale gae, to unko wájib o munásib hai ke apní aur apne khándán ke bahbúdí ka khiyál rakh ke jahán ke Seshan se apní rukhsatí sanad mangwáke kisí dúsrí nazdík ki A. P. Kalisiyá men shámil ho jáwen. Phir Mr H. D. Bose sáhib khazánchí ne hisáb men Rs 23/- ki kamí ke bábat Seshan men ek chitthí bheji, is par rái pesh hokar yih qarár páyá, ki chúnki yih mu'ámila dírína hai is par koí kárrawáí na kí jáwe. Phir Pádrí Ghulám Masíh ne yih report dí ke pástar ke makán par bajáe Rs 15/- ke sirf 13/- kharch men áe hain, is par rái pesh hokar yih qarár páyá ke un ke report manzúr howe, phir Seshan dua ke sáth barkhást húí.

Ghulam Masih
Moderator

Seshan Muharrir
J. R. Kerr.

San 1907 February 8 win ko subha ke áthe gyárah baje Moderator ke buláhat par Seshan ká jalsa pádrí J. Kerr ke makán men fráham huá, házirín Pádrí G. Masíh Mírmajlis, aur J. R. Kerr pádrí, Seshan dua ke sáth shurú húí, pichhlí rúedád parhkar suná gaí aur manzúr húí. Kai pesh hokar aur manzúr hokar yih qarár páyá ke Miss E. Donaldson aur Mr Nátthe Khán ke darkhást rukhsatí sanad ke báre men qabúl howe aur donon ko rukhsatí sanad dí jáwe, phir Seshan dua ke sáth barkhást húí

Seshan Muharrir

Ghulam Masih
Moderator

J. R. Kerr

Moderator ke bulâne
San 1907 March 2 ri ko shâm ke 5 baje Moderator ke bulâne
par session ka jalsá pâdri Ghulâm Masih ke makân par
pár session ki jolsá pádri Ghulám Masih ke makân par
fráham huá, Házirin pádri Ghulám Masih Ministry ko
Gangá Parshád, aur J. R. Kerr gosis. Session ke kâr rawái
duá ke sáth shurú hui, pichhlí rúedád parhí gaí aur man-
zúr hui, awal Mr Bhagat Singh ki
darkhâst rukhsati sanad ke báre men parhí gaí,
darkhâst manzúr hokar qarár páyá ke un ko rukhsati
sanad likh di jáwe, phir pádri Ghulám Masih
ke dusri darkhâst rukhsat ke báre men parhí gaí,
darkhâst qabúl hokar yih qarár páyá ke un ko
March mahine ke rukhsat mil jáwe, kâr parhí
gaí aur manzúr hokar qarár páyá ke ek Komitti
Presbytari ke intizám ke liye muqarrar ke jáwe
jo 26 win April ko honewálí hai, par us kám ke
liye zail ke Komitti chuni gai, pádri Ghulám Masih
Pádri A. P. Kelso, pádri P. K. Sarkár, Miss. Jones, munshi
Gangá Parshád, aur J. Kerr. phir Mrs R. E. Seal. ke
zubáni darkhâst, Moderator ke taraf se parhí gaí
ke un ke khwáhish Baptisma páne ki hai yih
darkhâst qabúl hokar qarár páyá ke un ka imtihán
liyá jáwe, par imtihán liyá gayá aur manzúr hokar
qarár páyá ke un ko áinda Itwár ko Baptisma diyá
jáwe, phir Mrs P. K. Sarkar ki rukhsati sanad
Ferozpúr ke Kalisyá ke taraf se Session men parhí
gaí, qarár páyá ke manzúr howe. phir Session
duá ke sáth barkhâst hui

Ghulam Masih
Moderator

Session Munshi
J. R. Kerr.

San 1907 March 15 win ko Subhá ke sárhe áth baje Moderator ke
buláhat par, Session ká jalsá pádri P. K. Sarkár ke makán par -
fráham huá, Házirín pádri Ghulám Masih Mirmajlis, J. R. Kur
gasis, Session ke kár rawái duá ke sáth shurú hui, chúnke gaís
Gangáparshád, Session se ghair házir hue, to pádri P. K.
Sarkár Session men mashwarite shirkat qabúl kiye gae, kárwái
shurú hui, awal pádri Sáhib ki darkhást rukhsat ke báre
men pesh hui, ki un ki rukhsat jo March mahíne ki
mili thi multawi rakkhi jáwe, qarár páyá ki unki yih
darkhást manzúr howe, phir dusri darkhást pesh hui
ki un se Kalisyá ke khazánchi ka kám wápas liyá jáwe,
qarár páyá ki un ke ewaz pádri P. K. Sarkár pastor fund
ke khazánchi manzúr howen, qarár páyá ki Jumarát
ko 28 win tárikh ko shám ko ibádat ke ek jamáati jalsá
fráham howe, take Kalisyá ke liye ek Dikan chuná jáwe
qarár páyá ki Kalisyá ke Itwár ke chandon ke liye
bhi ek khazánchi chuná jáwe, jin ka hisáb wuh apne
pás rakkhe. qarár páyá ki J. R. Kur aur Mr S. David ek
partál karnewáli kamiti muqarar howe, take donon hisábon
ki partál karke unhen phir donon khazánchion ke
supurd kare, niz apni report Session ke áinda jalse
men pesh kare, qarár páyá ki Session Missionary
Sáhib se yih arz kare ki we desi Kalisyá ke pastor
fund jamá karne ke liye apni angrezi jamáat ke
chandadáron ki ijázat dewen. phir Session duá ke
sáth barkhást hui.

Session Muharrir
J. R. Kur.

Ghulám Masih
Moderator

San 1907 April 2 ri ko shám ke 5 baje Moderator
ke buláhat par Session ká jalsá pádri Ghulám Masih
ke makán par fráham huá, Házirín pádri G. Masih
Mirmajlis, ~~[illegible]~~ J. R. K. aur J. R. Kur gasis, Session
duá ke sáth shurú hui. pichhli rúdád ki parhe multawi
rakkhí gaye, 2 umidwár baptismá páne ke ghairaz se
Session ke sámhne pesh hue qarár páyá ki un ke

Zilháne darkhást qabúl howe aur donon ká intikháb liyá jáwe, chunánchi in donon ká yane Bhái Alṭáf Husain wald Maulwí Ashiq Husain, Sakin Budáon Muhallah chá Mir sin 28 sál, dusrá Bhái Abdul Rahím wald Fazal Rahmán, Sakin Shahar Meerutt Muhallah Kambuh darwázá sin 33 sál donon ká intikháb liyá gayá aur manzúr hüá garár páyá ke donon ká baptismá ünda Itwár yáni tarí ko Subhá ke Ibádat ke peshtar howe, qarár páyá ke Mr & Mrs Bhagat Singh ke manzúr shudá darkhást ko nazar sání ki jáwe, is par yeh qarár páyá ke jab tak we apná darkhast Sanad ki Koliyá ke nám par na mangawen tab tak un ko darkhast Sanad na di jáwe. 28 win March ko jo jamáat jalsá jamáat ko Ibádat ke bád fráham hua thá 27 shurká hoye the sab ne apná vote nez dohná hath uthá se Mr C. Manly ko dikon intikháb kiyá.

Seshan duá ke sáth barkhást huí.

Ghulam Masih
Moderator

Seshan Muharrir

J. R. Kerr.

Sán 1907 May 23 win ko jamáat ke ibádat ke bád shám ke sáṛhe … baje Moderator ke buláhat par Seshan ká jalsá pádri G. Masih ke … par fráham huá, Hazarin pádri Ghulam Masih Mir majlis, … aur J. R. Kerr gaais. Seshan duá ke sáth shurú huí, pichhli dono … parhkar sunái gain aur manzúr huin. Bhái Tulsi Singh … jo peshtar Fatehgarh ke Koliyá ke shurká the apní 2 zilháne darkhást … Koliyá men shámil hone ke liye pesh kin donon ke darkhást qabúl … garár páyá ke donon ká intikháb liyá jáwe intikháb liyá gayá aur manzúr huá, aur Ashá men shárik hone ke liye pine tane … qabúl kiye gai. Phir pástar sáhib ke taraf se presbyteri ke church ki bill pesh kiyá gayá bill manzúr huá, aur qarár páyá ke us men jo zaid church …

ko presbyterial chanda se diyá jáwe. Qarár páyá ki ainda—Seshan ka jalsa 15 wín June Saníchar ke sham sáṛhe pánch baje frám karí hawe, phir Seshan duá ke sáth barkhást húí.

Seshan Mukarrir
J. R. Kerr.
Ghulám Masíh
Moderator

San 1907 ke June kí 15 wín tárikh Saníchar kí shám ke 5 baje Seshan ká jalsa Moderator Sáhib ke bulá́hat ke mutábiq un ke makán par frám huá, Házirín pádrí Sáhib Mír Majlis, J. R. Kerr aur 2 Kin garár. Seshan duá ke sáth shurú húí, pichhlí rúdád paṛh kar manzúr húí aur manzúr húí, kai pesh hokar qarár páyá ki har máh kí awal ke tárikh Missionary Sáhib ko dí jáwe aur us 207 Sahib ká chhota ke wagt sare dunyá ke Missionary kám ke mutalliq wáz, duá o bayán húá kare. Qarár páyá ki ko 5—2 ar jo bhái Masíh charan ke bete ke dafnáne men sarf húe, ghurba ke fund men se adá kiyá jáwe. Qarár páyá ki Seshan ke kár-rawái mukhtasar likhí jáwe aur phir fir ke Juláy 7 wín tárikh ke 8 baje pádrí Sáhib ke makán par jalsa frám hawe. Seshan duá ke sáth barkhást húí, phir Seshan apna kám púrá karne liye Mission wagt par aur us ke jagah frám húí. Házirín pástor Sáhib Mír Majlis, Yúsuf parshad aur J. R. Kerr garár. Seshan ki kár-rawái duá ke sáth shurú húí, kai pesh hokar qarár páyá ki har ek shaxs jo Dehra Dún ke A. P. ke Hindustání Kaliseyá se taalluq rakhtá hai aur kisí wajah Dehra se dúr aur báhar rahtá hai, aur is Kaliseyá ki taraf se ǵáfil rahtá hai, níz ibádaton se bhí ǵáfil házir rahtá hai, us ko Seshan ki taraf se ittilá dí ~~jotá hai~~ jáwe ki agar wuh apní Kaliseyá ki hatt-ul-maqdúr madad barábar kartá rahe, warna jo shaxs Seshan ke in donon hidáyaton men se ek ko bhí nâmanzúr karegá to us ko apní rukhsatí sanad kisí Kaliseyá ke wáste Seshan ke Moderator se apná darkhwást ma wajúhát peshkar ke mangá lewe, nahín to tárikh ittilá-yábí se 3 máh ke bád Seshan ko us ká nám shumára ke fahrist men se majbúran nikál dená paṛegá. Qarár páyá ki we bhái jo Dehra ke A. P. Kaliseyá se kuchh taalluq nahín rakhte aur apne murdon ko us ke qabristán se dafnáne chháhte hain to we us ke madad, sirf is shart par kar sakte hain ki pahle hí se ziyáda ikhráját us ke hawále karen, qarár páyá ki ahl-e-Camrad ki tahrírí darkhwást Kaliseyá men shámil hone ke báre men námanzúr hawe. Qarár páyá ki ainda jalsa

July ke 15 wín tárikh pir ke shám ke 6 baje pastor sáhib ke makán par fráham howe. phir Seshan duá ke sáth barkhwást hue.

Seshan Muharrir
J. R. Kerr (qáis)

Ghulam Masih
Moderatör

San 1907 ko June ke 22 wín tárikh Sanichar ke subhá ke sarhe áth Seshan ká jalsá girjá ghar men fráham huá, Házirín pastor G. Masih sahib Mírmajlis, Ganga Parshad, F. Kerr, aur J. R. Kerr, qáis. Seshan duá ke sáth shurú huí, pichhli rúedád parh kar sunáí gaí aur manzúr huí, Mission Girls High school ke do larkián yane Dawy Hutchinson, aur Piyárí Ganga Parshád, seshan men pesh huíṅ garar páyá ke donon ká intikhán liyá jáwe, par donon ká intikhán gayá aur manzúr huá aur donon Kalísiyá ke shirkat ke ikrár karne par se qabúl kí gaín. General Assembly ke Kamiṭṭí ke taraf se ek darkhwást Seshan men pesh huá, qarár páyá ke General Assembly ke yih darkhwást jamáat ke áge pesh ke jáwe bad men Seshan is ká jawáb dewe, phir Seshan duá ke sáth barkhwást huí.

Seshan Muharrir
J. R. Kerr (qáis)

Ghulam Masih
Moderatör

Ṡan 1907 ko July ki 15 wín tárikh pír ke shám ko 6 baje Pastor sahib ke makán par Seshan ká jalsá fraham huá,
Házirín Pastor G. Masih moderator, J. R. Kerr aur Ganga Prashad qáis, Seshan duá ke sáth shurú huí, pichhli ruedád parh kar sunái gai aur manzúr huí. General assembly ke resolutions Kalísiya men pesh ki gain, kul jamaat ne ittifáq ráe se qarár diyá ke Seshan ki taraf se Kamiṭṭí mazkur ko yeh jawab diya jáwe ke Kalísiyá chhazá jis qadar kám kar rahi hai, filhal us ke liye káfí hai; jo Seshan bá ádab iltimás karte hai ke Resolutions se ittifáq karne se mázur hai.
Badri Parshad wald Ram Lal sákin Achra Dím ne Seshan men házir hokar zubání darkhást ki, ke woh Baptisma

páne ká khwáhishmand hai, wuh pesh hokar qarár páyá ke us ká imtihán liyá jáe, pas imtihán liyá gayá, qarár páyá ke us ká imtihán manzúr ho, aur qarár páyá ke us ká baptisma áende Itwár 21 win ke subhe ki ibádat ke peshtar howe, Mrs Liddle ká rukhsati sanad seshan men pesh huá, wuh pesh hokar qarár páyá ke un ká sanad manzúr howe aur un ká nám shurká ki fahrist men dákhil kiyá jáwe. Pastor sáhib ki taraf se ek andhá laṛká Rajpur ke andhon ke school men bhejá gayá aur us ke imdád ke liye seshan se arz kiyá gayá, qarár páyá ke un ki yeh arz manzúr ho, aur ek rupaya ghurbá ki chande men se mahwáre diyá jáwe, phir seshan duá ke sáth barkhást huí.

Ghulam Masih
Moderator

Seshan Muharrir
J. Kerr

San 1907 July 24 win ko Budh ke subhe sáṛhe áṭh baje seshan ká jalsa Pastor sáhib ke makán par fráham huá, Házirin Pastor G. Masih Mirmajlis J. R. Kerr Qasis, seshan duá ke sáth shurú huí pichhli ruedád ká paṛhná multawí rakhá gayá, Mrs E. A. Jones ki chiṭṭhí rukhsati sanad ke báre men seshan men pesh huí aur manzúr huá ke un ká rukhsati sanad bhej diyá jáe, phir seshan duá ke sáth barkhást huí

Ghulam Masih
Moderator

Seshan Muharrir
J. Kerr

San 1907 August ki 17 win tárikh sanichar ke shám ke 6 baje Moderator ke buláhat par. seshan ka jalsá Ibádat khána men duá ke sath shuru huá, Hazirin Pastor G. Masih mirmajlis J. Kerr Qasis.

Pichhli donon jalson ki rue-dád parh kar sunai gain aur manzur huin. Chunki Munshi Ganga Parshad seshan se gair hazir the. qarár paya ke Padri P.K. Sirkar mashwarati sharik samjhe jáen. Mr. Ashu Tosh Dass ne seshan men hazir hokar zubani darkhwást baptisma lene ki ki, rae pesh hokar qarár paya ke un ka imtihan baptisma aur Ashae-Rabbáni ke waste liya jáe, pas imtihán liya gaya* manzur huá ke wuh Kalisya ke pure sharik bhi gine jáen, anewale Itwar ko un ká baptismá ho,

Mission G. High School ki 2 larkian yane Prokhoba Bose & Salome William, seshan men pesh huin aur ek larka Qazim Husain. qarár paya ke in tinon ka imtihan Ashae-Rabbáni men shámil hone ke liye liya jáe, pas in tinon ka imtihan liya gaya manzur huá & yeh tinon Kalisya ke puri sharákat men qabul kiye gae, phir seshan

dua ke sath barkhwast hui

Ghulam Masih
Moderator

Seshan Muharrir
J. Kerr (Qasis)

San 1907 September ke 7win tarikh samehar sham ke 6 baje moderator sahib ke kitabat par seshan ka jalsa Pastor sahib ke makan par Sarahan hua. Hazirin Pastor Ghulam Masih mir-majlis, J.R. Kerr, J. Kerr aur Munshi Ganga Parsad, qasisan, seshan sath dua ke shuru hui pichhle rue-dad parh kar sunai gai aur manzur hui. 1. Chand membron ki taraf se ek arzi hafte-war Asha'e Rabbani diye jane ke dastur ki nisbat seshan men pesh hui, rae pesh hokar qarar paya ke yeh arzi na manzur ho.

2. Ek arzi George Kachar ke taraf se seshan men pesh hui, qarar paya ke us ke dakhle ke bare men R.P. Church se khat o kitabat ki jae

3. Rae pesh hokar qarar paya ke Mr. J. Kerr ainda Presbytry men bataur Deligate bheje jaen.

4. Ek sawal Moderator sahib ki taraf se seshan men kiya gaya ke seshan bhai Tulsi Singh aur Mr. Tulsi Singh ke muamle ... ki babat apna koi farz samajhte hai ya nahin?

sheshan ki taraf se moderator sáhib ko ittelá[illegible] di jáe, ke seshan duá aur kaláme ke zariye [illegible] muhabbat ke sáth fariqain men ittehád k[illegible] ki koshish karegi, phir seshan duá ke sáth barkhást huí

Ghulam Masih
Moderatór

J. Kerr
seshan muharrir

San 1907 Septr ki 15 wín tárikh ke 10½ baje subhá ki ibádat ke bád seshan ká jalsá Padri sáhib ke makán par faráham huá
Házrín Pastor Ghulám Masih moderator, J. Kerr [illegible], Munshi Ganga Parsad gair házir aur Mr J. R. Kerr bimár the, qarár páyá ke Padri P. K. Sircar sáhib seshan ke mashwarate member honwen. 1. Daulat Bukhsh wald Elahi Bakhsh sákin Tehri State ne seshan men házir hokar baptisma páne ki darkhwást kí, qarár páyá ke un ki darkhwást manzur ho aur un ka imtihán liyá jáe, pas imtihán liyá gayá aur manzur huá aur un ko usí waqt baptisma diyá jáe, chunáche Pastor Ghulam Masih sáhib ne usí waqt baptisma diyá, phir seshan duá ke sáth barkhást huí

Ghulam Masih
Moderator

J. Kerr
Seshan muharrir

Dehra Dun ki Kalisya ki Session ki kitáb ke mulahiza karnewáli kameti ádab se report deti hai ki siwá zail ke amúr ke kitáb durust aur rúedád o kár rawáí sahíh hai.

1. Nov. 8, 1906 ke jalse men dikan ki ádam maujúdgí men Pástán chandon ke liye Khazánchí muqarrar hue. Cháhiye thá ki koi elder is kám ko ikhtiyár karte.

2. Dec. 10, 1906 ke jalse men apni Kalisyá ko A. P. Kalisya kahá, go A. P. Kalisya us waqt Hind men na thí.

3. February 8, 1907 ke jalse men do shakhson ko rukhsatí sanad ki dene ká faisala huá. Par kin Kalisyon men sharik hone ke liye, un ká zikr nahín hai.

4. March 3 aur July 24, 1907 bhí rukhsatí sanad bagair kisí Kalisya ke nám par manzúr kí gaí.

5. March 15, 1907 ko bagair quorum kár rawáí kí gaí, so us din kí kár rawáí qábil manzúr nahín. Usí din session ke quorum banáne ki garz se Pádri P. K. Sircar ko session men mashwaratí sharík qabul kiya. Yih bhí galat hai. Kyunki ek elder aur do Pádriyon se quorum nahín ban saktá.

6. April 2, 1907 ko bhí bagair quorum session ká jalsá huá. So us din kí kár rawáí bhí qábil na manzúr hai.

7. May 23, 1907 ke jalse men do ashkhás bazarya imtihán Kalisya men sharik kiye gae, jin kí bábat likhá hai ki wuh peshtar Fatehgarh kí Kalisyá men sharik the. Cháhiye thá ki un se Fatehgarh Kalisya kí rukhsatí sanad talab karte. Un kí bábat yih bhí likhá hai ki wuh Ashá men sharik hone ke liye púre taur se qabúl kiye gae. Jo peshtar kisí Kalisya men Ashá i Rabbáni men sharik ho chuke aur jin ke ashá i Rabbáni se khárij yá muattal hone ká zikr nahín, un ko do bárá Ashá i Rabbáni men sharik karne ke liye imtihán lená beqáida hai.

8. Safah 118 par ek hí paragraph men do jalson kí kár rawáí tahrír kí gaí, so pahle jalse kí kár rawáí kí rúedád men Moderator aur Muharrir kí dastkhat nahín

nahin ho sakti. Dusre jalse ki madad men likhá hai
ki kai pesh hokar qarár páyá ki har ek sharik
jo Dehradun ke A. P. ke Hindustání Kalisya se talluq
rakhta hai aur kisi wajh Dehra se dúr aur báhar
rahtá hai aur is Kalisya ki taraf se láparwah rahtá
hai, niz ibádaton se bhi gair házir rahtá hai, usko
session ki taraf se ittilah di jáwe ki yá to wuh apni
Kalisya ke hattal maqdúr madad barábar karta rahe
warna jo sharik session ki in donon hidayaton men
se ek ko bhi na manzur kariga to us ko apni rukhsat
sanad kisi Kalisya ke nám seshan ke Moderator se apni
darkhast mae wujuhát pesh kar ke mángá lewe, nahin
to tárikh ittiladihi se 3 máh ke bad seshan ko us ka
nám shuraka ki fehrist men se majburan nikál dena
parega"! Session ká yih hukm niháyat sakht hai aur
bilkull beqánúní hai

9 - Aug. 17, 1907 phir baqair quorum session ká
jalsa huá.

Áp ki Kamiti
E. E. Fife
B. B. Roy

Yahan tak manzur huá.

H. C. Velte
Moderator.
Ludhiana Presbytery

Ludhiana Oct. 12th 1907

Resolution

Qarár paya ki Achna Rúm ki Kalisiya ke eldron ko hidayat ho ki apna kám darusti aur chusti ke sath karen.

Sahi naql hai az
rudad Presbytery
Ludhiana
12-10-07.

sd. P. C. Uppal
Stated Clerk
Ludhiana Presbytery

San 1907 Sept ki 28 din tarikh aminchare ke 5 baje shám ko sechan ká jalsa Padri G. Masih sahib ke makán par pichhle thanae hone waqt ke muafiq farahan hua.
Házirin Padri G. Masih mumnazis J. R. Kerr Házirin Padri G. Masih muunazis J.R. Kerr
J. Kerr qasisan, Munshi G. Prasad gair házir
sechan ká jalsa sath dua ke shuru hua, pichhle donon rudad parh kar sunai gain aur manzur huin.

1. Ek naiá jawan banam Kishan wald Velle qaum Hindu aur umar 18 sál, sakin Belgaon ne sechan men házir hokar baptisma páne ki darkhást ki, qarar paya

Kishan ka baptisma páne ki darkhast

Ke ua Ki darkhast manzur ho, aur un Ká imtihán kiyá jáe, chunáche, un Ká imtihán kiyá gayá aur manzur huá, qarár páyá Ke áne wále sabt Ko baptism diyá jáe.

Mr. A. David Ki rukhsati Sanad Ka manzur hona

2. Mr. Alfred David Ká rukhsati certificate I. Presbyterian Church Jallundhar city Ki taraf se seshan men pesh huá, aur qarár páyá Ke yeh certificate manzur Kiyá jáe aur unh Kaliyá Ke pure shariks gine jáen.

Sálánahisáb Ke Partal par committee

3. Qarár páyá Ke Mr. A. David aur Mr. P. K. Sirkar ek committee muqarar hokar salána hisáb tamám chandon Ká partál Karen; qarár páyá Ke seshan Ká ~~[illegible]~~ jalsá October Ke ákhri sanichar Ko Padri G. Masih sahib Ke makan par shám Ke 5 baje ho, phir seshan duá Ke bád barkhast huí.

J. Kerr
Session Clerk

San 1907, october ki 20 tarikh, Shām ke 5 baje, Moderatir ki bulahat par, Session ka jalsa Padri G. Masih ke makān par frahām hua, dua ki gai, Hazrin zail ke sahibān the

Padri Ghulam Masih Moderatir

Kasisan, J. R. Kerr

J. Kerr.

Gair hazir Mr Ganga Prasad

Pichhli rudād ka parhna multawi kiya giya

Miss Sarah aur Rose Pattinker ki darkhast — Girls School ki do Larkion ki taraf se Presbyterian Kalisiya i Hind Dehra Dun men member hone ke liye zabani darkhāsten session men pesh hūin; jin nām Sarah aur Rose Pattinker hain.

Qarār paya, ki un ke ba qāida Imtihān hon, chunachi donon Bahnon ke Imtihān hue. Aur donon ke Imtihān manzur hue, aur donon Bahnen Kalisiya haza ki Shirakat men qabul ki gain.

Mrs Tulsi Singh ki Darkhast — Mrs Tulsi Singh ki Darkhast chāl chalan ke certificate lene ki babat Session men pesh hui.

is par qarār pāyā, ki Mr Tulsi Singh ko Session ki taraf se likh kar puchchā jai, ki use Mrs Tulsi Singh ke chal chalan par koi Iatirāz to nahin hai? Agar Mr Tulsi Singh ka koi Iatiraz na ho, to Mrs Tulsi Singh ki darkhast par Session gaur kare, aur Mr Tulsi Singh Session ke is sawal ka jawab āne wāle Somwār se peshtar bazariya tahrir Moderatir ke nam par bhej deve.

Mr Tulsi Singh ki darkhast — Mr Tulsi Singh ki Darkhast rukhsati sanad pāne ke liye Session men pesh hui, is par qarār payā ki

yih darkhást be qáida hone se námanzur ho. Mr Tulsi Singh ko likhá jai, ki ápki darkhást beqáida hai, is liye ápko rukhsati sanad nahin mil sakti hai;

Phir ~~bad~~ Session duá ke bad barkhast hui;

Moderator
J. Kerr
Session Clerk

San 1907, 26 win October shám ke 6 baje, seshan ka jalsá girje ghar men duá ke sath waqt e muqarar faráham huá.

Házirin Padri Ghulam Masih Moderator
J. R. Kerr
J. Kerr } Qasisan
gair házir G. Prasad

Guzashta donon ruedáden parhi gain aur bad islah manzur huin.

Mrs Tulsi Singh ki nálish — Mrs Tulsi Singh ki nálish barkhiláf Tulsi Singh seshan men pesh hui; aur parh kar sunai gai, qarár páya ke is nálish par kár rawai karná fil hál multawi rahe.

2. Mrs Tulsi Singh ko us ki darkhást ke mutábiq certificate dene ká sawál phir seshan ke rubaru ayá, is par qarár

páyá ke chunki session ne Mr. Tulsi Singh ko likh kar daryáft kiyá thá, ke Mr. Tulsi Singh rukhsati certificate mángte hai, tum ko agar us ke chál chalan kar koi 'atráz ho to tahrír men pesh karo, par Mr. T. Singh ne koi 'atráz ab tak pesh nahin kiyá, liházá Mr. Tulsi Singh ko Cawnpore Presbyterian Church ke nám par certificate diyá jáe.

Mr. T. Singh ka Certificate

3. Qarár páyá ke Mr. T. Singh ko Church-bearer ke márifat buláyá jáe, táke Mr. T. Singh se is bát ki mashwarat ki jáe, ke us ke rukhsati sanad men us ki bibi ki nálish ká zikr kiyá jáe, yá ná kiyá jáe.

Mr. T. Singh ko Church bearer ke márifat buláná

4. Ráe pesh hokar manzúr húi, ke Mr. A. David siwá Pastor fund ke, báqí tamám funds ke khazánchi hon aur Mr. mausúf audit Committee se hisáb le lewen.

Mr. A. David ko khazánchi muqarrar karná

5 Qarár páyá ke Mr. Manley sábiq khazánchi ko likhá jáe ke hisáb ká baqáyá Mr. Siraj aur Mr. A. David sáhibán ke pás jald bhej den.

Mr. Manley ko baqáyá hisáb ke báre men likhná

6. Church bearer ne laut kar yeh bayán kiyá ke Mr. T. Singh ke pás gayá, Mr. T. Singh ne mujh se kahá, ke is se peshtar mujhe

Mr. T. Singh ke jawáb ... Church bearer ke,

Girdhari ke marifat bhi bulaya tha
agar mujhe ána hota, to main á játá,
aur ab jo un ki marzi ho so karen
main nahin áunga.

7\. Do darkhasten ek Mr. W. Kerr ki aur dusri Mr. Gaily ki taraf se seshan men pesh huin, jin ká matlab yeh tha ke jo rupea Pastor's fund ká baqaya hai un ke zimme, un ko muaf kiya jae. qarár paya ke yeh donon darkhasten manzur huin.

Pastor fund ka baqaya qarza muaf karna.

8\. Mr. T. Singh ki ek aur darkhast rukhsat sanad páne ke báre men seshan men pesh hui, is par qarár paya ke Mr. T. Singh ko jawab men likhá jáe, ke seshan tumhári rukhsati sanad men tumhari bil... ki nalish ká hawála darj karegi, agar tum ko koi uzar ho to 3 din ke andar apna uzar ma wajuhat seshan ke moderator ke pás likh bhejo, is par qarár paya ke 3 din ke bad session clerk Mr. T. Singh ko R. P. Church ke nám rukhsati khatt de dewe; phir session dua ke bad barkhast hui.

Mr. T. Singh ko rukhsati sanad dena.

Ses...

San 1907 nov ki 11 tarikh subah ke 9 baje session ka jalsa Padri Ghulam Masih ke makan par dua ke saath shuru hua

Hazrin Padri G. Masih Moderator
Hasisan J. R. Kerr

Ruedad — Pichhli ruedad ka parhna J. Kerr multawi rakha giya

Sanad — Mrs K. Ismail Khan ne apni darkhast rukhsati sanad ke liye Padri G. Masih ki marifat session men bheji jis matlab yih tha, ki un ko Presbyterian church Jumna, Alahabad ke nam par Khatt diya jai, darkhast manzur hui, aur un ko rukhsati khatt diya giya.

Mr & Mrs G. Prasad ki darkhast — Mr aur Mrs Ganga Prasad ki darkhasten session men pesh huin. Jin se zahir hai, ki darkhast karne walon ne, apne ap apne ko Kalisiya se alag karke phir rukhsati sanad pane ki garz se yih darkhasten ki hain.
Mr Ganga Prasad ke dusre khutut se bhi un ki Kalisiya Haza se khud bakhud alag ho baithna safai se paya jata hai, is ke siwa Presbyterian Kalisiya ke Intizam ki Ataat se bhi Inkar kiya jata hai, aur is liye kisi Kalisiya ka nam batane se jis ke nam par un ko sanad di jai Inkar kiya jata hai, aur saath hi yih bhi zahir kiya jata hai, ki ham log Kalisiya haza ke maujude Intizam ke sabab alag hote hain.
In donon darkhaston par session ne gaur kiya aur yih qarar paya, ki Mr aur Mrs Ganga Prasad ko tahriri khabar is bat ki di jai, ki un ki Kalisiya haza se alahidagi ki darkhasten manzur huin aur ajse Mr aur Mrs Ganga Prasad is Kalisiya se

jinda mane gai, par un ki tabiyat ke bayán ki
bunyád par Mr aur Mrs G. Prasad Session ki
danist men rukhsati Certificate paine ke
mustahaq nahin hain.

Badri Prasad ki darkhast — Bhai Badri Prasad ne kuch madad ke liye
ki un ko kuch rupai se madad mile session men
darkhast ki, qarar paya ki yih darkhast Khazanchi
ki pas bhej di jai

Qarar paya ki Session ka ainda jalsa Dec 1907
ke pahle sanichar ki subh ke 12 baje Pastor ke
makan par fraham ho
dua ke bad Session barkhast hui.

F. Kerr
Seshan munshi

San 1907 Dec. ki 7 wín tárikh ke dopahar
sarhe bárah baje seshan ká jalsa Moderator
sahib ki bulahat pasban sahib ke makan
par fráham huá.

Haziran Padri G. Masih Moderator
J. R. Kerr aur F. Kerr Qasisan.

1. Seshan dua ke sath shuru huá, pichhli
Ruedád ká parhná ainde jalse tak multavi
rakhá gayá.

Bhagrati ki darkhast baptisma ke liye ki belikhtiyar — 2. Bhagrati nam ek aurat walad Diwan Singh
umar 27 baras sákin Tehri Garhwal ne
Seshan ne ákar Baptisma ke zubáni
darkhwast ki, qarár paya ke bahin

Ka imtihan liya jáe, pas imtihan liya gaya aur manzur huá, aur qarar paya ka us ko aur us ki beti ko jis ki umr 4 sál ki hai áenda Šabt ko baptismá diya jáe aur Rabbani Kaliseya ki puri sharik giní jáe.

3. 28 win Novr 1907 shám ki ibádat ke bad diye hue notice ke mutábiq, jalse ám girje ghar men fráham huá, táke 2 eldron ká intikhab ho, pas Jamaat ne bajae 2 elders ke ek elder banám Mr. Alfred David ko intikhab kiya, ‡ jis ka ordination 8th Decr 07 ko subh ki Ibádat ke bad muqarar huá, is ke bad qarar paya ke seshan ka áenda jalsa 14 win Decr subh ke 10 baje girls school men fraham ho, phir seshan dua ke sath barkhast huá.

‡ 44 members házir the G.M.

Mr. A. David ka chunna jana

‡ 32 vote apke nám likhe G.M.

Seshan clerk

J. Kerr

San 1907 14 win Decr ke subh ke 10 baje seshan ka jalsa Girls School men pichhle tharae hue waqt par fraham huá.

Házirin Padre G. Macdi Moderator

" J. R. Kerr & A. David Qasisan

1. Seshan duá ke sath shuru huá, pichhle donon Ruedaden parhi gain & bad islah ke manzur huin. Zail ki larkion ne seshan ke mubaru

Nám larkion ke (Daisy Kerr, Polly Williams, Polly Gurdit Singh
Daisy Elias, Jeannie Jameson, Joan Graham
Annie Ralla Ram, Millie Kerr, Elizabeth
Steadman, Rosie Jaimal Singh, & Alice Sewak)

hazir hokar Kalisiya men sharik hone ke liye
zubani darkhasten pesh kin, qarar paya
ke darkhasten manzur hon, & in ká imtihan
baqáide liya jáe, chunanche imtihan liya
gayá & manzur huá & qarár paya ke yeh sab
larkian Kalisiya ki puri sharik samjhi
jáwen. Qarár paya ke session ka agla
jalsa moderator ke bulahat par phir
farahim ho,, phir duá ke sath session
barkhast hua.

Session Clerk
A. David

San 1908 2nd Jany ke subhe $8\frac{1}{2}$ baje session ká
Jalsa Mission Girls High School men farahan hua
Hazirin Padri Ghulam Masih sahab moderator
J.R. Kerr and F. Kerr qasisan
Session duá ke sath shuru hui, pichhli
Ruedad parhi gai & manzur hui.
Girls School ke ek muallima larki

Nohmunda ek Musalman larki ka baptisma dena

Emun Mahmunda qaum Musalman umar 18 sal ki walad Abdul Khair ne seshan men pesh hokar baptisma pane ki darkhast ki, qarar paya ke un ki darkhast manzur ho, aur un ka imtihan liya jae. Chunanche imtihan liya gaya aur manzur hua, aur qarar paya ke unhen ko ane wale Itwar ko baptisma diya jae, aur unhen Kalisya ke puri sharik samjhe jaen, qarar paya ke seshan ka ainda jalsa Moderator Sahib ke bulahat par un ke makan par ho. phir seshan sath dua ke rukhsat hui

J. Kerr
Cerni Clerk.

San 1908 8wen Feby ke sham ke 5 baje, Padri Ghulam Masih Sahib ke makan par seshan ka jalsa dua ke sath shuru hua.

Hazrin Padri Ghulam Masih Sahib Moderator
J. R. Kerr } Qasisin
A. David }

Pichhli rudad parhi gai aur manzur hui
1 Padri Ghulam Masih Sahib ki taraf se ek arzi pesh hui, jis men tankhwah ki taraqqi ke us faisla par gaur karne ke liye seshan ko tawajjuh dilai hai, jo faisla congregational meeting men munaqqida 7th Decr 1905 men kiya gaya tha. Is par qarar paya ke is darkhwast par gaur kiya

jave.

San 1905 men Rs 3/= ka azáfa Kalisiya ki taraf se kiya gayá thá, aur báqi English Congregation ke ~~taraf~~ Pasban par chhorá gayá thá, Chunki Congregation ke is faisla ki báz mushkiláton ke sabab se woh ek naukar jo unká apná aur Kalisiya ke mutfarraq kám kartá thá, nahin rakh sake, aur is naukar ke na rakh... par bhi báz ne aitráz kiya, Is par Session ne Kalisiya ki ámdani aur kharach par ghaur kiyá, bád málum huá ke Pastor Fund men kuchh gunjaish hai, yeh pesh kiya gayá ke 3/ rupae aur Pastor ki tankhwá men azáfa kiye jáen, yane 2/= woh hain jo Mission ki taraf se milte hain aur 1/= rupiya church ki taraf se barhá diyá jáe, yeh ráe manzur ki gai. Yane ab Pastor sahab ki tankhwá Rs 46/= máhwári hogai, aur pahila azáfa: jo naukar ká allowance ke taur par thá aisa na hogá, balke yeh 6/= rupae un ki tankhwá ka hissa hogá, aur yeh bhi qarar payá ke Pastor sahab pastor-fund ka jamá karne ká aur digar Kalisiya ki mutfarraq kám kám karne ki khud bandobast karen, áur qarar payá ke Session ki yeh faislá Pastor Fund ke khazanchi ko likh diyá jáe, aur ki yeh tarmim February ki tankhwá men de di jáe

Pastor ke naukar ke báre men.

Pastor ke tankhwa ke báre men

phir seshan dua ke sath barkhwast hua

Seshan Mulan
J. Kerr

San 1908 2nd May 5½ baje shám ko seshan ká jalsá Girje ghar ke chhote kamre men diye hue notice ke muáfiq dua ke sath farahám huá. Hazirin Padri Ghulam Masih Moderator
Mr A. David Aasin

Mr & Mrs Sircar ke imtihan dena

Chunki session ká is waqt quorum purá na thá aur Mr & Mrs Sircar waqt muqarrari par khud Kalisiya ki sharakat men áne ke liye sacraments ká imtihán dene ki garaz se hazir the, jin ko wápis karná aur phir bulána taklif dete thá,
Lihaza session ke donon memberan ne munasib jana ki is waqt Mr M. N. Sircar aur Mrs Sircar ká imtihan le liyá jáe aur manzuri ke liye yeh imtihan áinda session men pesh kiyá jáe, so session ke mazkura bálá memberon ne imtihan lekar Mr aur Mrs Sircar ko rukhsat kiya.

Pastor House ki maramat

Phir Pastor's House ki maramat aur safai waghaira ke liye kharach par socha gaya aur yeh bhi áinda session ki manzuri

Ke liye pesh Karna tajwiz Kiya gaya, phir dua Ke sath yeh member rukhsat hua.

J. Kerr
Session clerk

9th May 1908 Ke sham ke 6 baje session Ka Jalsa dua Ke sath Pastor G. Masih sahib Ke makan par frahan hua,

Hazirin — Padri G. Masih moderator
J. R. Kerr } Elders
A. David }

Pichhli Ruedad Ki Karrawai parhi gai & manzur hui
2nd May 08 Ki Karrawai session Ki manzuri Ke liye pesh Ki gai, session ne Mr. M. N. Sorcar aur Mrs. Sorcar Ka woh imtihan manzur Kiya jo session Ke do membron ne liya tha aur imtihan denewalon Ko Kalisya haza Ki sharakat men manzur Kiya.

Pastor's house Ki sufedi etc.

Pastor's House Ki safai wagaira Ka muamla pesh hua, session ne Rs 15/- is Kam Ke liye manzur Kiye.

Mrs. Morris Ka certificate Ludhiana Presby. ch.

Phir Miss E. Morris Ka Ludhiana Ki Presby. Kalisya e Hind Ka rukhsati Certificate Kalisya haza Ki sharakat men ane Ka pesh Kiya, qarar paya Ki yeh Certificate manzur ho.
Rai pesh hokar manzur hui Ki session

Ka aenda jalsa moderator ke bulahat par
farahan ho.
Phir dua ke sath session barkhast hua

J Kerr
Session clerk

11th July 1908 ke 6½ baje sham ke session
ka jalsa Gorje ghar men dua ke sath praham
hua, Haziri Padri G. Masih Moderator
A. David and J. Kerr Elders

Seshan ka pichhli kar rawai ka parhna
aenda jalsa tak multawi rakha gaya.

1. Rae pesh hokar qarar paya ke Kalisya ke
Ke tamam members and adherents ki ek list
banai jae aur us ki ek ek copy har
ek elder apne pas rakhen take har ek
elder ko apne khidmat ka daera yad

Kalisya ke memberon ke adherents ke list banana

2. Pastor sahib ki zubani yeh bat session men
pesh ki gai, ke un se kaha gaya ke agar ho sake
to Mission Boys H. School men 1 hour Bible sikhlaen so
Pastor sahib ne session men yeh darkhast ki, ke un
ko Mission School men 1 hour ki ijazat di jae, is par
session ne qarar paya, ke yeh darkhast manzur ho.

Pastor sahib ka 1 hour Mission Boys School men Bible parhana

3. Pastor sahib ki taraf se ek darkhast pesh hui ke un
ko 13th July se ek mah ki rukhsat di jae; is par qarar
paya ke un ki darkhast manzur ki jae.

aur is ke sath hi Padri A. P. Kelso Sahib aur Padri P. K. Sircar Sahib se darkhast ki jae, ke Pastor ke rukhsat ke ayam men services lene men elders ki madad karen.

Kalisya ke Pasban ke pension ke babat

4. Ek chitthi Stated clerk of Ludhiana Presbytery ke taraf se session e haza men pesh ki gai jis ka matlab yeh hai ke Kalisya e haza apni session ki marifat apne Pasban ke burhape men pension ka intizam farmae is par qarar paya ke is chitthi ki naql rakh li jae aur ek congregation ke jalse ki bulahat ho, jis men mazmun mundarja khat mazkur congregation ke rubaru pesh kiya jae aur bad manzuri ke congregation ka faisla session ki ruidad men darj kiya jae.

Phir dua ke sath session barkhast hui.

J. Kerr
Session Clerk

Dehrá Dún Hindustání 142. Kalísiyá kí rueidád kí kitáb ko imtihán karnewálí committee ká adab se report pesh kartí hai, ki siwáe chand chhoțe galation ke bilkull sahíh o durust hai.

1 – Sál bhar kí tamám kár rawái jo bazariá session 28th Sept 1907 se lekar 11 July 1908 tak húí, kisí men moderator sáhib ke dast-khatt nahín.

2 – 28th Sept 1907 kí rueidád aneiwále dusre jalsa ke shurú men paṛhí nahín gaí, balki tísre jalsá men jo 20 Oct 1907 ko munaqid húá paṛhí gaí.

Phir 26 Oct 1907 kí rueidád, na dusre jalsá men, aur na tísre jalsá men, balki chauthe jalsá men jo 14th Dec 1907 ko faráham húá paṛhí gaí.

3 – Ummídwárán-i-Baptismá ká zikr jab kabhí woh session men pesh hokar manzúr ho chuke, unkí takmíl ká áneiwále jalsá men zikr nahín, aur ná kalísiyá ke rúbarú unke iqlán ká zikr ayanda jalsá men munáqid húá.

4 – Session ká ek jalsá jo batárikh 2 May 1908 ko húá bagair quorum kí gaí, aur uskí tamám kárrawáí rueidád men bhí darj húí, jab ki darj karní wájib nahín.

Ap kí Committee
Masih Charan

Yahán tak manzúr húí.

Ludhiána 28/10/1908

Mewa Dás
Moderator Ludhiána Presby

3rd September 1908 Ke 8 baje subhe seshan ká Jalsa girje ghar men frahum hua; Hazirin Padri Ghulam Masih Moderator, J. R. Kerr, J. Kerr & A. David Elders

Seshan Ki Kár rawai dua Ke sath shuru hui, pichhli seshan Ki donon Kár rawai parhi gai aur bád islah Ke manzur

1. Padri G. Masih ko zubani Mr. Ismail Ki darkhast Allahabad Ke Presb. Kalisya Hind Ke nám par rukhsati sanad Kalisya Hind Ke nám par rukhsati sanad Karne Ke nisbat pesh hui, qarár paya Ke un Ki darkhast manzur ho, aur sanad Kalisya mazkur Ke nám bhej di jae.

Mr. Ismail Ko Certificate bhejna

2. Mr. Ghulam Masih Ke taraf se jo C.M.S. Kalisya Ke member hain yeh darkhast ai, Ke un Ki bibi Mrs. Rachal G. Masih Ka rukhsati sanad Kalisya hazá Ki taraf se C.M.S. Ke Padri Elwood Ke pás bhej di jáe; is liye Ke wuh C.M.S. Church Ki member hone chahti hain, qarar paya Ke un Ki darkhast manzur ho, aur Padri J. P. Elwood Ke pás un Ki sanad bhej di jáe.

Mrs. R. Ghulam Masih Ka rukhsat certificate C.M.S. Church Ke nam bhej diya gaya

3. Rai pesh hui Ke George aur Mathias jo yatim larke hain aur Kaka jo bhai

Chhangá ká larká hai, yeh tínon larke Saharanpore ke Orphanage School men bheje jáen, aur un ká safar kharach, diya jáe, qarar paya ke darkhast manzur ho.

3 larkon ko Saharanpore ke School men bhejno & kharach poor funds se dena

4. Ráe pesh hui ke tamam Church Funds ká salana hisab ke partal ke liye Mr. Sircar and Mr. J. Kerr muqarar kiya jáen, aur yeh ráe manzur hui.

Phir seshan dua ke bad barkhast hue

Ghulam Masih
Moderator

J. Kerr
Seshan Clerk

Is se pahile Rudad ki kár rawai safá 145 par dekho.
J Kerr

San 1908 Nov ki 14 wín tarikh ke 8½ baje subha ko seshan ká jalsa Padri G. Masih sahib ke makan par frahum hua,

Hazrin Padri Ghulam Masih Moderator
J. R. Kerr and J. Kerr Elders

Seshan ki kár rawai dua ke sath shuru hui, pichhli rudad ká parhna agle jalse tak multawi rakhá jáya.

Mr. N. Hutchinson ke transfer Certificate Saharanpore se D. Dun ke Kalisya

1. Mr. N. Hutchinson ká Certificate Presby. Church Saharanpore ki Kalisya se Dehra Dun ki Presby. Kalisya ke nám par aya, jo seshan e haza men pesh kiya gaya, karar paya ke Kalisya e haza ká yeh Certificate manzur kiya jáe. Aur Mr. Hutchinson Kalisya ke members qabul kiye jáen.

2 Rae pesh hokar qarar paya ke anewale Itwar ko Kalisya ko Congregational Meeting ki bulahat ki notice di jae, ke jis men 1 Elder aur 2 Deacons ka intikhab kiya jae aur yeh meeting 26th mah hal ko sham ki Ibadat ke bad Jumarat ke roz is Karrawai ke liye jama ho.

1 Elder & 2 Deacons ke waste Congregational meeting ka hona

3. Qarar paya ke bhai Changa ke qafan dafan ka kharach jo Rs 8/10 hue, woh poor fund se diye jaen.

Chhanga ke Coffin ka kharach Poor funds se hua

Phir seshan dua ke bad barkhast hui.

Ghulam Masih
Modrator

J. Kerr
Sessn Clerk

See pichhli Ruedad ki Karrawai safa 144 par dekho. J Kerr

San 1908, 8 wen October sham ke 5 baje seshan ka jalsa Mr J. R. Kerr ke makan par fraham hua. Hazrin Padri G. Masih Modrator
J. Kerr J. R. Kerr & A. David Elders

Seshan sath dua ke shuru hui aur Pichhli Ruedad parhi gai aur bad islah ke manzur hui.

1. Padri G. Masih ne seshan men bayan kiya ke main ne Sialkote Convention men Kalisya haza men meeting karane ke liye, bulahat bheji hai; ke jo is bulahat ko manzur karen

Padri Hyde sahib ki Sialkote Convention se bulwana

wah ákar Dehra men meetings Karain, aur Miss Morri

Ke waside se is darkhast Ká Jawab Padri Hyde

sahib Ki taraf se mila Ke unhon ne is bulahat

Ko manzur Kiya hai, ab seshan se arz Ki jati hai

Ke seshan apni taraf se Padri Hyde sahib Ko

yeh Jawab likh bheje, Ke 12 Nov 1908 se áp ákar

yahán meetings Karain aur seshan un Ke safar

Kharach Ka intizam Kare.

Upar qarar paya Ke Padri sahib Ki yeh darkhast manzur ho, aur muafiq darkhast Ke seshan amal Kare.

Mr. A. David Ká istifa & Mr. Hutchinson Ka Khazanchi hona.

2. Mr. A. David Khazanchi Ki taraf se yeh darkhast seshan men pesh hui, Ke we ab apne Kám se istifá dete hain aur tamam Church Funds Ká account dene cháhte hain. Seshan ne Khazanchi Sahib Ki yeh darkhast manzur Ki aur qarar paya Ke hamare maujuda Khazanchi Mr. N. Hutchinson Ko apna sara account un Ke nám par transfer Karde aur Session ainda Ko Mr. Hutchinson Ko apne Church Funds Ká Khazanchi muqarar Karti hai. Phir Seshan Dua Ke bad barkhast hui

Ghulam Masih
Moderator

J. Kerr
Seshan Clerk

San 1908, 28vin Nov: ke 8 1/2 baje subh
Session ka jalsa Padri Gulam Masih
Sahab ke makan par dua ke sath fara-
ham hua. —

Hazirin Padri Gulam Masih - Moderator
J. Kerr & J. R. Kerr - Rasid

Pahle, pichhli donon karrawai parhi
gain, aur ba'd islah ke manzur huin.

Elders aur Deacon ke chune jana.

1\. 26 Nov: 1908 Juma'rat ke roz sham
ki ibadat ke ba'd, do hafte peshtar
diye hue notice ke mutabiq, Congre-
gational meeting Ibadatkhane mein
faraham hui, take Elders aur Deacon
chune jaen. Karrawai dua ke sath
shuru hui; phir Ballot taqsim
kiye gae, 55 members mein se 26
hazir the aur 3 aur ~~[illegible]~~ the
agarche members na the par vote
dene ka haq rakhte the, natija yih
hua, Elder ke liye Mr. A. Hutchinson
ke nam par 29 votes ae. aur Deacon
ke waste Mr. B. McKinley ke nam
par

par 15 votes ãe aur Mr. K. Singh ke nám par 3 votes, is lihází Mr. Hutchinson Elder ke uhde ke liye aur Mr. B. McKinly Deacon ke uhde ke liye chune gae, aur duá ke bád, jalsa barkhást huá.

Elder aur Deacon kí installation aur ordination

2. Qarár páyá ke Congregational ki yih karrawáí manzúr manzúr kí jáe, aur 29th Nov. 1908 ko Mr. N. Hutchinson ká install ho aur Mr. B. McKinly ká Deacon ke uhde ke liye ordination ho.

3. Ek darkhwast Mr. J. C. Kerr kí taraf se, London Indian Presbyterian Kalísiya men sharakat ke liye rukhsati sanad kí darkhást session men pesh hui, qarár páya ke unki yih darkhást manzúr ho, aur us kalísiyá ke nám rukhsati sanad bhej dí jáe.

4. Padri Gulam Masih sáheb kí taraf se ek zarurat kalísiya ke stationery salana kharch ke báre men pesh hui, qarár páya ke yih ainda jalse tak multawí rahe. Phir session duá ke bád barkhást hui.

Ghulam Masih
Moderator
Sd. N. Hutchinson
for
J. Kerr Session Clerk

Dehra Dun, 11th Feb. 1909.

Aj batarikh 11th February 1909 ko, Session ki jalsa duá ke sáth girjághar men 8½ baje subhe ke faraham huá. —

Hazirin. Padri Gulam Masih - Moderator
J. R. Kerr & A. Hutchinson
re Elders

Pichhle jalse ki rudád parhi gai aur manzur hui. —

Stationery

1. Stationery ki nisbat jis ká zikr pichhle rudád men huá thá, yih qarár páyá ke Pastor ko hidayat howe ke wuh ek copy mangwáe aur us men un sáre ikhrajat ko darj kare jo church ke mutalliq kharch karne men hote hain, aur waqt zarurat ke Session men pesh karke wuh ikhrajat session wasul kar liyá kare.

Pastor Fund ke jama karne ki bábat

2. Pádri Gulam Masih sáheb ki taraf se yih zubáni arz Session men pesh ki gai ke un se Pastor Fund jama karne ká farz alag kiyá jawe, garaz páyá ke Session ko mohlat ho ke wuh

is bāt par soche aur ainawāle jalse men is bāt kā faisla kiyā jāwe. –

9. Pādri Gulām Masīh sāhab kī taraf se yih bāt darkhwāst pesh kī gaī ki jo membarān yanī baradar ibādaton aur koha se gāfil rahte hain unke samjhāne ke liye ek committee jaise Mr. A. Hutchinson muqarrar hon. –

10. Rasīd paya ke jo register Session ke liye jā chukā hai uskī qīmat Mr. A. Hutchinson ko Church Fund se adā kar dī jāwe. –

Jalsa duā ke sāth barkhāst huā. –

Ghulam Masih
Moderator

A. Hutchinson
for
J. Kerr, Session Clerk

At Dehra Dun, 15/3/09

Āj batārīkh 15th March 1909 ko Session kā jalsa Girls High School men shām ke 5 baje duā ke sāth farāham huā. –

Hāzrīn – Pādri G. Masīh – Moderator
aur
J. R. Kerr & A. Hutchinson
Sessian

Pichhle jalse kī rūedād parhī gaī
aur

aur manzur hui.—

2. Zail ki larkián Session men házir hu[...]
aur apni zubáni darkhwást Session [...]
pesh ki ke wuh iskalisyá ki shara[...]
men shámil ki jáwen.— Yane:

1. Emily Mahan. 3. Christina Theodora Swift
2. Rosie David. 4. Alexandrina Wilh[...] Swift

aur

5. Ishwardai Mottu Singh.

Schoól ki larkián kalisyá men shámil ki gain.

Qarár páya ke unki yih darkhwást manzur ho, aur unká imtihán liyá jáwe, aur imtihán liyá gayá aur manzur huá aur qarár páya ke yih pánchon larkián kalisyá ki shara[...] men manzur ki jáwen.— :

3. Pichhli kárrawái men jo Committee muqarrar ki gai thi, ke ibádaton se gair házir rahne walon membron se mulaqát kare, yih report deti hai ke baz rukawaton se committee apna kám na kar saki, qarár páya ke yih report manzur kae ho aur Comm[...]

kahál rahe. –

4. Pichhli ruedád men jo Pastor Fund jamá karne ke báre men kain multawí chhora giyá thá ke is jalse men iská faislá hogá, phir báz wajuhát ke sabab se is ká faislá anewále jalse tak multawí kiyá giyá. – Aur,

Qarar páyá ke Moderator Sáhib ki bulahat par session phir faraham ho. –

Jalsá duá ke sáth barkhást huá. –

Ghulam Masih
Moderator

N. Hutchinson
Offg. Session Clerk.

Dehra Dún, 22nd March 1909.

Áj batárikh 22nd March 1909 ko Session ká jalsa girjá ghar men 8¼ báje subh ko duá ke sáth faraham huá. –

Házirín – { Padri Gulam Masih – Moderator
J. R. Kerr aur
N. Hutchinson } Qasisán

1. Qarár páyá ke Revd. P. K. Swin session ke mashwarati shárik hon, qarar páyá ke pichhli ruedád, jalse ke akhiri hone ka parhná tak multawí kiyá jáwe. . Bhai

2. Bhái Munna Lál, jis ka Baptisma Ráe.. Church Fatehpur Haswa men huá thá, Sessi[on] ke sámhne ákar yih darkhást zubáni pesh ki ki wuh is Kalisyá ki shirákat men le liyá jáwen, yih unki darkhást manzúr ki aur qarár páyá ke unká imtihán liyá jáwe, chunánche unká imtihán liyá gayá aur bád manzúri imtihán ke bhái Kalisyá ki puri shirákat men le liyá gayá.

Kazim Hussain aur uski Mama ki darkhást A. P. Church Dehra Dún ke nám par rukhsati certificate ke wáste pesh hui qarár páyá ke unko rukh-sati certificate diyá jáwe.

Pichhli rúedád ab parhi gai aur manzúr hui. —

P. Fund ká hisáb kitáb Kaun jama kare

Pastor Fund ke jama karne ke báre men jo kárrawái multawi rahi thi pesh hui aur qarár páyá ke Pastor Sáhib ká naukar Pastor Fund jama kiyá kare, aur jab jama kar chuka kare

kare ki khazánchi sáheb ko supurd kar diyá kare.

Qarár páyá ke meeting is waqt multaví ho aur phir baroz Jumerát ibádat ke bad faraham ho. —

Duá ke sáth jalsa barkhást huá. —

Ghulam Masih
Moderator

A. Hutchinson
Mz. Moharrir.

Dehra Dun, 25th April/09

Áj batárikh 25th April 1909 ko Session ki adjourn meeting baroz Jumerát sham ko 5 3/4 baje Girjá ghar men Ibádat ke bad duá ke sath faraham hui. —

Házir — Padri Gulam Masih — Moderator
" A. Hutchinson } Qasisan
" J. R. Kerr — }
" Revd P. K. Sircar — Mashwarati Sharik

Qarar paya ke Jumerát ki Ibádat ke báre men jo kar rawái pichle jalse men hui uski nazar i sáni ho. —

Qarar paya ke pichli session men jo faisla Jumerát ki Ibadat ke báre men huá thá wuh ruedád men darj na kiyá.

Kiya jawe. —

Jalsa duá ke sáth barkhást huá.

Ghulam Masih
Moderator

A. Hutchison
actg. Moharrir

Dehra Dun, 5th June 1909

Aj bataríkh 5th June 1909 ko Session ka jalsa 9 baje subah ko Padri Gulam Masih ke makán par duá ke sáth shurú huá.

Házir - Gulam Masih - Moderator
" - J. Kerr } Qasís
" - A. Hutchison }

Pichle jalse ki rúedád parhi gaí aur manzúr huí. —

Qasim Husain ki darkhást.

1. Qasim Husain aur uskí walda kí darkhást Session ke sámhne pesh huí ke unká nám is Kalisya ki membership se alahoda na kiyá jawe, aur yih darkhást manzúr huí.

Mr. Newton kiá certificate

(2) Mr. aur Mrs. W. C. Newton kiá dismissal certificate sabattu ki Kalisya ke taraf se Session loga men pesh huá aur

qarár paya ke manzur ho. —

Jalsa duá ke sáth barkhást huá. —

Ghulam Masih
Moderator
N. Hutchinson
offg. Session Clk.

14th August 1909, Dehra Dun.

Áj ba tárikh 14th August 1909 ko Session ká jalsa Padri Gulam Masih saheb ke makán par subah ke 8 baje duá ke sáth shuru huá.

Házir — Gulam Masih — Moderator
— J. R. Kerr } Daaien.
— N. Hutchinson }

Pichle jalse ki ruedád parhi gaí aur manzur huí. —

Mr. A. J. Dass ki darkhwást
P. Fund ki kitab —

1. Mr. A. J. Dass ki darkhwást Session men pesh huí jis men unhon ne likhá ke unká nám Pastor Fund ki kitáb se withdraw kar diyá jáwe, is par gaur karke, qarár paya ke Mr. Dass ko session ki taraf se likhá jáwe ke wuh apne nám ko withdraw ná karen, agar wuh ziyáda chanda ná de saken to itna chanda den jitna wuh khushi se de sakte hain, aur meharbaní se pichla chanda bhi thora thorá karke ada karte rahen. —

Jalsa duá ke sáth barkhást huá. —

Ghulam Masih Moderator
N. Hutchinson, offg. S. Clk.

D/- Dehra Dún, 28th Septr/09

Áj batárikh 20th Septr/09 ko Session ká jalsa 6 báje shám ko duá ke sáth Pádri Gulám Masih sáheb ke makán par faraham huá.—

Házir- Gulám Masih- Moderator
" - J. R. Kerr } Zasis
" - N. Hutchinson }

Pichhle jalse ki rúedád parhí gai aur manzúr húí.—

Presbytery ke liye elchi.

1. Qarár páyá ke Ludhiána Presbytery ke áyanda jalsa men jo Umballa shahr men honewála hai uske liye Mr. J. R. Kerr elchi muqarrar hon.—

Bhái Santsingh ki madad.

2. Bhái Santsingh ki darkhwást bazubáni Pádri Gulám Masih sáheb ke Session men pesh húí ke usko kuchh madad ki zarúrat hai aur is par qarár páyá ke use 3/- rupiya Girjá ke chande se diyá jáwen.—

Medal.

3. Qarár páyá ke Mr. N. Hutchinson Committee muqarrar hon jo is sál ki

ámdání aur kharch ká hisáb karen aur balance sheet taiyár karen táke wuh Jamáat ko suná yá jáwe.

Jalsa duá ke sáth barkhást huá. —

Ghulam Masih - Moderator

N. Hutchinson
offg. Session Clerk

Áj batárikh 16th October 1909 ko Session ká jalsa subah ke 8 báje Padri Gulam Masih sáheb ke makán par duá ke sáth shurú huá. —

Házir - Gulam Masih - Moderator
" - J. R. Kerr } Session.
" - N. Hutchinson }

Pichhle jalse kí rúedád parhí gai aur manzúr húi. —

1. Munshi Ganga Prashad ke Pastor Fund dene ká muámla Session men pesh huá aur yih qarár páyá ke chunke Munshi Ganga Prashad pahle Kalisyá hazá se apne táluqát kát chuke hai, isliye jab tak wuh Session aur Kalisyá hazá ke ikhtiyár ko báqáeda na máne tab tak un se Pastor Fund na liyá jáwe, aur jo diyá gayá hai wuh unko wápis diyá jáwe aur khazánchí ko hidáyat kí jáwe ke wuh pichle tín máh kí Pastor Fund jo Munshi Ganga Prashád ne diyá hai unko wápis kiyá jáwe. —

Munshi G. Prashad ke P. Fund kí bábat. —

Jalsa duá ke sáth barkhást huá. —

Ghulam Masih
Moderator

N. Hutchinson
offg. Session Clerk

Āj ba tārīkh 23rd February 1910 ki sabah ke ...
āṭh baje Session kā jalsa duā ke sāth Pādrī ...
Masīh sāhab ke makān par farāham huā.

Hāzirīn – Gulām Masīh – Moderator
" – J. R. Kerr } Qasīsān
" – A. Hutchinson }

Pichhle jalse kī rūedād paṛhī gaī aur manzūr
huī. –

Kalīsiyā kī shirākat

1. Session ke sāmhne yih tīn ashkhās pesh hue
yāne Mrs. Sundar Singh, Bhāī Mathurā aur unkī
Mrs. Mathurā aur yih darkhāst pesh kī ke ...
Kalīsiyā kī purī shirākat meṇ honā chāhte haiṇ.
(Bhāī Mathurā aur unkī bībī pahle Roman Catholic
Kalīsiyā meṇ the). Session ne in tīnoṇ kā ...
kar liyā aur yih qarār pāyā ke yih tīnoṇ ...
kī purī shirākat meṇ qabūl kiye jāweṇ.

Pastor kā istifā

2. Pastor sāhab ne apnī khidmat kā
istifā Session ke sāmhne pesh kiyā aur
bād baṛī gaur ke yih qarār pāyā ke
yih istifā nā manzūr ho aur ...
bahkar qarār pāyā ke ek congregational meeting
farāham kī jāwe. –

Qarār pāyā ke jalsa kī kārrawāī āj hī is ...
darj kar dī jāe. Jalsa duā ke sāth barkhāst huā.

Ghulām Masīh
– Moderator

A. Hutchinson
Session Clerk

23 – 2 – 1910
18 – 5 – 1905

4-8

Āp ki Committee jo Dehra Dun Kalisiya ki Session ki ruedād dekhne ke liye muqarrar ki gai thi, adab ke sāth arz karte hai ki kitāb dekhi gai, jo bilkul durust hai.

Āp ki Committee
Ahmad Shah
Istephan S. Singh
4.3.10

Yahan tak manzur hua.
K. B. Sircar
Moderator
Ludhiana Presbytery

Ludhiana
4th March 1910

 Dehra Dun, 31st March 19[illegible]

Áj batárikh 31st March 1910 ko Session ká jalsa girjá ghar men sham ko sáre chhe báje duá ke sáth farahan huá. —

Házir – Revd. A. P. Kelso – Moderator
" – J. R. Kerr } Qasisán
" – N. Hutchison }

1. Maryam Ibád ullah Session ke sámhne ái aur darkhást ki ke wuh Kalísiyá ki puri sharákat men honá cháhtí hai, aur bád sawál o jawáb ke qarár páyá ke wuh Kalísiyá ki puri sharákat men le li jáwe. —

2. Rae pesh hui ke Pasban ke chune ne ke liye koi bandobast kiyá jáwe, aur ek chitthí Moderator sáheb ne Session men parhkar sunái jo ke Pádri Parbhu Dutt sáheb se jo ke Jhánsi men hain ái, aur bád gaur ke yih qarár páyá ke unse kahá jáwe ke wuh ek hafte ke liye yahán áwen aur do itwár wáz sunáwen. —

3. Rae pesh hui ke Pasbán chune ke jána karne ke liye koi bandobast kiyá

kiyá jáwe. aur yih qarár payá ke Mr. P. K. Sircar jo ke khazanchí is fund ke hain unko hidayat ki jáwe ke wuh is chande ko jamá karáwen aur us adami ko jo jama karne ke liye bhejá játá hai use mazduri ke taur par kuchh de diyá karen. —

Rae pesh hui ke jalsa barkhást ho aur jalsá duá ke sáth barkhást huá: —

A. P. Kelso. Moderator

A. Hutchison
offg. Session Clerk.

Dehra Dun, 21st April/10.

Áj tárikh 21st April 1910 ko Session ká Jalsa girja ghar men 6½ baje shám ko duá ke sáth farahan huá. —

Hazir - Revd. A. P. Kelso - Moderator
" - J. Kerr
" - A. Hutchison } Qasisan.

Pichle jalse ki rue dád parhi gai aur manzur hui. —

Rae pesh hokar qarár payá ke ek list kul kalisyá ke membron ki taiyár ki jáwe aur Mr. J. Kerr is list ko tamám kalisyá ke shurká ko dikhawen táke kalisya ke shurká apne Pastor fund ká chandá barháwen aur jo ab tak is men madad nahin karte we bhi is men

men kuchh madad karen. —

2. Rae pesh hokar qarár páyá ke do itwár peshtar notice di jáwe ke congregational meeting faraham ho take Pastor chuna jáwe, aur sab se darkhást ki jáwe ke kul membrán is meeting men házir hon, aur ke yih meeting 5th May/10 baroz Jumerat ko shám ke 5½ baje faraham ho.

Congregational meeting ki ittilá

Rae pesh hokar qarár páyá ke jalsa barkhást ho aur jalsa duá ke sáth barkhást huá. —

A. R. Kelso - Moderator

N. Shechunian
Offg. Session Clerk

Dehra Dun, 7th May/10

Congregational meeting.

Áj batárikh 7th May/10 ko Congregational meeting ká jalsá jis ki notice do itwár pahle di gai 5½ baje shám ko girjá ghar men duá ke sáth faraham huá.

Padri A. R. Kelso sáheb, Moderator

Session, is mauqa ke bhi moderator hue.

Moderator saheb ne pahle yih daryáft kiyá ke kitná Pastor Jund Kaliya ne dene ká wadá kiyá hai aur málúm huá ke 50/- rupyá mahwár dene ká wadá kiyá hai. —

Rae pesh hokar qarár payá ke Pastor ki tankhwá kam se kam 50/- rupyá mahwár ho, aur yih ráe manzur hui, aur tamám shurká ne apni rozamandi záhir karne ke liye apna apná dahná háth utháyá.

Sawal pesh huá ke aya jamáat Pastor ko buláne ke liye taiyár hai yá nahin, aur is par kul shurká ne jo házir the apni rozamandi záhir karne ke liye apna apna dahná háth utháya, aur yih manzur huá ke Pastor buláyá jáwe.

Moderator saheb ne Padri Parbhu Dutt ká nám jamáat ke samne pesh kiyá aur kul jamáat ne jo házir thí muttafiqul ráe hokar Padri Prabhu Dutt ke nám vote diye, aur unke nám fahrist men darj kiye gae.

Rae pesh hokar qarár paya ke unke log jo házir ná hosake hain unke nám bhi is fahrist men darj hon aur ek committee is kám ke liye muqarrar ho, so Mr. J. Kerr is kám ke liye ek committee muqarrar hue. —., Rae

Pastor: Chunna: jáne ke liye Jalsa; aur unke tankhwáh

Rae pesh hokar qarár páyá ke Moderator sahib Padri Prabhu datt sahib ko ájar aur sahib aue ke liye razi hon to unko áne ke liye ú kahen den.

Rae pesh hokar qarár páyá ke yih kul karrawái jo Pastor muqarrar hone ki, ki jái hai is ke liye ek committee muqarrar ho taki wuh is kám ki karrawái ko Presbytery ke jalse men pahunchá de aur is kám ke liye Mr. R.K. Sircar aur Mr. A. Hutchinson committee muqarrar hue. —

Meeting duá ke sáth khatam hui. —

A. P. Kelso. — Moderator

A. Hutchinson.
Offg. Session Clerk.

Dehra Dun, 14th May/10

Áj batárikh 14th May/10 ko Session ká jalsá Moderator sáhib ki buláhat par Moderator sáhib ki kothí par shám ke 6 baje duá ke sáth jama hua. —

Házirin

Házir - Revd. A. P. Kelso - Moderator
" - Mr. J. Kerr }
" - " J. " } Qasisán.
" - " N. Hutchinson }

Pichhlí jalse kí rúedád parhí gaí aur manzúr huí.

Moderator Sáheb ne do khatt jo ke Jhánsí se áe the Session ke sámhne pesh kiye, ek to Padri Foreman sáheb se aur dúsrá Padri Prabhu Dutt sáheb se, jis men yih biyán thá ke Padri P. Dutt sáheb ke safar kharch ká intizám kiyá honá cháhiye.

Is par rae pesh hokar qarár páyá ke-nae Pastor ká safar kharch diyá jáwe.-

Ráe pesh hokar qarár páyá ke yih safar kharch Pastor Fund se diyá jáwe, aur Treasurer sáheb ko kahá jáwe ke fauran 60/- rupyá ká advance Pastor Fund men se Padri Prabhu Dutt ko bhej diyá jáwe, aur jab wuh yahán á jáwen tab wuh apne safar kharch ká hisáb tafsíl war Treasurer ko de denwen aur uswaqt unko baqáyá kharch diyá jáwe.

Jalsa duá ke sáth barkhást huá.

A. P. Kelso - Moderator

N. Hutchinson -
Offg. Session Clerk.

167

Dehra Dún, 14th July/10.

14th July/10 ko, Session ká jalsá duá ke sáth girjá ghar men farahain huá.
(shám ke 6 baje.)

Házir - Revd A. P. Kelso, Moderator
" Mr J. Kerr
" " N. Hutchinson } Dasis

Guzashta kárrawáyán yane Session aur Congregational meeting ki parhi gain aur manzur huin.

Moderator sáhib ne apne uhde se istifa is biná par diyá ke jis hál ke Padri Prabhu Dutt sahib Pasbán hokar áe hain; Session us waqt tak ke Presbytery unko muqarrar kare apna Moderator muqarrar karen.

Rae hui ke Padri Prabhu Dutt Moderator hon.

Rae hui ke Revd A. P. Kelso aur Revd P. K. Sircar mashwárati sharik hon.

Yih arzi munshi Ganga Prashad ki taraf se pesh hui aur Session ne is arzi ko mánzur kiyá. — P. Dutt

A. P. Kelso. — Moderator
N. Hutchinson Hy Session Clerk

Dehra Dun, 20th Augt/10.

Áj 20th August-1910 ko Session ká jalsa Pastor ke makán par shám ke 6 baje duá ke sáth faraham huá.

Moderator Prabhu Dutt, Lasir A. Hutchinson aur Freddy Kerr házir the.

Mr. R.K. Sircar mashwárati shárik liye gae.

Rae hui ke pichhli session ki kárrawái sunana áj mauquf rahe.

1st. Rae hui ke kalisyá ká khazána ek hi jagah ikhattha kiyá jáwe aur har ek madd ki zarurat aur khazáne ki wast ká khiyál karke Session sál ke ákhir men faislá kiyá kare.—

2d. Jis hál ke kalisyá ab apne Pastor ko 50/- mahiná deti hai to bazabab aur zarurton ke jinká adá karná bahut zarur hai, rae hui ke Home Mission ko ab aur ziyáda na bheja jáe.

3rd. Rae hui ke Deacon ke pás garibon ke liye 5/- rupya jama rahe, aur jis ko wuh de us par Pástor ke dastkhatt hon aur khatam hone ke bád wuh hisab session ko dekar phir 5/- rupyá le liyá kare.—

4th.- Rae hui ke Pastor Fund ki kitáb jo do hisson men hai un men se ek jo Girl school ke mutálliq hai wuh ~~....~~ Ganga Prashád ko di jáe ke wuh rupya wasul karke khazánchi ko diyá karen, ...

dusri kitáb khazánchi sahib ke pás rahe aur unko kalisyá ikhraját se ek rupya mahina diyá jáwe take wuh wuh rupya us kitáb ke ghumanewa[illegible] ko diyá karen. —

Rae hui ke Mrs. Gulam Masih ko unki darkhwást ke bámujib Lahore ki Naulakhá Presbyterian kalisyá ke nám par rukhsati sanad di jáe.

Duá ke bád jalsa barkhást huá. —

P. Dutt

Moderator.

N. Hutchinson, offg Session Clerk

Dehra Dún, 18th Sept/10.

Áj batárikh 18th Sept/10, ke Session ká jalsa Girls High school men duá ke sáth farahan huá:

Házir – P. Dutt Moderator
Do. – J. Kerr
" – J. Kerr Ez Qasis.

"Mufassala zail larkián" Session ke sámhne ain aur khwáish záhir ki ke wuh kalisyá ki puri shara-kat cháhtin hain aur unká imtihán lene ke bád rae hui ke wuh qabúl kin jáen.

Lucy

Ivy Singh, Bella Jamáluddin, Monie Shah, Dorothy

Duá ke ~~kar~~ sáth jalsa barkhást huá. —

P. Dutt
— Moderator

N. Hutchinson, Atg. S. Clerk.

Dehra Dun, 22nd Septr/10.

Áj ba tárikh 22nd Septr/10, Session ká jalsa Padri P. Dutt ke, mutlaqa ~~duá~~ duá ke sáth shurú huá.

Házirín — P. Dutt Moderator
Munshie Ganga Prashád
aur J. Kerr, Dasisan.

Pichle jalse ki rúedád parhi gai aur manzúr hui.

Margarette McKinly session ke sámhne áin aur apni khuáish záhir ki ke woh kalisyá ki púri sharákat cháhtin hain, Session ne bad imtihán ke unko kalisyá ki púri sharákat men qabul kiyá.

Duá ke sáth jalsa barkhást huá. —

P. Dutt
— Moderator

N. Hutchinson — Atg. S. Clerk.

Áj tárikh 3rd Decr/10 ko, Session ka jalsa Pádri Prabhu Datt Sahib ke makan shám ke 5 baje duá ke sáth faraham huá.

Házir Revd P. Dutt. Moderator
" A. Hutchinson } Ruling
" Munshie G. Prashad }

Pichle jalse ki muedád parhi gai aur manzur hui.

Mr Tulsi Singh ne apni wohi rukhsati sanad jo unhon ne is Kalisyá se 31st Octr/07 ko R.P. Church ke nám par li thí ab wuh Session men wapis kardi kyunke wuh R.P. Church men sharik nahin hue the, isliye badastur sábiq isi Kalisyá ke member tasawar kiye gae.

Dua ke sáth jalsa barkhast huá.

P. Dutt.
Moderator

A. Hutchinson offg. Session Clerk

Áj tárikh 23rd January 1910 ko Session ká jalsa Padri Prabhudutt sahib ke makán par shám ke 6 baje duá ke sáth shurú huá. —

Házir — Padri P. Dutt — Moderator
" — Munshie Ganga Prashad } Raeciun
" — J. Kerr }
" — N. Hutchinson }

Pichle jalse ki rúedád parhi gai aur manzúr hui. —

Rae pesh hokar yih qarar payá ke Mr. K. B. Sircar is jalse ke mashwarat shárik hon. —

Rae pesh hokar qarar páya ke Pastor Fund aur church collection fund ke hisabon ki jánch ki jáwe. Moderator sahib ne zail ki committees is kám ke liye muqarrar ki. —

Pastor fund ke liye, Mr. N. Hutchinson aur Munshie Ganga Prashad
Church collection fund ke liye Mr. K. B. Sircar aur Mr. J. Kerr.

Duá ke sáth jalsa barkhást huá. —

P. Dutt
— Moderator

N. Hutchinson — Offg. Session Clerk.

Dehra Dún, 2nd Febry/11

Áj tárikh 2nd February/11 ko Session ká jalsa Padri Prabhu Dutt sáhib ke makán par shám ke 6 baje duá ke sáth farahum huá. —

Házir — Padri Prabhu Dutt — Moderator
" — Munshie Ganga Prashad } Raeciun
" — N. Hutchinson — }

Pichle jalse ki rúedád sunái gai aur manzur

manzur hai. —

Mr. B. S. Robinson session ke sāmhne aur darkhwāst ki ke wuh kalīsyā ki pūrī sharākat men le liye jāwen, session ne kuchh sawālon ke bād gaur karke ujh tharāyā ke wuh kalisya ki pūrī sharākat men le liye jāwen. —

Aur darkhwāst bazarye certificate ke (jo A.P. Mission, Jhānsi, 22nd Jany/[illegible]) kā hai, zail ke ashkhās mazkur-i-bālā kalīsyā men liye gae. —

Mrs. P. Dutt, Harry Dutt,
Myrtle Dutt, Fredie Dutt,
aur Manglī Mathew.

Chunke Pādri Prabhu Dutt garam maqām Jhānsi se sard jagah Dehra Dūn men tashrīf lāe is waste mamūl se zāid insāl jāne ke hone ki wajah se ziyāda [illegible] Dehra Dūn men banāne pare aur tabdīl maqām ki wajah se ikhrājāt ziyāda bardāsht karne pare, is waste Session unko 30/- tīs rupai ki madad detī hai. —

Duā ke sāth jalsa barkhāst huā.

P. Dutt
Moderator

N. Hutchinson Offg. Session Clerk.

Dehra Dun, 21st Febry/11.

Áj táríkh 21st Febry/11 ko Session ká jalsa Padri Prabhu Datt sahab ke makán par shám ke 5 baje duá ke sáth faraham huá.

Házir - Padri Prabhu Datt - Moderator
" - J. Kerr } Zaeián.
" - Munshie Ganga Prashád
" - M. Hutchison -

Pichhle jalse kí rúedád sunái gai aur manzúr húí. -

Rae pesh hokar qarár pái ke jo hál ke Dehra Dún aisí jágah men hai ke yahán ke log kahín Masíh kí melon men jo aur aur jágahon men hote hain jána dushwár hai, is liye aisí tajwíz kí jáwe ke April ke shuru men ek hafte tak rúhání jalsa kiyá jáwe, táke yih kalisyá bhí misl digar kalisyáon ke barkat aur rúhání nafa hásil kare aur naez Khudáwand ká jalál záhir ho, chunánche is amr kí tamíl kí garaz se, Moderator Session se darkhást kí gai ke wuh do yá tín baerúní mazmúnadon ke bulane kí tajwíz kare aur un ke kul kharch aur jalse ká intizám Session se kare. —

Rae pesh hokar qarár páyá ke March mahíne kí Presbytry men Munshi Ganga Prashád deligate muqarrar hon.

Rae qarár pái ke deligate ko Ry. kharch ke aláwa coolie aur tám tam wagera ká kharch

khareh (jo Presbytery nahin deti hai) wah sess-
se diya jawe.

Rae hui ke yih Karrawai isi jalse
mein Session ki kitab men darj ki jawe.

Dua ke sath jalsa barkhast hua.

P. Dutt
-Moderator

N. Hutchinson Mtg. Session Clk

Dehra Dun ki Kalisiya ki Session ki
Kitab ke mulahiza karnewali Kameti
adab se report deti hai ki siwa zail
ke amur ke kitab darust aur ruedad
o Karrawai sahih hai:

1. Do jalson ke maugon par (yane
mch 31 aur Sept-18. 1910 ke) kuchh zikr
nahin hai ki pichhle jalse ki ruedad
parhi gayi aur manzur hui.

2. Safa 163 par Congregational Meeting
ki tarikh ko likhne men zarur galati
hogi, kyunki upar likha hai ki 5th
tarikh howe aur niche ki 7th tarikh
ko faraham hui.

3. Safa 164 par isi Congregational
Meeting ki ruedad men, jab ki
Pasban bulaya gaya, likha hai ki

Kul jamaat ne jo házir thí, mutáfiq ul-raé hokar vote diye - lekin is bát ká zikr nahin hai ki kitne vote hue.

4. Kaí ek jagah zikr páyá játá hai ki phulání raí huí, magar kuchh zikr nahin ki wuh qarár páí, ki nahin; maslan, July 14, Aug 20, 1910, aur Feb 2, 1911 ke jalson men.

5. Safa 167 par ek arzí ká zikr hai (July 14 ke jalse men) jis ko Session ne manzúr kiyá, lekin arzí rúedád men mandarj nahin hai, par aláhida kágaz par: yih arzí yá to naql karna cháhiye thá yá itná zikr karna ki us ká matlab malum ho sake.

W. K. Jones,
Kameti.

Yahan tak manzur hawa,

E. E. Fife
Moderator
Ludhiana Presbytery

Saharanpur
16 March 1911.

پادری غلام مسیح صاحب 18 مئی 1905 کو [illegible]

23 فروری 1910 کو استعفیٰ دے دیا کل 4 سال 9 ماہ [illegible]

1st Missionary Rev. J. S. Woodside 1853 — Arrived 30 M 1857

1st Rev Heron was the 2nd Missionary 1-1-56
1st Congregation held on 25th March 1886
by Rev. R. Thakwell vide page 1 of [illegible] 16-10-1890
p. 35
1st Indian Pastor was G. McMaster before
Rev Prabhu Das up to 14-3-1886 to 9-5-
vide page 34.

Rev: Ralla Ram on 15-9-1893 to 13-11-1903
" Ahmad Shah Tempy. 28-11-1904 to 30-3-
" Ghulam Masih 18-5-1905 to 23-2-1910, Vide
(31-3-1910 - 14-7-10)
" Rev. A. P. Kelso
" Prabhu Dutt 14-7-1910 to 2-11-1912
p. 167 p. 11 news book
" Rev. A. P. Kelso + Rev. P. K. Sircar as [illegible]
till 13-12-1913 p. 23, [illegible]

" Dr. E. E. Fife 13-12-1913 to

" Khiyali Ram from 6-9-1917 to 3-10-1934

" C. Matthews " 12-6-1935 to —
p. 83

Rev W. J. P. Morrison, p. 35, 36, 26-5-1891
" J. F. Ullman, 38, 39, 40, 42, 44